

GYNÉCOLOGIE

GYNÉCOLOGIE

1

LAPAROSCOPIE GYNÉCOLOGIQUE

2

HYSTÉRECTOMIE

3

HYSTÉROSCOPIE

4

APPLICATIONS INTERDISCIPLINAIRES



**LAPAROSCOPIE
GYNÉCOLOGIQUE**

LAPAROSCOPIE GYNÉCOLOGIQUE

1

SETS DE BASE

2

OPTIQUES

3

FOURREAUX DE TROCART / DILATATION / EXTRACTION / FOURREAUX DE RÉDUCTION

4

PINCE À PRÉHENSION / DISSECTEURS / PINCES À BIOPSIE ERAGONMODULAR

5

PINCES À PRÉHENSION

6

PINCES ET CISEAUX BIPOLAIRES

7

ÉLÉCTRODES HF (MONOPOLAIRES/BIPOLAIRES)

8

SYSTÈME D'ASPIRATION ET D'IRRIGATION MULTIFONCTION

9

RÉTRACTEUR DE TISSUS

10

APPLICATEUR DE CLIP

11

PORTE-AIGUILLE / POUSSE-NŒUD / SYSTÈME DE FERMETURE POUR FASCIAS

12

CANULES/TIGES PALPEURS / FORET POUR MYOMES

13

APPAREILS / ACCESSOIRES

14

CHOLÉDOCOSCOPIE

15

MODÈLES D'ENTRAÎNEMENT

SET DE BASE

POUR TOUTES LES INTERVENTIONS LAPAROSCOPIQUES

| Article | Référence | Quantité | Catalogue / Chapitre |
|---|-----------------|----------|------------------------------|
| Insufflateur 45 EVAC + HEAT cpl | 22350311 | 1 | Laparoscopie / 14 |
| Canule de VERES Ø 2,1 mm, LU 152 mm | 8302.12 | 1 | Laparoscopie / 3 |
| Pompe d'irrigation et d'aspiration LAP cpl | 22160011 | 1 | Laparoscopie / 14 |
| Source de lumière LED ENDOLIGHT LED 2.1 cpl | 51630011 | 1 | Imaging / Sources de lumière |
| Câble lumière à fibres | | 1 | Imaging / Câble de lumière |
| ENDOCAM Logic HD | 5525 | 1 | Imaging / ENDOCAM |
| Moniteurs | | 1 | Imaging / Moniteurs |
| Chariot | | 1 | Imaging / Chariot |

SET DE BASE

POUR LA CHOLÉCYSTECTOMIE LAPAROSCOPIQUE

| Article | Référence | Quantité | Catalogue / Chapitre |
|--|------------------|----------|----------------------|
| Optique 30° Ø 10 mm LU 307 mm | 8934.432 | 1 | Laparoscopie / 2 |
| et/ou | | | |
| Optique 0° Ø 10 mm LU 307 mm | 8934.431 | 1 | Laparoscopie / 2 |
| Câble lumière à fibres cpl | 806650231 | 1 | Laparoscopie / 2 |
| Fourreaude trocart biseauté DU 5,5 mm LU 100 mm | 8921.013 | 2-3 | Laparoscopie / 3 |
| et/ou | | | |
| Fourreaude trocart droit DU 5,5 mm LU 102 mm | 8919.351 | 2-3 | Laparoscopie / 3 |
| Fourreaude trocart biseauté DU 10 mm LU 100 mm | 8923.013 | 2 | Laparoscopie / 3 |
| Tige de guidage 5,5 mm LT 500 mm | 8923.921 | 1 | Laparoscopie / 3 |
| Fourreau instrumentation 10 mm LU 170 mm | 8385.50 | 1 | Laparoscopie / 3 |
| Canule de VERES Ø 2,1 mm, LU 152 mm | 8302.12 | 1 | Laparoscopie / 3 |
| Système d'aspiration et d'irrigation multifonction | | | |
| Tube d'aspiration et d'irrigation Ø 5 mm NL 310 mm | 8383.911 | 1 | Laparoscopie / 8 |
| Poignée d'aspiration et d'irrigation | 8385.901 | 1 | Laparoscopie / 8 |
| Capuchon | 8385.902 | 1 | Laparoscopie / 8 |
| ERAGONmodular | | | |
| Pince à préhension atraumatique Ø 5 MM CPL | 83932925 | 1 | Laparoscopie / 4 |
| Pince à préhension atraumatique mono Ø 5 mm cpl | 83931817 | 2 | Laparoscopie / 4 |
| Pince à dissection Maryland mono Ø 5 mm cpl | 83932817 | 1 | Laparoscopie / 4 |
| Ciseaux de METZENBAUM Ø 5 mm cpl | 83930417 | 1 | Laparoscopie / 4 |
| Pince à préhension Ø 10 mm cpl | 83952048 | 1 | Laparoscopie / 4 |
| Pince à préhension en assiette Ø 10 MM cpl | 83952347 | 1 | Laparoscopie / 4 |
| | | | |
| Électrode à crochet mono Ø 5 mm LU 340 mm | 8383.423 | 1 | Laparoscopie / 7 |
| Applicateur de clip Ø 10 mm LU 340 mm | 8389.911 | 1 | Laparoscopie / 10 |
| Ethicon® Ligaclips® (UE = 108 PCS) | 8389.915 | 1 | Laparoscopie / 10 |
| Pince à aiguille Ø 2,45 mm LU 160 mm | 8756.201 | 1 | Laparoscopie / 11 |
| Cône d'étanchéité Ø 12-15 mm | 8943.915 | 1 | Laparoscopie / 11 |
| Câble HF monopolaire | 8106 | 2 | Laparoscopie / 14 |

SET DE BASE

POUR LA CHOLÉCYSTECTOMIE LAPAROSCOPIQUE

| Article | Référence | Quantité | Catalogue / Chapitre |
|---|------------------|----------|----------------------|
| En supplément sur demande : | | | |
| Optique 30° Ø 5,3 mm LU 303 mm | 8935.442 | 1 | Laparoscopie / 2 |
| Fourreaude trocart biseauté DU 5,5 mm LU 100 mm | 8921.013 | 1 | Laparoscopie / 3 |
| Mandrin de trocart pointu TL 5,5 mm LU 169mm | 8921.113 | 1 | Laparoscopie / 3 |
| ERAGONmodular | | | |
| Pince à préhension atraumatique mono Ø 5 mm cpl | 83931957 | 1 | Laparoscopie / 4 |
| Pince à biopsie mono Ø 5 mm cpl | 83930937 | 1 | Laparoscopie / 4 |
| Pince à dissection Ø 10 mm cpl | 83952268 | 1 | Laparoscopie / 4 |
| ERAGONbipolar | | | |
| Pince à préhension bipo Ø 5,5 mm cpl | 839300312 | 1 | Laparoscopie / 6 |

En supplément pour inspection laparoscopique du canal cholédoque

| | | | |
|-------------------------------------|-----------------|---|------------------|
| Pince à préhension Ø 5 mm LU 295 mm | 8383.311 | 1 | Laparoscopie / 5 |
|-------------------------------------|-----------------|---|------------------|

SET DE BASE

POUR APPENDICECTOMIE LAPAROSCOPIQUE

| Article | Référence | Quantité | Catalogue/Chapitre |
|---|------------------|----------|--------------------|
| Optique 30° Ø 10 mm LU 307 mm | 8934.432 | 1 | Laparoscopie / 2 |
| et/ou | | | |
| Optique 0° Ø 10 mm LU 307 mm | 8934.431 | 1 | Laparoscopie / 2 |
| Câble lumière à fibres cpl | 806650231 | 1 | Laparoscopie / 2 |
| Fourreaude trocart biseauté DU 10 mm LU 100 mm | 8923.013 | 2 | Laparoscopie / 3 |
| Mandrin de trocart pointu TL 10 mm | 8923.113 | 2 | Laparoscopie / 3 |
| et/ou | | | |
| Fourreaude trocart droit DU 5,5 mm LU 102 mm | 8919.351 | 2-3 | Laparoscopie / 3 |
| Mandrin de trocart pointu TL 5,5 mm LU 144 mm | 8919.3512 | 2-3 | Laparoscopie / 3 |
| Fourreaude trocart biseauté DU 5,5 mm LU 100 mm | 8921.013 | 2-3 | Laparoscopie / 3 |
| Mandrin de trocart pointu TL 5,5 mm LU 169 mm | 8921.113 | 2-3 | Laparoscopie / 3 |
| Tige de guidage 5,5 mm LT 500 mm | 8923.921 | 1 | Laparoscopie / 3 |
| Fourreau instrumentation 10 mm LU 170 mm | 8385.50 | 1 | Laparoscopie / 3 |
| ERAGONmodular | | | |
| Pince à préhension mono Ø 5 mm cpl | 83932877 | 1 | Laparoscopie / 4 |
| Pince à préhension atraumatique mono Ø 5 mm cpl | 83931817 | 2 | Laparoscopie / 4 |
| Pince à dissection Maryland mono Ø 5 mm cpl | 83932817 | 1 | Laparoscopie / 4 |
| Ciseaux de METZENBAUM Ø 5 mm cpl | 83930417 | 1 | Laparoscopie / 4 |
| Pince à préhension et à dissection 5 mm | 83932827 | 1 | Laparoscopie / 4 |
| ERAGONbipolar | | | |
| Pince à préhension bipo Ø 5,5 mm cpl | 839300312 | 1 | Laparoscopie / 6 |
| Système d'aspiration et d'irrigation multifonction | | | |
| Tube d'aspiration et d'irrigation, Ø 5 mm, LU 310 mm | 8383.911 | 1 | Laparoscopie / 8 |
| Poignée d'aspiration et d'irrigation | 8385.901 | 1 | Laparoscopie / 8 |
| Capuchon | 8385.902 | 1 | Laparoscopie / 8 |
| Tige palpeur Ø 5 mm LU 328 mm | | | |
| Tige palpeur Ø 5 mm LU 328 mm | 8383.66 | 1 | Laparoscopie / 12 |
| Canule de VERES Ø 2,1 mm, LU 152 mm | 8302.12 | 1 | Laparoscopie / 3 |
| Câble HF bipolaire | 8108 | 1 | Laparoscopie / 14 |
| Câble HF monopolaire | 8106 | 1 | Laparoscopie / 14 |

SET DE BASE

POUR APPENDICECTOMIE LAPAROSCOPIQUE

| Article | Référence | Quantité | Catalogue / Chapitre |
|---|-----------------|----------|----------------------|
| En supplément sur demande : | | | |
| ERAGONmodular | | | |
| Pince à dissection mono Ø 5 mm cpl | 83932897 | 1 | Laparoscopie / 4 |
| Pince à préhension mono Ø 5 mm cpl | 83931837 | 2 | Laparoscopie / 4 |
| Pince à biopsie mono Ø 5 mm cpl | 83930917 | 1 | Laparoscopie / 4 |
| Pince à dissection Maryland Ø 10 mm cpl | 83952257 | 1 | Laparoscopie / 4 |
| | | | |
| Applicateur de clip Ø 10 mm LU 340 mm | 8389.911 | 1 | Laparoscopie / 10 |
| Ethicon® Ligaclips® (UE = 108 pcs) | 8389.915 | 1 | Laparoscopie / 10 |
| Fourreau d'insertion 10 mm LU 80 mm | 8389.991 | 1 | Laparoscopie / 10 |
| Porte-aiguille Ø 5 mm cpl | 8393.502 | 1 | Laparoscopie / 11 |

SET DE BASE LEVD

DISSECTION LAPAROSCOPIQUE DES VARIOCÈLES PAR VOIE UNIQUE

| Article | Référence | Quantité | Catalogue/Chapitre |
|---|------------------|----------|--------------------|
| Endoscope opératoire cpl | 8920.4011 | 1 | Laparoscopie / 2 |
| Panier-tamis pour optique | 38008 | | Laparoscopie / 2 |
| Câble lumière à fibres cpl | 806625231 | 1 | Laparoscopie / 2 |
| Fourreaude trocart droit DU 5,5 mm LU 102 mm | 8919.353 | 1 | Laparoscopie / 3 |
| en option : | | | |
| Mandrin de trocart mousse TL 5,5 mm LU 144 mm | 8919.3511 | 1 | Laparoscopie / 3 |
| Mandrin de trocart pointu TL 5,5 mm LU 144 mm | 8919.3512 | 1 | Laparoscopie / 3 |
| Mandrin de trocart triangulaire TL 5,5 mm LU 144 mm | 8919.3513 | 1 | Laparoscopie / 3 |
| ERAGONmodular mini | | | |
| Pince à préhension universelle Ø 3,5 mm cpl | 83912097 | 1 | Laparoscopie / 4 |
| Pince à préhension atraumatique Ø 3,5 mm cpl | 83912087 | 1 | Laparoscopie / 4 |
| Pince Babcock Ø 3,5 mm cpl | 83912107 | 1 | Laparoscopie / 4 |
| Pince à dissection mono Ø 3,5 mm cpl | 83912077 | 1 | Laparoscopie / 4 |
| Ciseaux à crochet mono Ø 3,5 mm cpl | 83912277 | 1 | Laparoscopie / 4 |
| Ciseaux de METZENBAUM mono Ø 3,5 mm cpl | 83912247 | 1 | Laparoscopie / 4 |
| Câble de connexion | | | |
| Câble HF bipolaire | 8108 | 1 | Laparoscopie / 14 |
| Câble HF monopolaire | 8106 | 1 | Laparoscopie / 14 |

SET DE BASE

MINI E-MILOS

| Article | Référence | Quantité | Catalogue / Chapitre |
|--|-----------------|----------|----------------------|
| Optique 30° Ø 10 mm LU 307 mm | 8934.432 | 1 | Laparoscopie / 2 |
| Tube de lumière pour technique MILOS Ø 10 mm | 893420 | 1 | Laparoscopie / 2 |
| Fourreau de trocart droit DU 3,5 mm LU 100 mm | 8903.014 | 2 | Laparoscopie / 3 |
| Mandrin de trocart mousse TL 3,5 mm LU 169 mm | 8903.103 | 2 | Laparoscopie / 3 |
| ERAGONmodular mini | | | |
| Poignée axiale en forme de pistolet mono | 83930073 | 4 | Laparoscopie / 4 |
| Tube de chemise isolé, Ø 3,5 mm, LC 330 mm | 8391933 | 4 | Laparoscopie / 4 |
| Insert à mâchoires pour pinces à dissection Ø 3,5 mm | 8391222 | 1 | Laparoscopie / 4 |
| Insert à mâchoires pour ciseaux de METZENBAUM Ø 3,5 mm | 8391215 | 1 | Laparoscopie / 4 |
| Insert à mâchoires de pince à préhension Ø 3,5 mm | 8391208 | 2 | Laparoscopie / 4 |
| Électrode | | | |
| Électrode à crochet mono Ø 3,5 mm LU 310 mm | 8379.452 | 1 | Laparoscopie / 7 |
| ERAGONstitch | | | |
| Insert à mâchoires porte-aiguille Ø 3,5 mm | 8391506 | 1 | Laparoscopie / 11 |
| Tube de chemise, Ø 3,5 mm, LC 330 mm | 8391533 | 1 | Laparoscopie / 11 |
| Poignée axiale du porte-aiguille | 8393943 | 1 | Laparoscopie / 11 |

SET DE BASE

E-MILOS

| Article | Référence | Quantité | Catalogue / Chapitre |
|--|-----------------|----------|----------------------|
| Optique 30° Ø 10 mm LU 307 mm | 8934.432 | 1 | Laparoscopie / 2 |
| Tube de lumière pour technique MILOS Ø 10 mm | 893420 | 1 | Laparoscopie / 2 |
| Fourreaude trocart droit DU 5,5 mm LU 100 mm | 8921.014 | 2 | Laparoscopie / 3 |
| Mandrin de trocart mousse TL 5,5 mm LU 169 mm | 8921.103 | 2 | Laparoscopie / 3 |
| ERAGONmodular | | | |
| Poignée axiale en forme de pistolet mono | 83930073 | 4 | Laparoscopie / 4 |
| Tube de chemise isolé Ø 5 mm LC 330 mm | 8391933 | 4 | Laparoscopie / 4 |
| Insert à mâchoires de pinces à dissection Ø 5 mm | 8393240 | 1 | Laparoscopie / 4 |
| Insert à mâchoires de ciseaux de METZENBAUM Ø 5 mm | 8393.041 | 1 | Laparoscopie / 4 |
| Insert à mâchoires de pince à préhension Ø 5 mm | 8393.181 | 2 | Laparoscopie / 4 |
| Électrode | | | |
| Électrode à crochet mono Ø 5 mm LU 340 mm | 8383.423 | 1 | Laparoscopie / 7 |
| ERAGONstitch | | | |
| Insert à mâchoires de porte-aiguille Ø 5 mm | 8393508 | 1 | Laparoscopie / 11 |
| Tube de chemise, Ø 5 mm, LC 330 mm | 8393533 | 1 | Laparoscopie / 11 |
| Poignée axiale du porte-aiguille | 8393943 | 1 | Laparoscopie / 11 |

SET DE BASE

CHIRURGIE BARIATRIQUE LAPAROSCOPIQUE

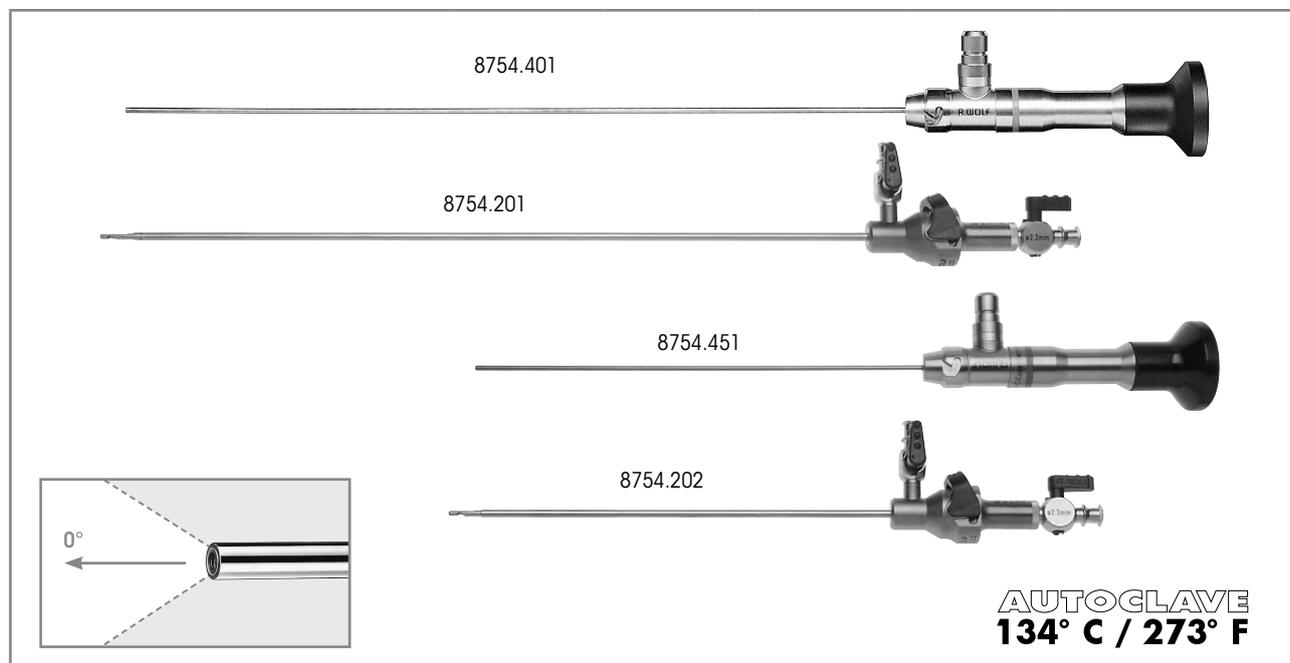
| Article | Référence | Quantité | Catalogue / Chapitre |
|--|------------------|----------|----------------------|
| Optique 0° Ø 10 mm LU 305 mm | 8934461 | 1 | Laparoscopie / 2 |
| Optique 30° Ø 10 mm LU 305 mm | 8934462 | 1 | Laparoscopie / 2 |
| Câble lumière à fibres cpl | 806550231 | 1 | Laparoscopie / 2 |
| Fourreaude trocart droit DU 5,5 mm LU 150 mm | 8921.016 | 3 | Laparoscopie / 3 |
| Fourreau de trocart droit DU 10 mm LU 150 mm | 8923.016 | 1 | Laparoscopie / 3 |
| Fourreaude trocart droit DU 12,5 mm LU 150 mm | 8924.016 | 1 | Laparoscopie / 3 |
| en option : | | | |
| Mandrin de trocart pointu TL 5,5 mm | 8921.115 | 3 | Laparoscopie / 3 |
| Mandrin de trocart pointu TL 10 mm | 8923.115 | 1 | Laparoscopie / 3 |
| Mandrin de trocart pointu TL 12,7 mm | 8924.115 | 1 | Laparoscopie / 3 |
| Réducteur | 8923.802 | 1 | Laparoscopie / 3 |
| Système d'aspiration et d'irrigation multifonction | | | |
| Tube d'aspiration et d'irrigation Ø 5 mm LU 450 mm | 8384.911 | 1 | Laparoscopie / 8 |
| Poignée d'aspiration et d'irrigation | 8385.901 | 1 | Laparoscopie / 8 |
| Capuchon | 8385.902 | 1 | Laparoscopie / 8 |
| Set de tuyaux d'aspiration et d'irrigation avec mandrin de perforation L 3 m | 4170.956 | 1 | Laparoscopie / 8 |
| ERAGONmodular | | | |
| Pince à préhension atraumatique mono Ø 5 mm cpl | 83941817 | 1 | Laparoscopie / 4 |
| Pince à dissection mono Ø 5 mm cpl | 83942407 | 1 | Laparoscopie / 4 |
| Ciseaux de METZENBAUMmono Ø 5 mm cpl | 83940417 | 1 | Laparoscopie / 4 |
| Pince à préhension atraumatique Ø 5 mm cpl | 83942297 | 1 | Laparoscopie / 4 |
| Pince à biopsie mono Ø 5 mm cpl | 83940917 | 1 | Laparoscopie / 4 |
| Pince à préhension atraumatique Ø 5 mm cpl | 83942507 | 1 | Laparoscopie / 4 |
| Pince à préhension agrafes Ø 10 mm cpl | 83976558 | 1 | Laparoscopie / 4 |
| Pince à préhension en assiette Ø 10 MM cpl | 83962347 | 1 | Laparoscopie / 4 |
| Pince Babcock Ø 10 mm cpl | 83961877 | 1 | Laparoscopie / 4 |
| ERAGONbipolar | | | |
| Dissecteur Maryland bipo Ø 5,5 mm cpl | 839400322 | 1 | Laparoscopie / 6 |
| Ciseaux de METZENBAUM bipo Ø 5,5 mm cpl | 839400412 | 1 | Laparoscopie / 6 |
| Électrode | | | |
| Électrode à crochet mono Ø 5 mm LU 420 mm | 8384.423 | 1 | Laparoscopie / 7 |

SET DE BASE

CHIRURGIE BARIATRIQUE LAPAROSCOPIQUE

| Article | Référence | Quantité | Catalogue / Chapitre |
|---|-----------------|----------|----------------------|
| Applicateur de clip Ø 10 mm LU 340 mm | 8389.911 | 1 | Laparoscopie / 10 |
| Ethicon® Ligaclips® (UE = 108 PCS) | 8389.915 | 1 | Laparoscopie / 10 |
| Porte-aiguille Ø 5 mm cpl avec insert en métal dur | 8394.502 | 1 | Laparoscopie / 11 |
| Porte-aiguille Ø 5 mm cpl coudé à droite avec insert en métal dur | 8394.511 | 1 | Laparoscopie / 11 |
| Pince à aiguille Ø 2,45 mm LU 160 mm | 8756.201 | 1 | Laparoscopie / 11 |
| Cône d'étanchéité Ø 12-15 mm | 8943.915 | 1 | Laparoscopie / 11 |
| Cône d'étanchéité Ø 10-12 mm | 8934.915 | 1 | Laparoscopie / 11 |
| Canule de VERES Ø 2,1 mm, LU 152 mm | 8302.12 | 1 | Laparoscopie / 3 |
| Poignée axiale mono | 83930084 | 1 | Laparoscopie / 14 |
| Embout de rotation | 8988 | 1 | Laparoscopie / 14 |
| Câble de connexion | | | |
| Câble de connexion HF mono L 3 m | 8106.033 | 1 | Laparoscopie / 13 |
| Câble de connexion HF bipo L 3 m | 8108.132 | 1 | Laparoscopie / 13 |

OPTIQUES MINIATURES À FIBRES 2,0 MM

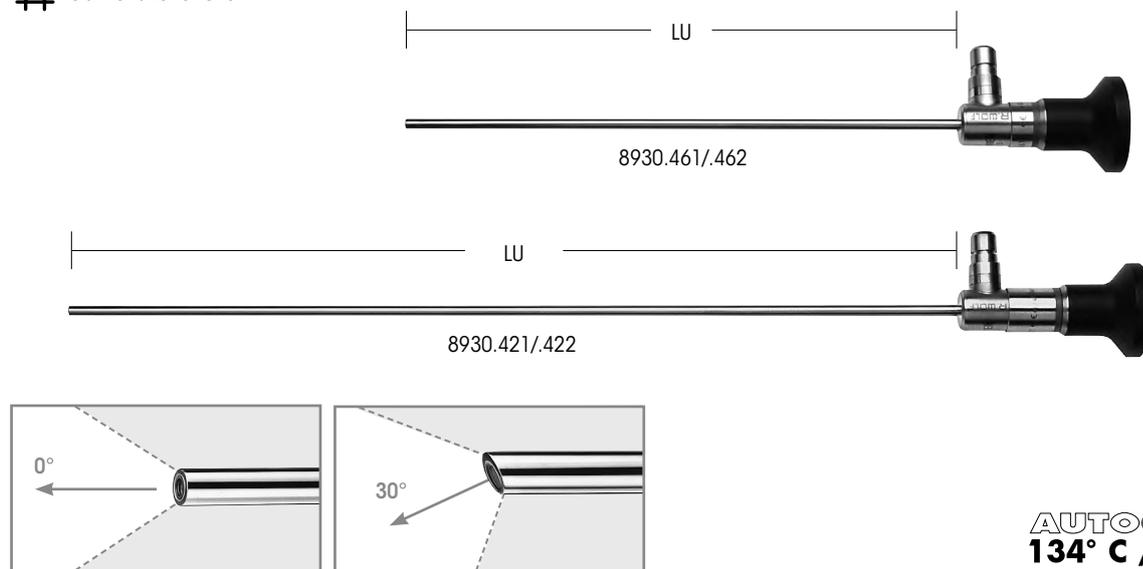


| Version longue | Axe de vision | LU | LT | Ø | Référence |
|---|---------------|--------|--------|--------|-----------------|
| Optique 0° Ø 2 mm LU 268 mm | 0° | 268 mm | 365 mm | 2,0 mm | 8754.401 |
| à utiliser avec : | | | | | |
| Canule de VERES Ø 2,3 mm, LU 250 mm comprenant : 1 x canule de VERES Ø 2,3 mm LU 274 mm (8754.211) 1 x chemise extérieure Ø 2,8 mm LU 250 mm (8754.221) | | 250 mm | | 2,3 mm | 8754.201 |
| Version courte | Axe de vision | LU | LT | Ø | Référence |
| Optique 0° Ø 2 mm LU 158 mm | 0° | 158 mm | 255 mm | 2,0 mm | 8754.451 |
| à utiliser avec : | | | | | |
| Canule de VERES Ø 2,3 mm, LU 170 mm comprenant : 1 x canule de VERES Ø 2,3 mm LU 164 mm (8754.212) 1 x chemise extérieure Ø 2,8 mm LU 141 mm (8754.222) | | 170 mm | | 2,3 mm | 8754.202 |

| Accessoires recommandés | Référence |
|---|--|
| Panier-tamis pour optique standard 1 (pour optique 8754.451) | (l x h x p) 297 x 54 x 59 mm 38015 |
| Panier-tamis pour optique standard 2 (pour optique 8754.401) | (l x h x p) 481 x 54 x 59 mm 38016 |
| Câble lumière à fibres cpl comprenant : Câble lumière à fibres (80662523), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509) | Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m 806625231 |

LAPAROSCOPES 3,5 MM

sans distorsion



AUTOGLAVE
134° C / 273° F

| | Axe de vision | LU | LT | Ø | Référence |
|--|---------------|--------|--------|--------|-----------------|
| PANOVIEW PLUS Optique 0° 3,5 mm LU 180 mm | 0° | 180 mm | 232 mm | 3,5 mm | 8930.461 |
| PANOVIEW PLUS Optique 30° 3,5 mm LU 180 mm | 30° | | 233 mm | | 8930.462 |
| PANOVIEW PLUS Optique 0° Ø 3,5 mm LU 300 mm | 0° | 300 mm | 361 mm | | 8930.421 |
| PANOVIEW PLUS Optique 30° 3,5 mm LU 300 mm | 30° | | 362 mm | | 8930.422 |

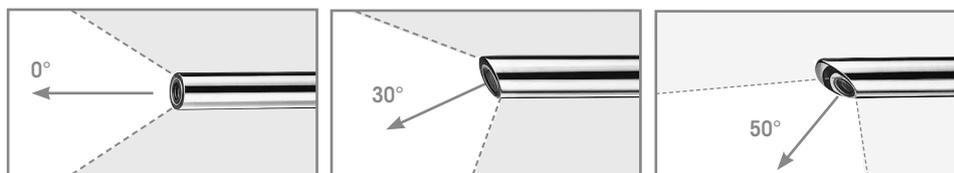
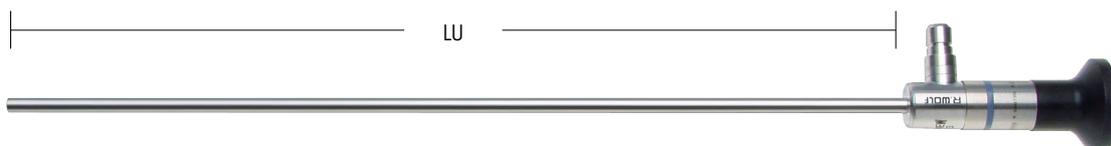
| Accessoires recommandés | | Référence |
|---|------------------------------|------------------|
| Panier-tamis pour optique standard 1 (pour optique 8930.461/.462) | (l x h x p) 297 x 54 x 59 mm | 38015 |
| Panier-tamis pour optique standard 2 (pour optique 8930.421/.422) | (l x h x p) 481 x 54 x 59 mm | 38016 |
| Câble lumière à fibres cpl comprenant : Câble lumière à fibres (80662523), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509) | Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m | 806625231 |

LAPAROSCOPES 5,3 MM

sans distorsion

plein écran

HD
High Definition



AUTOCLAVE
134° C / 273° F

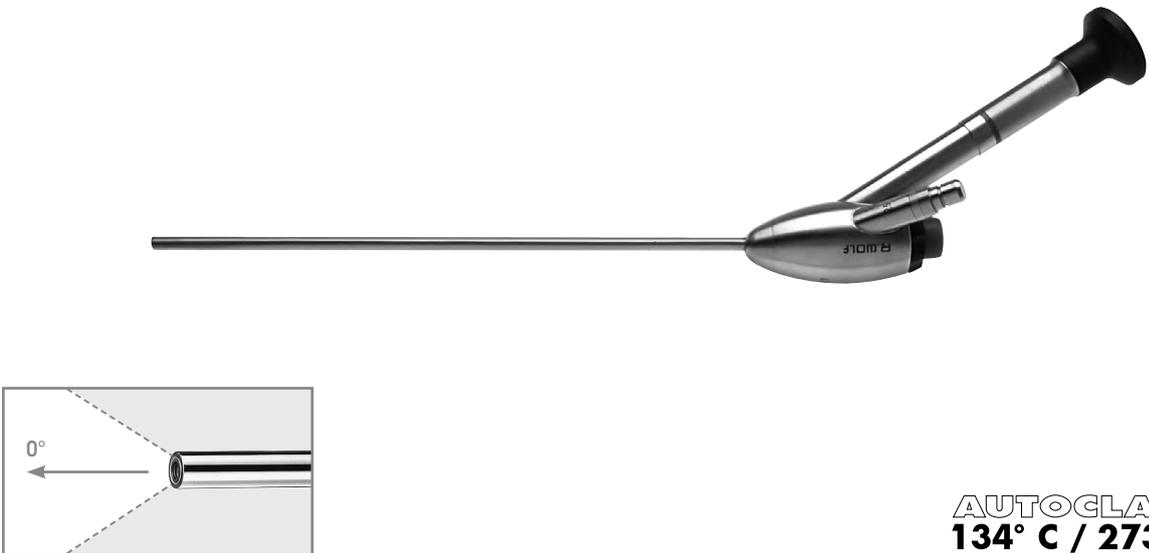
| | Axe de vision | LU | LT | Ø | Référence |
|---|---------------|--------|--------|--------|-----------------|
| PANOVIEW Optique 0° Ø 5,3 mm LU 303 mm | 0° | 303 mm | 372 mm | 5,3 mm | 8935.441 |
| PANOVIEW Optique 30° Ø 5,3 mm LU 303 mm | 30° | | 373 mm | | 8935.442 |
| PANOVIEW Optique 50° Ø 5,3 mm LU 309 mm | 50° | 309 mm | 377 mm | | 8935.443 |

Accessoires recommandés

Référence

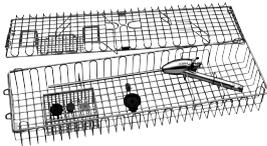
| | | |
|---|------------------------------|------------------|
| Panier-tamis pour optique standard 2 | (l x h x p) 481 x 54 x 59 mm | 38016 |
| Câble lumière à fibres cpl comprenant : Câble lumière à fibres (80662523), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509) | Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m | 806625231 |

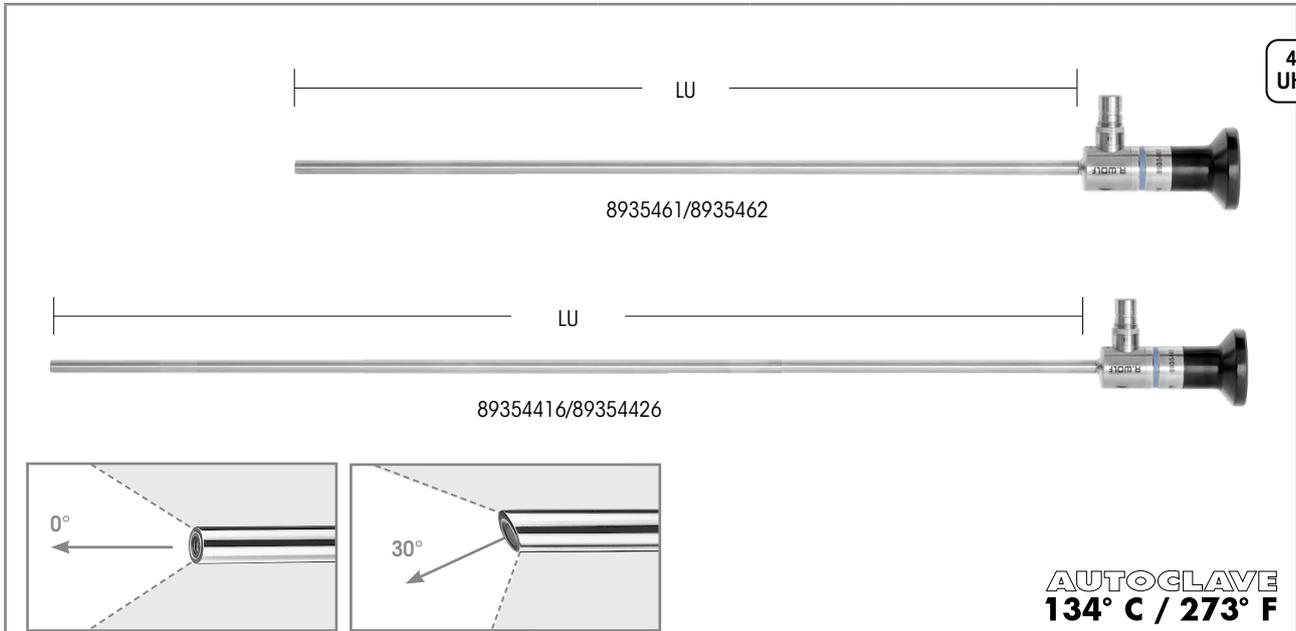
MINI-LAPAROSCOPE CHIRURGICAL 5,5 MM AVEC CANAL OPÉRATEUR DE 3,5 MM



**AUTOCLAVE
134° C / 273° F**

| | Axe de vision | LC | LT | Ø | Canal opérateur Ø | Référence |
|--|---------------|--------|--------|--------|-------------------|------------------|
| Endoscope opératoire cpl comprenant : Endoscope OP 0° Ø 5,5 mm LC 215 mm (8920.401) Pièce d'étanchéité auto. ID 5,7 mm (8920.311) Capuchon d'étanchéité, rouge orangé (15176.020) Membrane d'étanchéité Ø 17 mm (UE = 10 PCS) (89.103) | 0° | 215 mm | 370 mm | 5,5 mm | 3,5 mm | 8920.4011 |

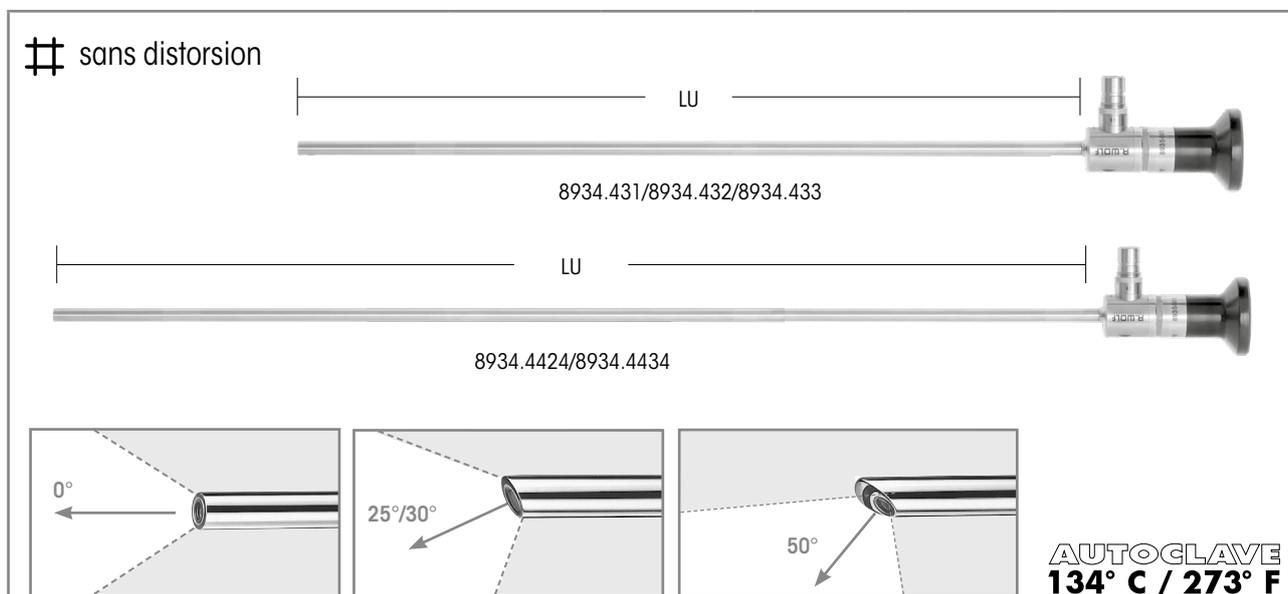
| Accessoires recommandés | | Référence |
|---|--|------------------|
| Fourreau de trocart DU 5,5 mm LU 62 mm |  | 8919.333 |
| Fourreau de trocart DU 5,5 mm LU 102 mm | | 8919.353 |
| Panier-tamis pour optique Dimensions (l x h x p) : 132 x 467 x 75 mm |  | 38008 |
| Câble lumière à fibres cpl comprenant : Câble lumière à fibre (80663523), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509) | Ø 3,5 mm, longueur 2,3 m | 806635231 |



| | Axe de vision | LU | Ø | Référence |
|--|---------------|--------|--------|-----------------|
| PANOVIEW ULTRA Optique Ø 5,5 mm LU 300 mm | 0° | 300 mm | 5,5 mm | 8935461 |
| PANOVIEW ULTRA Optique Ø 5,5 mm LU 300 mm | 30° | | | 8935462 |
| PANOVIEW ULTRA Optique Ø 5,5 mm LU 430 mm | 0° | 430 mm | | 89354416 |
| PANOVIEW ULTRA Optique Ø 5,5 mm LU 430 mm | 30° | | | 89354426 |

| Accessoires recommandés | | Référence |
|---|------------------------------|------------------|
| Panier-tamis pour optique standard 2 (pour optique 8935416/8935426) | (l x h x p) 481 x 54 x 59 mm | 38016 |
| Panier-tamis pour optique standard 3 (pour optique 89354416/89354426) | (l x h x p) 619 x 54 x 59 mm | 38017 |
| Câble lumière à fibres cpl comprenant : Câble lumière à fibre (80663523), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509) | Ø 3,5 mm, longueur 2,3 m | 806635231 |

LAPAROSCOPES 10 MM

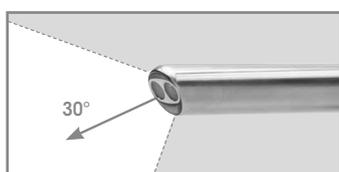
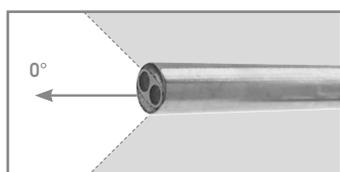
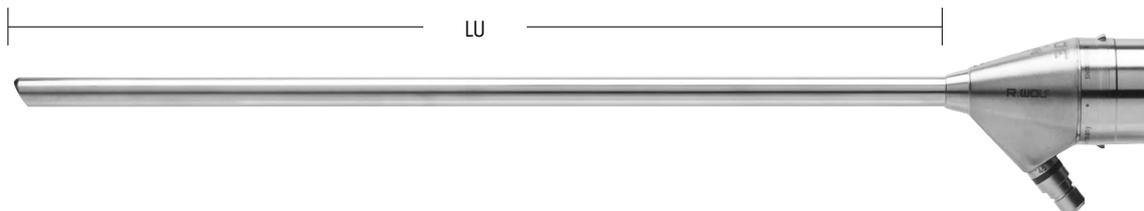


| | Axe de vision | LU | LT | Ø | Référence |
|--|---------------|--------|--------|-------|------------------|
| PANOVIEW Optique 0° Ø 10 mm LU 307 mm | 0° | 307 mm | 375 mm | 10 mm | 8934.431 |
| PANOVIEW Optique 30° Ø 10 mm LU 307 mm | 30° | 307 mm | 375 mm | | 8934.432 |
| PANOVIEW Optique 50° Ø 10 mm LU 310 mm | 50° | 310 mm | 378 mm | | 8934.433 |
| PANOVIEW PLUS Optique 25° Ø 10 mm LU 438 mm | 25° | 438 mm | 507 mm | | 8934.4424 |
| PANOVIEW PLUS Optique 50° Ø 10 mm LU 447 mm | 50° | 447 mm | 516 mm | | 8934.4434 |

| Accessoires recommandés | | Référence |
|--|------------------------------|------------------|
| Panier-tamis pour optique standard 2 (pour optique 8934.431/.432/.433) | (l x h x p) 481 x 54 x 59 mm | 38016 |
| Panier-tamis pour optique standard 3 (pour optique 8934.4424/.4434) | (l x h x p) 619 x 54 x 59 mm | 38017 |
| Câble lumièreà fibres cpl comprenant : Câble lumière à fibres Ø 5 mm LT 2,3 m (80665023), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509) | Ø 5,0 mm, longueur 2,3 m | 806650231 |
| Fusion Câble lumièreà fibres cpl comprenant : Câble lumière à fibres Ø 5 mm LT 2,3 m (80655023), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509) | Ø 5,0 mm, longueur 2,3 m | 806550231 |

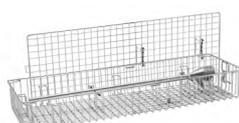
ENDOSCOPE 3D 10 MM

sans distorsion



AUTOCLAVE
134° C / 273° F

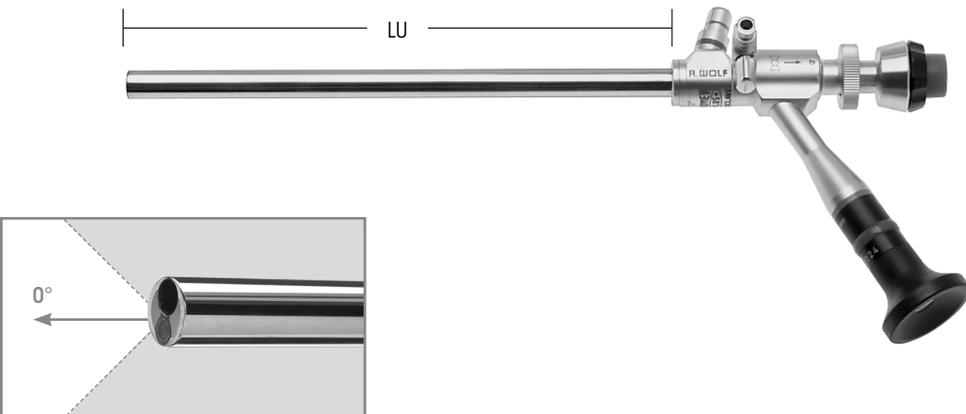
| | Axe de vision | LU | LT | Ø | Référence |
|------------------------------------|---------------|--------|--------|-------|-----------|
| Endoscope 3D 0° Ø 10 mm LU 300 mm | 0° | 300 mm | 366 mm | 10 mm | 8934631 |
| Endoscope 3D 0° Ø 10 mm LU 435 mm | | 435 mm | 500 mm | | 89344631 |
| Endoscope 3D 30° Ø 10 mm LU 301 mm | 30° | 301 mm | 366 mm | | 8934632 |
| Endoscope 3D 30° Ø 10 mm LU 435 mm | | 435 mm | 501 mm | | 89344632 |

| Accessoires recommandés | | Référence |
|---|---------------------------------|------------------|
| Panier-tamis pour optique 3D  | (l x h x p) : 583 x 200 x 80 mm | 38014 |
| Fusion Câble lumière à fibres cpl comprenant : Câble lumière à fibre Ø 5 mm GL 2,3 m (80655023), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509) | Ø 5,0 mm, longueur 2,3 m | 806550231 |

LAPAROSCOPE OPÉRATOIRE 10 MM

POUR APPENDICECTOMIE PAR INCISION UNIQUE

sans distorsion



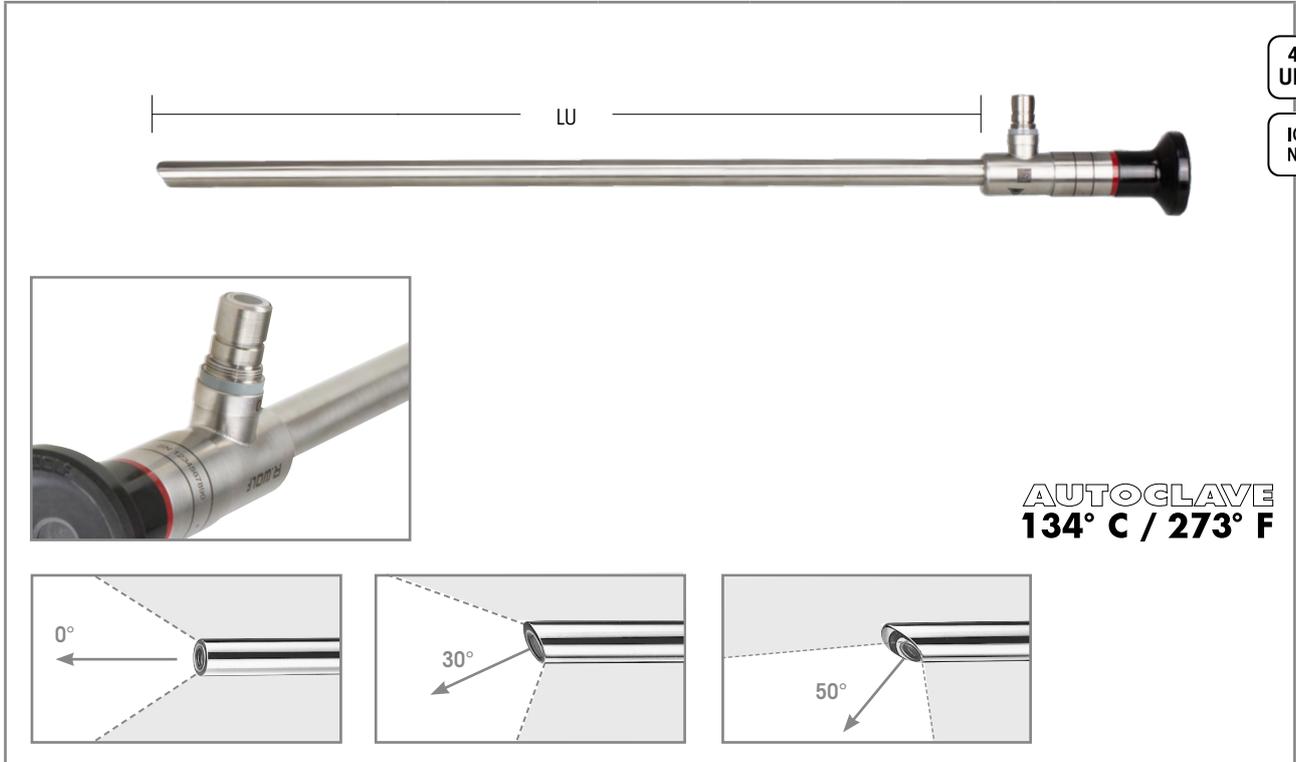
AUTOCLAVE
134° C / 273° F

| | Axe de vision | LU | LT | Ø | Canal opérateur Ø | Référence |
|--|---------------|--------|--------|-------|-------------------|-----------------|
| PANOVIEW PLUS Endoscope OP 0° Ø 10 mm LU 188 mm avec oculaire latéral | 0° | 188 mm | 285 mm | 10 mm | 5,1 mm | 8915.501 |

| Accessoires recommandés | | Référence |
|--|--|------------------|
| Panier tamis universel 4 (l x h x p) : 538 x 117 x 250 mm |  | 33004 |
| à utiliser avec : Tapis d'instruments pour panier-tamis | | 33001 |
| Câble lumière à fibre cpl comprenant : Câble lumière à fibres Ø 5 mm LT 2,3 m (80655023), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509) | Ø 5,0 mm, longueur 2,3 m | 806650231 |
| Fusion Câble lumière à fibres cpl comprenant : Câble lumière à fibres Ø 5 mm LT 2,3 m (80655023), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509) | Ø 5,0 mm, longueur 2,3 m | 806550231 |

OPTIQUES 10 MM

OPTIMISÉES POUR 4K UHD ET APPLICATION ICG/NIR
VERSION COURTE



4K
UHD
ICG
NIR

AUTOGLAVE
134° C / 273° F

| | Axe de vision | LU | LT | Ø | Référence |
|---|---------------|--------|--------|-------|-----------|
| PANOVIEW ULTRA Optique 0° Ø 10 mm LU 305 mm | 0° | 305 mm | 375 mm | 10 mm | 8934461 |
| PANOVIEW ULTRA Optique 30° Ø 10 mm LU 305 mm | 30° | | | | 8934462 |
| PANOVIEW ULTRA Optique 50° Ø 10 mm LU 305 mm | 50° | | | | 8934463 |

Remarque : Compatible avec le système green (voir catalogue Imaging) (compatible ICG/NIR) et le câble lumière à fibres Fusion recommandé

| Accessoires recommandés | | Référence |
|---|------------------------------|------------------|
| Panier-tamis pour optique standard 2 | (l x h x p) 481 x 54 x 59 mm | 38016 |
| Câble lumière à fibres cpl comprenant : Câble lumière à fibres Ø 5 mm LT 2,3 m (80665023), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509) | Ø 5,0 mm, longueur 2,3 m | 806650231 |
| Câble lumière à fibres Fusion cpl comprenant : Câble lumière à fibres Ø 5 mm LT 2,3 m (80655023), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509) | Ø 5,0 mm, longueur 2,3 m | 806550231 |

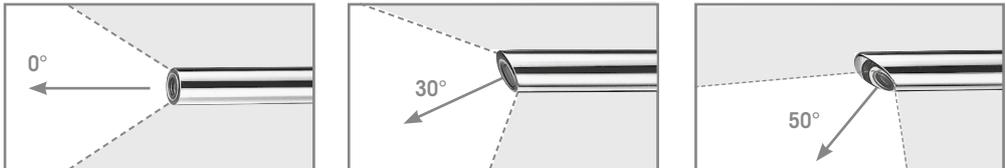
11123 || Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.

OPTIQUES 10 MM

OPTIMISÉES POUR 4K UHD ET APPLICATION ICG/NIR
VERSION LONGUE




AUTOCLAVE
134° C / 273° F



| | Axe de vision | LU | LT | Ø | Référence |
|---|---------------|--------|--------|-------|-----------------|
| PANOVIEW ULTRA Optique 0° Ø 10 mm LU 440 mm | 0° | 440 mm | 510 mm | 10 mm | 89344416 |
| PANOVIEW ULTRA Optique 30° Ø 10 mm LU 440 mm | 30° | | | | 89344426 |
| PANOVIEW ULTRA Optique 50° Ø 10 mm LU 440 mm | 50° | | | | 89344436 |

Remarque : Compatible avec le système green (voir catalogue Imaging) (compatible ICG/NIR) et le câble lumière à fibres Fusion recommandé

| Accessoires recommandés | | Référence |
|--|------------------------------|------------------|
| Panier-tamis pour optique standard 3 | (l x h x p) 619 x 54 x 59 mm | 38017 |
| Câble lumière à fibres cpl comprenant : Câble lumière à fibres Ø 5 mm LT 2,3 m (80665023), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509) | Ø 5,0 mm, longueur 2,3 m | 806650231 |
| Fusion Câble lumière à fibres cpl comprenant : Câble lumière à fibres Ø 5 mm LT 2,3 m (80665023), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509) | Ø 5,0 mm, longueur 2,3 m | 806650231 |

TUBE DE LUMIÈRE POUR TECHNIQUE MILOS
(TECHNIQUE MINI LESS OPEN SUBLAY)



AUTOCLAVE
134° C / 273° F

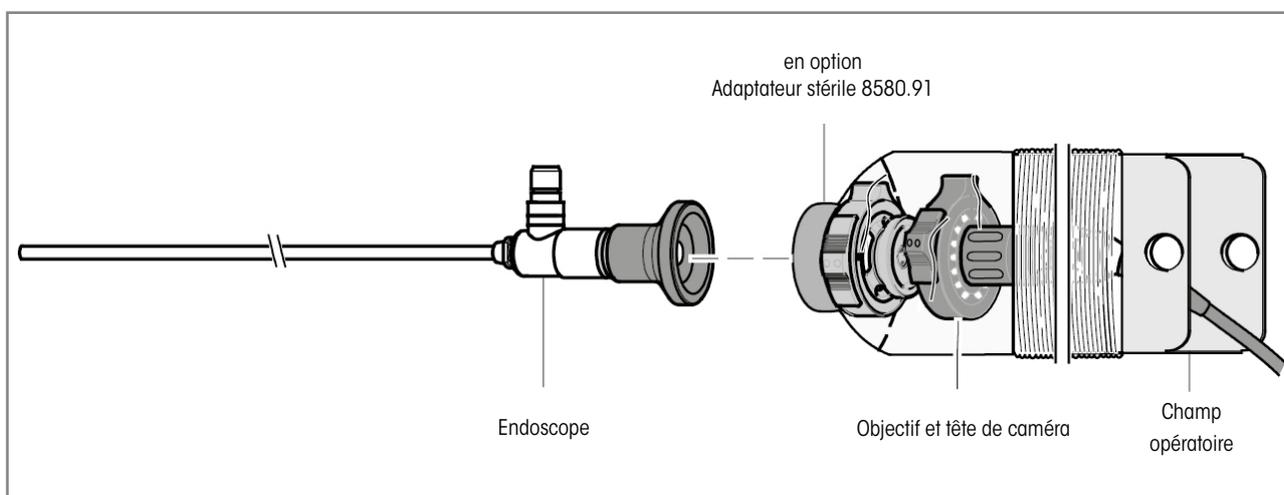
| | | Ø | LT | Référence |
|---|--|-------|--------|---------------|
|  | <p>Tube de lumière pour technique MILOS Ø 10 mm</p> <p>Canal d'instruments pour instruments de 5 mm</p> | 10 mm | 200 mm | 893420 |

| Accessoires recommandés | | Référence |
|---|--------------------------|------------------|
| <p>Câble lumière à fibres cpl comprenant :</p> <p>Câble lumière à fibres Ø 5 mm LT 2,3 m (80655023), Adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)</p> | Ø 5,0 mm, longueur 2,3 m | 806650231 |
| <p>Fusion</p> <p>Câble lumière à fibres cpl comprenant :</p> <p>Câble lumière à fibres Ø 5 mm LT 2,3 m (80655023), Adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)</p> | Ø 5,0 mm, longueur 2,3 m | 806550231 |
| Capuchon d'étanchéité jaune souffre DU 1,3 mm | | 8934201 |

LAPAROSCOPES

ACCESSOIRES

| | | | Référence |
|---|---------------------------|---|----------------|
|  | Adaptateur stérile | immergeable et autoclavable pour remplacer les optiques | 8580.91 |



FOURREAUX DE TROCART Ø 2,2 / 2,5 MM

| | | | | |
|--|-----------|-----------------|------------------|---|
|  | | | | Pointe triangulaire |
| | | | | Mandrin de trocart triangulaire TL 2,2 mm |
| Tube de chemise en plastique avec filetage | LU | Capacité | Référence | LU 82 mm |
| Fourreau de trocart DU 2,2 mm LU 60 mm avec soupape d'étanchéité universelle | 60 mm | 2,2 mm | 8309.072 | 8309.121 |

| | | | | |
|---|-----------|-----------------|------------------|---|
| Fourreau de trocart avec raccord d'insufflation  | | | | Pointe triangulaire |
| | | | | Mandrin de trocart triangulaire TL 2,2 mm |
| Tube de chemise lisse en acier inoxydable | LU | Capacité | Référence | LU 82 mm |
| Fourreau de trocart DU 2,5 mm LU 95 mm | 95 mm | 2,5 mm | 8309.014 | 8309.121 |
| | | | | LU 119 mm |
| Fourreau de trocart DU 2,5 mm LU 95 mm | 95 mm | 2,5 mm | 8309.014 | 8309.123 |

| Accessoires | Référence |
|--|--------------|
| Capuchon DU 0,8 mm (UE = 10 PCS) rouge | 88.01 |

FOURREAUX DE TROCART 3,5 MM

AVEC ROBINET D'INSUFFLATION

| Fourreaux de trocart RIWO-ART avec électrovanne à bille avec robinet d'insufflation | | | | Pointe conique-mousse | Pointe triangulaire |
|---|--------|----------|-----------|---|---|
|  | | | |  |  |
| | | | | Mandrin de trocart mousse TL 3,5 mm | Mandrin de trocart triangulaire TL 3,5 mm |
| Tube de chemise lisse en acier inoxydable | LU | Capacité | Référence | LU 169 mm | LU 169 mm |
| Fourrearde trocart droit DU 3,5 mm, LU 100 mm | 100 mm | 3,5 mm | 8903.014 | 8903.103 | 8903.123 |
| Tube de chemise en plastique avec filetage | | | | | |
| Fourrearde trocart droit DU 3,5 mm, LU 100 mm | 100 mm | 3,5 mm | 8903.034 | 8903.103 | 8903.123 |
| | | | | LU 129 mm | LU 129 mm |
| Fourreau detrocart biseauté DU 3,5 mm, LU 60 mm | 60 mm | 3,5 mm | 8903.072 | 8903.101 | 8903.121 |

| Accessoires | Référence |
|---|-----------|
| Bille de rechange DU 5,5 mm | 8921.901 |
| Joints toriques de rechange DU 3,5 mm (UE = 10 PCS), capacité Ø 3,5 mm - 5,5 mm | 8921.951 |
| Capuchon d'étanchéité DU 2,4-3,4 mm (UE = 10 PCS) rouge | 89.01 |
| Robinet d'arrêt cpl DU 3,0 mm (UE = 5 PCS) | 896.0002 |

| Fourreau de trocart avec soupape à diaphragme | | | | Pointe conique-mousse |
|---|-------|----------|-----------|---|
|  | | | |  |
| | | | | Mandrin de trocart mousse TL 3,5 mm |
| tube de chemise en plastique avec ancrage à vis distal | LU | Capacité | Référence | LU 169 mm |
| Fourrearde trocart droit DU 3,5 mm, LU 40 mm | 40 mm | 3,5 mm | 8929.223 | 8903.103 |

FOURREAUX DE TROCART 5,5 MM

| Fourreaux de trocart RIWO-ART avec électrovanne à bille avec robinet d'insufflation | | | | Pointe conique- mousse | Pointe conique-poin- tue | Pointe triangulaire |
|--|--------|----------|-----------------|--|---|---|
|  | | | |  |  |  |
| | | | | Mandrin de trocart mousse TL 5,5 mm | Mandrin de trocart pointu TL 5,5 mm | Mandrin de trocart triangulaire TL 5,5 mm |
| Tube de chemise en acier inoxydable | LU | Capacité | Référence | LU 169 mm | LU 169 mm | LU 169 mm |
| Fourreaude trocart droit DU 5,5 mm, LU 100 mm lisse  | 100 mm | 5,5 mm | 8921.014 | 8921.103 | 8921.113 | 8921.123 |
| Fourreau detrocart biseauté DU 5,5 mm, LU 100 mm lisse  | 100 mm | 5,5 mm | 8921.013 | 8921.103 | 8921.113 | 8921.123 |
| Fourreaude trocart droit DU 5,5 mm, LU 100 mm avec filetage  | 100 mm | 5,5 mm | 8921.024 | 8921.103 | 8921.113 | 8921.123 |
| Fourreaude trocart biseauté DU 5,5 mm, LU 100 mm avec filetage  | 100 mm | 5,5 mm | 8921.023 | 8921.103 | 8921.113 | 8921.123 |
| Tube en matière plastique Fourreaude trocart droit DU 5,5 mm, LU 100 mm avec filetage  | 100 mm | 5,5 mm | 8921.034 | 8921.103 | 8921.113 | 8921.123 |
| | | | | LU 219 mm | LU 219 mm | LU 219 mm |
| Fourreaude trocart droit DU 5,5 mm, LU 150 mm lisse  | 150 mm | 5,5 mm | 8921.016 | 8921.105 | 8921.115 | 8921.125 |
| Fourreaude trocart droit DU 5,5 mm, LU 150 mm avec filetage  | 150 mm | 5,5 mm | 8921.026 | 8921.105 | 8921.115 | 8921.125 |

| Accessoires | Référence |
|---|-----------------|
| Bille de rechange DU 5,5 mm | 8921.901 |
| Joints toriques de rechange DU 3,5 mm (UE = 10 PCS), capacité Ø 3,5 mm - 5,5 mm | 8921.951 |
| Capuchon d'étanchéité DU 3,4-5,1 mm (UE= 10 PCS) bleu | 89.02 |
| Robinet d'arrêt cpl DU 3,0 mm (UE = 5 PCS) | 896.0002 |

FOURREAUX DE TROCART 5,5 MM

| Fourreaux de trocart RIWO-ART avec électrovanne à bille | | | | Pointe conique- mousse | Pointe conique- pointue | Pointe triangulaire |
|--|--------|----------|-----------|--|---|---|
|  | | | |  |  |  |
| | | | | Mandrin de trocart mousse TL 5,5 mm | Mandrin de trocart pointu TL 5,5 mm | Mandrin de tro- cart triangulaire TL 5,5 mm |
| Tube de chemise en acier inoxydable | LU | Capacité | Référence | LU 129 mm | LU 129 mm | LU 129 mm |
| Fourreaux trocart droit DU 5,5 mm, LU 60 mm lisse  | 60 mm | 5,5 mm | 8921.052 | 8921.101 | 8921.111 | 8921.121 |
| Fourreaux trocart biseauté DU 5,5 mm, LU 60 mm lisse  | 60 mm | 5,5 mm | 8921.051 | 8921.101 | 8921.111 | 8921.121 |
| Fourreaux trocart droit DU 5,5 mm, LU 60 mm avec filetage  | 60 mm | 5,5 mm | 8921.062 | 8921.101 | 8921.111 | 8921.121 |
| Fourreaux trocart biseauté DU 5,5 mm, LU 60 mm avec filetage  | 60 mm | 5,5 mm | 8921.061 | 8921.101 | 8921.111 | 8921.121 |
| Tube en matière plastique Fourreaux trocart droit DU 5,5 mm, LU 60 mm avec filetage  | 60 mm | 5,5 mm | 8921.072 | 8921.101 | 8921.111 | 8921.121 |
| | | | | LU 169 mm | LU 169 mm | LU 169 mm |
| Fourreaux trocart droit DU 5,5 mm, LU 100 mm lisse  | 100 mm | 5,5 mm | 8921.054 | 8921.103 | 8921.113 | 8921.123 |
| Fourreaux trocart droit DU 5,5 mm, LU 100 mm avec filetage  | 100 mm | 5,5 mm | 8921.053 | 8921.103 | 8921.113 | 8921.123 |

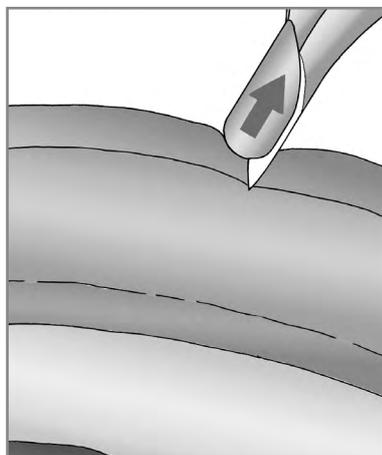
| Accessoires | Référence |
|---|-----------|
| Bille de rechange DU 5,5 mm | 8921.901 |
| Joints toriques de rechange DU 3,5 mm (UE = 10 PCS), capacité Ø 3,5 mm - 5,5 mm | 8921.951 |
| Capuchon d'étanchéité DU 3,4-5,1 mm (UE= 10 PCS) bleu | 89.02 |

TROTEC

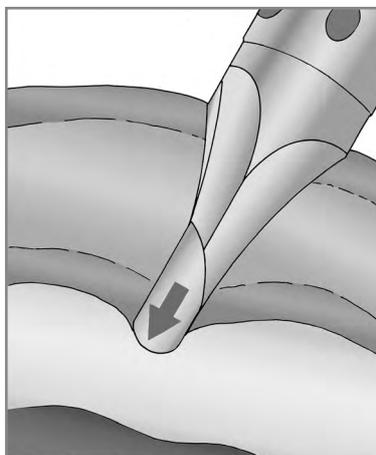
TROCART AVEC FONCTION DE SÉCURITÉ AUTOMATIQUE

POUR FOURREAUX DE TROCART 5,5 MM

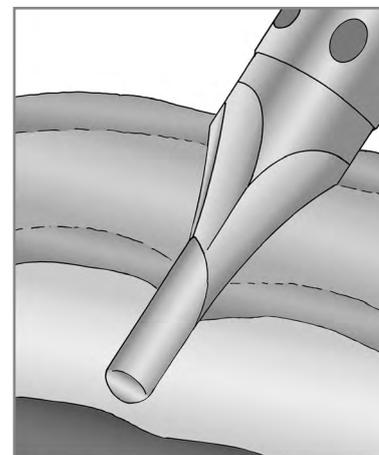
| Trocart comprenant : | | Référence | pour fourreau de trocart RIWO-ART avec LU 100 mm, Ø 5,5 mm |
|---|--|-----------|---|
| Chemise avec pointe de trocart TL 5,5 mm LU 181 mm | Pointe conique  | 8921.132 |  |
| Chemise avec pointe de trocart TL 5,5 mm LU 181 mm | Pointe à deux arêtes  | 8921.134 | |
| Tige de protection à ressort LU 184 mm |  | 8923.135 | |



Le mandrin de protection revient automatiquement en arrière dans la canule en cas de contact avec la paroi abdominale



Le mandrin de protection se précipite dans l'abdomen libre immédiatement après le perçage du péritoine



Le mandrin de protection atraumatique positionné de manière distale empêche la perforation des organes et des tissus.

FOURREAUX DE TROCART 5,5 MM/5,8 MM

PLASTIQUE AVEC MEMBRANE D'ÉTANCHÉITÉ

| | | | | | | | | |
|--|--------|----------|--------------|-----------|---|--|---|---|
|  <p>AUTOGLAVE 134° C / 273° F</p> | | | | | Pointe conique-mousse | Pointe conique-pointue | Pointe triangulaire | |
| | | | | |  |  |  | |
| | | | | | Mandrin de trocart mousse TL 5,5 mm | Mandrin de trocart pointu TL 5,5 mm | Mandrin de trocart triangulaire TL 5,5 mm | |
| Tube de chemise flexible en matière plastique avec filetage | LU | Capacité | avec robinet | Référence | LU 104 mm | LU 104 mm | LU 104 mm | |
| Fourreaude trocart droit DU 5,5 mm, LU 62 mm avec soupape à diaphragme | 62 mm | 5,5 mm | • | 8919.333 | 8919.3311 | 8919.3312 | 8919.3313 | |
| | | | | 8919.331 | | | | |
| | | | | | LU 144 mm | LU 144 mm | LU 144 mm | |
| Fourreau detrocart droit DU 5,5 mm, LU 102 mm avec soupapeà diaphragme | 102 mm | 5,5 mm | • | 8919.353 | 8919.3511 | 8919.3512 | 8919.3513 | |
| | | | | 8919.351 | | | | |
| pour instruments coudés | | | | | Pointe conique-mousse | Pointe conique-pointue | Pointe triangulaire | Pointe conique-mousse |
|  <p>AUTOGLAVE 134° C / 273° F</p> | | | | |  |  |  |  |
| | | | | | Mandrin de trocart mousse TL 5,5 mm | Mandrin de trocart pointu TL 5,5 mm | Mandrin de trocart triangulaire TL 5,5 mm | Mandrin de trocart mousse TL 5,5 mm |
| Tube de chemise flexible en matière plastique avecfiletage | LU | Capacité | Référence | LU 80 mm | LU 80 mm | LU 80 mm | LU 80 mm | |
| Fourreau de trocart droit DU 5,8 mm LU 62 mm avec soupape à diaphragme | 62 mm | 5,8 mm | 8905.331 | 8905.3315 | 8905.3315 | 8905.3313 | 8905.3315 | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | LU 120 mm | LU 120 mm | LU 120 mm | |
| Fourreau de trocart droit DU 5,8 mm LU 102 mm avec soupape à diaphragme | 102 mm | 5,8 mm | 8905351 | 8905.3515 | 8905.3515 | 8905.3513 | 8905.3515 | |
| | | | | | | | | |
| Accessoires | | | | | Référence | | | |
| Membrane d'étanchéité Ø 17 mm, jaune (UE = 10 PCS) | | | | | 89.103 | | | |
| Robinet d'arrêt cpl DU 3,0 mm (UE = 5 PCS) | | | | | 896.0002 | | | |

FOURREAUX DE TROCART 5,7 MM/7 MM/10 MM/12,5 MM

TUBE DE CHEMISE FLEXIBLE EN MATIÈRE PLASTIQUE

| | | | | |
|--|-------|--------|----------|---|
|  | | | | Pointe conique-mousse |
| | | | |  |
| Tube de chemise flexible en matière plastique avec filetage | | | | LU |
| Capacité | | | | Référence |
| TL 5,5 mm / LU 83 mm | | | | Mandrin de trocart mousse |
| Fourreau de trocart droit DU 5,7 mm LU 60 mm avec capuchon en caoutchouc | 60 mm | 5,7 mm | 8906.051 | 8906.151 |

| | | | | |
|---|-------|---------|----------|---|
|  | | | | Pointe conique-mousse |
| | | | |  |
| Tube de chemise flexible cannelé en matière plastique | | | | LU |
| Capacité | | | | Référence |
| TL 7,3 mm, LT 108 mm | | | | Mandrin de trocart mousse |
| Fourreau de trocart DU 7 mm LU 74 mm avec étanchéité universelle | 74 mm | 7 mm | 8906.001 | 8913.11 |
| | | | | TL 10 mm, LT 85 mm |
| Fourreau de trocart flex DU 10 mm LU 56 mm avec étanchéité universelle | 56 mm | 10 mm | 8906.011 | 8906.111 |
| | | | | TL 12,5 mm, LT 86 mm |
| Fourreau de trocart flex DU 12,5 mm LU 57 mm avec étanchéité universelle | 57 mm | 12,5 mm | 8906.031 | 8906.131 |

FOURREAU DE TROCART 10 MM

AVEC ROBINET D'INSUFFLATION

| Fourreaux de trocart RIWO-ART avec électrovanne à bille | | | | | Pointe conique-mousse | Pointe conique-pointue | Pointe triangulaire |
|---|--------|----------|-----------------|-----------------|--|---|---|
|  | | | | |  |  |  |
| | | | | | Mandrin de trocart mousse TL 10 mm | Mandrin de trocart pointu TL 10 mm | Mandrin de trocart triangulaire TL 10 mm |
| Tube de chemise en acier inoxydable | LU | Capacité | Référence | LU 164 mm | LU 164 mm | LU 164 mm | |
| Fourreude trocart droit DU 10 mm LU 100 mm  | 100 mm | 10 mm | 8923.014 | 8923.103 | 8923.113 | 8923.123 | |
| Fourreau detrocart biseauté DU 10 mm LU 100 mm  | 100 mm | 10 mm | 8923.013 | 8923.103 | 8923.113 | 8923.123 | |
| Fourreude trocart droit DU 10 mm LU 100 mm avec filetage  | 100 mm | 10 mm | 8923.024 | 8923.103 | 8923.113 | 8923.123 | |
| Fourreude trocart biseauté DU 10 mm LU 100 mm avec filetage  | 100 mm | 10 mm | 8923.023 | 8923.103 | 8923.113 | 8923.123 | |
| | | | | LU 214 mm | LU 214 mm | LU 214 mm | |
| Fourreude trocart droit DU 10 mm LU 150 mm  | 150 mm | 10 mm | 8923.016 | - | 8923.115 | 8923.125 | |
| Fourreude trocart droit DU 10 mm LU 150 mm avec filetage  | 150 mm | 10 mm | 8923.026 | - | 8923.115 | 8923.125 | |

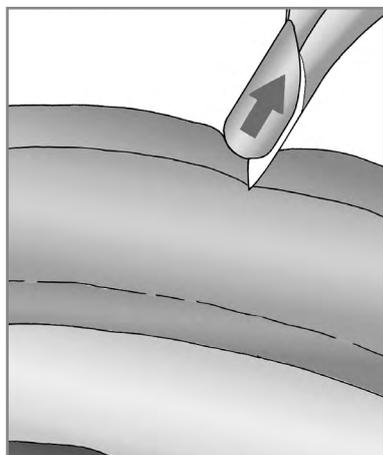
| Accessoires | Référence |
|--|-----------------|
| Bille de rechange DU 7 mm | 8923901 |
| Joint toriques de rechange DU 7 mm (UE = 10 PCS), passage Ø 7 mm - 12,5 mm | 8923951 |
| Capuchon d'étanchéité DU 9,5-10,1 mm (UE = 10 PCS) rouge | 8908 |
| Robinet d'arrêt cpl DU 3,0 mm (UE = 5 PCS) | 896.0002 |

TROTEC

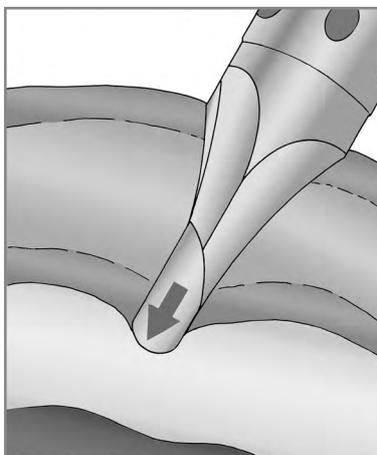
TROCART AVEC FONCTION DE SÉCURITÉ AUTOMATIQUE

POUR FOURREAUX DE TROCART 10 MM

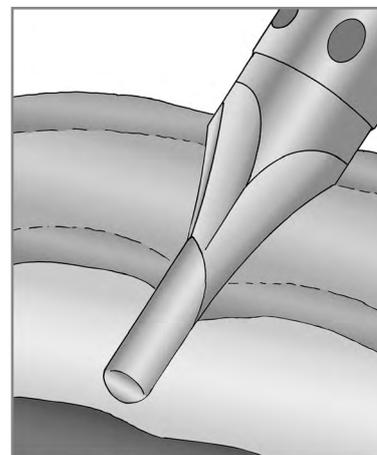
| Trocart comprenant : | | Référence | pour fourreau de trocart RIWO-ART avec LU 100 mm, Ø 10 mm |
|--|---|-----------|--|
| Chemise avec pointe de trocart TL 10 mm LU 181 mm | Pointe conique  | 8923.132 |  |
| Chemise avec pointe de trocart TL 10 mm LU 181 mm | Pointe à deux arêtes  | 8923.134 | |
| Tige de protection à ressort LU 184 mm |  | 8923.135 | |



Le mandrin de protection revient automatiquement en arrière dans la canule en cas de contact avec la paroi abdominale



Le mandrin de protection se précipite dans l'abdomen libre immédiatement après le perçage du péritoine



Le mandrin de protection atraumatique positionné de manière distale empêche la perforation des organes et des tissus.

FOURREAU DE TROCART HIGH-FLOW 10 MM

AVEC RACCORD DE TUYAU D'INSUFFLATION HIGH-FLOW

| Fourreaux de trocart RIWO-ART avec électrovanne à bille | | | | Pointe conique-mousse | Pointe conique-pointue | Pointe triangulaire |
|---|---|----------|-----------------|--|---|---|
|  | | | |  |  |  |
| | | | | Mandrin de trocart mousse TL 10 mm | Mandrin de trocart pointu TL 10 mm | Mandrin de trocart triangulaire TL 10 mm |
| Tube de chemise en acier inoxydable | LU | Capacité | Référence | LU 164 mm | LU 164 mm | LU 164 mm |
| Fourreaude trocart droit DU 10 mm LU 100 mm  | 100 mm | 10 mm | 8923.042 | 8923.103 | 8923.113 | 8923.123 |
| à utiliser avec : | | | | | | Référence |
| Réducteur (UE=5 PCS) |  | | | pour la réduction d'un Ø 7 mm, 10 mm et Ø 12,5 mm à un Ø 5,5 mm | | 8923802 |

| Accessoires | Référence |
|---|----------------|
| Bille de rechange DU 7 mm | 8923901 |
| Joints toriques de rechange DU 7 mm (UE = 10 PCS), passage Ø 7 mm - 12,5 mm | 8923951 |
| Capuchon d'étanchéité DU 9,5-10,1 mm (UE = 10 PCS) rouge | 8908 |

FOURREAU DE TROCART 12,5 MM

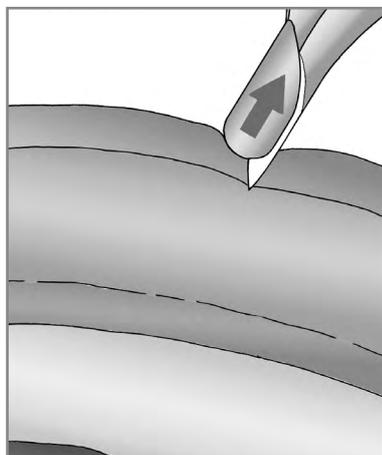
AVEC ROBINET D'INSUFFLATION

| Fourreaux de trocart RIWO-ART avec électrovanne à bille | | | | Pointe conique-mousse | Pointe conique-pointue | Pointe triangulaire |
|---|---|----------|-----------------|--|---|---|
|  | | | |  |  |  |
| | | | | Mandrin de trocart mousse TL 12,7 mm | Mandrin de trocart pointu TL 12,7 mm | Mandrin de trocart triangulaire TL 12,7 mm |
| Tube de chemise en acier inoxydable | LU | Capacité | Référence | LU 164 mm | LU 164 mm | LU 164 mm |
| Fourrearde trocart droit TL 12,5 mm LU 100 mm  | 100 mm | 12,5 mm | 8924.014 | 8924.103 | 8924.113 | 8924.123 |
| Fourreau detrocart t biseauté TL 12,5 mm LU 100 mm  | 100 mm | 12,5 mm | 8924.013 | 8924.103 | 8924.113 | 8924.123 |
| | | | | LU 214 mm | LU 214 mm | LU 214 mm |
| Fourrearde trocart droit TL 12,5 mm LU 150 mm avec filetage  | 150 mm | 12,5 mm | 8924.026 | - | 8924.115 | 8924.125 |
| Fourrearde trocart droit TL 12,5 mm LU 150 mm  | 150 mm | 12,5 mm | 8924.016 | - | 8924.115 | 8924.125 |
| à utiliser avec : | | | | | | |
| Réducteur (UE=5 PCS)  | pour la réduction d'un Ø 10 mm à un Ø 5,5 mm et Ø 12,5 mm à un Ø 5,5 mm | | | | 8923.802 | |
| | pour la réduction d'un Ø 12,5 mm à un Ø 10 mm | | | | 8924.802 | |

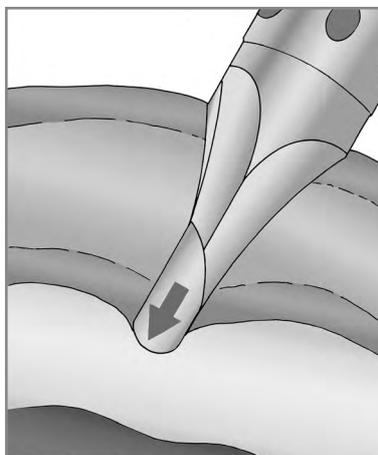
| Accessoires | Référence |
|--|-----------------|
| Bille de recharge DU 7 mm | 8923.901 |
| Joint toriques de recharge DU 7 mm (UE = 10 PCS), passage Ø 7 mm - 12,5 mm | 8923.951 |
| Capuchon d'étanchéité DU 9,5-10,1 mm (UE = 10 PCS) rouge | 89.08 |
| Robinet d'arrêt cpl DU 3,0 mm (UE = 5 PCS) | 896.0002 |

TROTEC
TROCARD AVEC FONCTION DE SÉCURITÉ AUTOMATIQUE
 POUR FOURREAUX DE TROCARD 12,5 MM

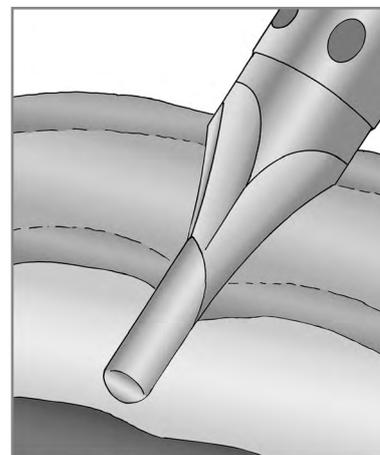
| | | | |
|--|---|-----------|---|
|  | | | |
| Trocart comprenant : | | Référence | pour fourreau de trocart RIWO-ART avec LU 100 mm, Ø 12,5 mm |
| Chemise avec pointe de trocart TL 12,5 mm LU 181 mm | Pointe à deux arêtes  | 8924.134 |  |
| Tige de protection à ressort LU 184 mm |  | 8923.135 | |



Le mandrin de protection revient automatiquement en arrière dans la canule en cas de contact avec la paroi abdominale



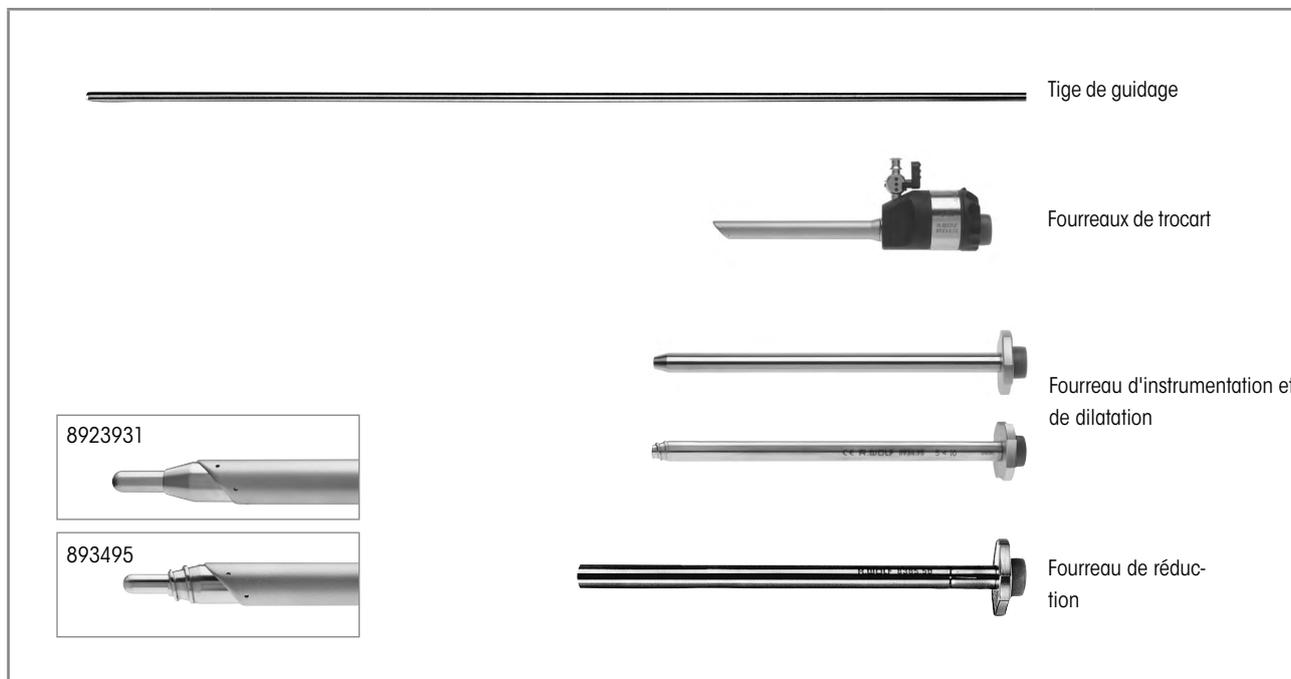
Le mandrin de protection se précipite dans l'abdomen libre immédiatement après le perçage du péritoine



Le mandrin de protection atraumatique positionné de manière distale empêche la perforation des organes et des tissus.

INSTRUMENTS DE DILATATION ET D'EXTRACTION

5,5 À 10/10 À 12,5 MM



| Dilatation de la ponction | Tige de guidage | Fourreau de trocart biseauté | Fourreau de dilatation | Fourreau d'instrumentation | Fourreau de réduction |
|---------------------------|---|---|---------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|
| 3,5 mm < 5,5 mm | - | 8921.013 DU 5,5 mm LU 100 mm | | | 8383.78 TL 5 mm L 155 mm |
| 5,5 mm < 10 mm | 8923.921 LU 5,5 mm, GL 500 mm | 8923.013 DU 10 mm LU 100 mm | 8923.931 TL 10 mm LU 170 mm | 8385.50 10 mm LU 170 mm | |
| 5,0 mm < 10 mm | 8934.951 5Mm LT 500 mm | | 8934.95 TL 10 mm LU 172 mm | | |
| 10 mm < 12,5 mm | | 8924.013 DU 12,5 mm LU 100 mm | | | 8941.901 12 mm LU 180 mm |
| 5,5 mm < 12,5 mm | | | | | 8941.951 12 mm LU 180 mm |
| 10 mm < 15 mm | 8943.901 LU 10 mm LT 500 mm | | | | |

1123 || Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.

FOURREAUX DE RÉDUCTION POUR FOURREAUX DE TROCART RIWO-ART



| Tube de chemise en acier inoxydable | Ø extérieur | LU | pour instruments | Référence |
|---|---|---|------------------|-----------------|
| Fourreau de réduction TL 5 mm LU 155 mm | 5 mm | 155 mm | 3,5 mm | 8383.78 |
| Fourreau d'instrumentation 10 mm LU 170 mm | 10 mm | 170 mm | 5,5 mm | 8385.50 |
| Fourreau de réduction 12 mm LU 180 mm | 12 mm | 180 mm | 10 mm | 8941.901 |
| Fourreau de réduction 12 mm LU 180 mm | 12 mm | 180 mm | 5,5 mm | 8941.951 |
| à utiliser avec : | | | | |
| Réducteur (UE=5 PCS) |  | pour la réduction d'un Ø 7 mm, 10 mm et Ø 12,5 mm à un Ø 5,5 mm | | 8923802 |
| | | pour la réduction d'un Ø 12,5 mm à un Ø 10 mm | | 8924802 |

| Accessoires | Référence |
|--|--------------|
| Capuchon d'étanchéité DU 3,4-5,1 mm (UE = 10 PCS) bleu | 89.02 |
| Capuchon d'étanchéité DU 9,5-10,1 mm (UE = 10 PCS) rouge | 8908 |

CANULE DE VERES

POUR LA CRÉATION DU PNEUMOPÉRITOINE

|  | | | | |
|--|---|---------------|--------|----------------|
| | | Ø extérieur | LU | Référence |
|  | Canule de VERES Ø 2,1 mm, LU 150 mm | 2,1 mm | 150 mm | 8302.15 |
| | Canule de VERES Ø 2,1 mm, LU 152 mm (longueur standard) | | 120 mm | 8302.12 |
| | Canule de VERES Ø 2,1 mm, LU 80 mm | | 80 mm | 8302.08 |
| à utiliser avec : | | | | |
| Raccord LUER-Lock |  | | | 886.00 |

| Accessoires | Référence |
|--|-----------------|
| Robinet d'arrêt cpl DU 3,0 mm (UE = 5 PCS) | 896.0002 |

ERAGON^{modular}

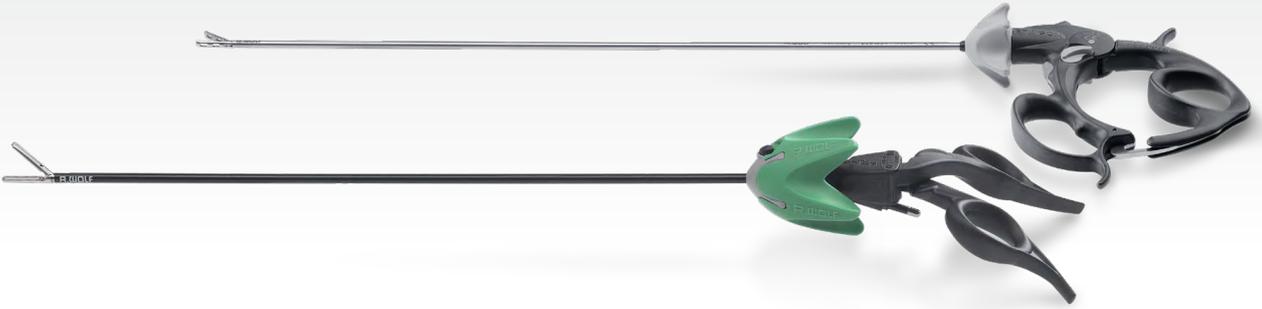
LE MODULE LAPAROSCOPIQUE

Le principe modulaire

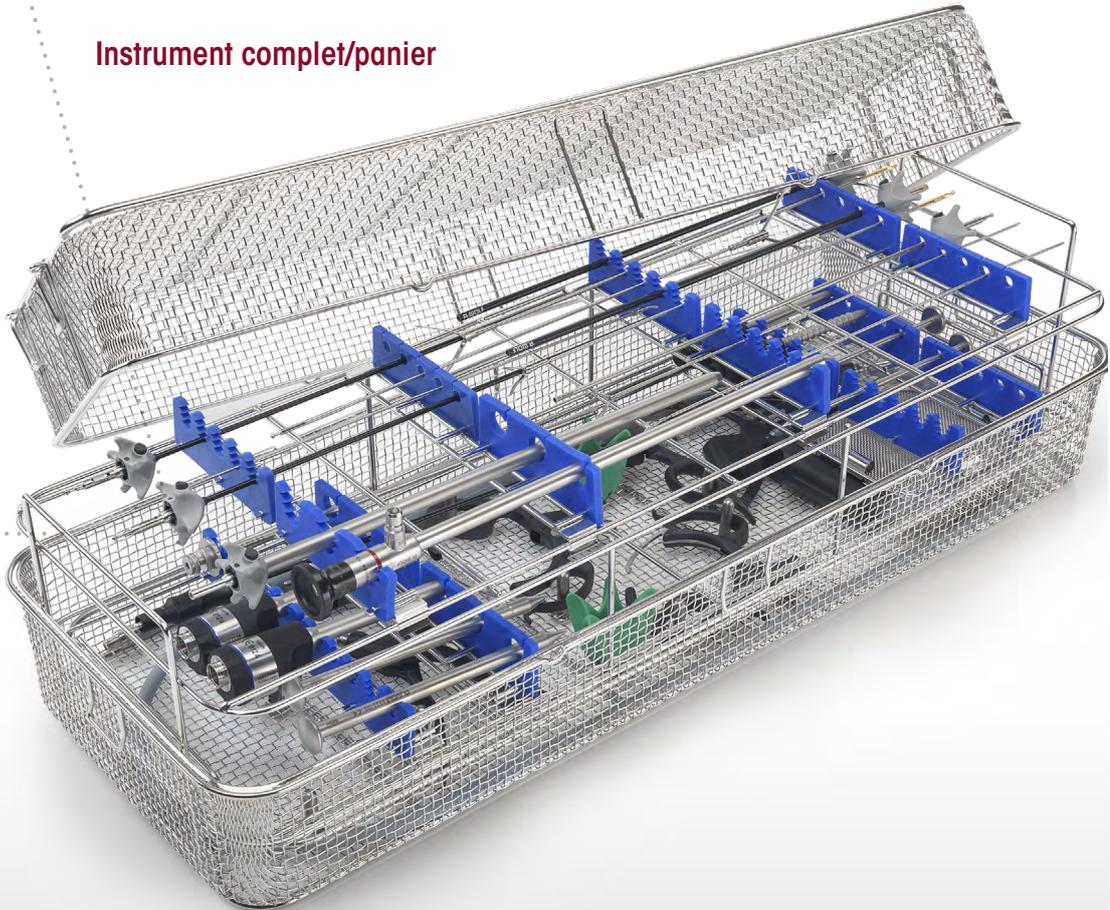
ERAGON^{modular} permet au chirurgien de composer un set laparoscopique personnalisé. Des poignées ergonomiques, tous les diamètres et longueurs utiles essentiels ainsi qu'une grande variété de mâchoires sont combinables à volonté. Cette compatibilité universelle permet de composer des plateaux individuels basés sur un nombre plus réduit d'instruments – un plus pour l'efficacité et la réduction des coûts.

The diagram illustrates the modular assembly of a laparoscopic instrument. It shows four columns representing the selection process: length, jaws, sheath, and handle. The rows represent different diameters: 10,0 mm, 5,0 mm, 3,5 mm, and 2,0 mm. Plus signs (+) indicate the combination of components.

| | Sélectionner la longueur utile | Sélectionner l'insert à mâchoires | Sélectionner le tube de chemise | Sélectionner la poignée |
|---------|--------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------|-------------------------|
| 10,0 mm | 330 mm 380 mm 450 mm | [Images of various jaw inserts] | [Image of a sheath] | [Image of a handle] |
| 5,0 mm | 260 mm 330 mm 450 mm | [Images of various jaw inserts] | [Images of sheaths] | [Image of a handle] |
| 3,5 mm | 240 mm 330 mm | [Images of various jaw inserts] | [Images of sheaths] | [Image of a handle] |
| 2,0 mm | 240 mm | [Image of a jaw insert] | [Image of a sheath] | [Image of a handle] |



Instrument complet/panier



ERAGON modular
micro
Ø 2 MM, ISOLÉ

| | | Poignée axiale | | |
|---|------------------|--|--|--|
|  | |  |  | |
| Tous les inserts à mâchoires et tubes de chemise peuvent également être combinés avec ERAGO-Naxial | | sans dispositif d'arrêt, avec raccord HF | avec dispositif d'arrêt, avec raccord HF | |
| Embout de rotation | Référence | 83930083 | 83930084 | |
|  | 8988 | . | . | |
| Insert à mâchoires | | Tube de chemise, Ø 2,0 mm, isolé | Poignée en forme de pistolet | Instrument complet |
|  | |  |  | <ul style="list-style-type: none"> • Insert à mâchoires avec tube de chemise • Poignée |
| Long. M | | LU 240 mm | sans dispositif d'arrêt, avec HF, mono | |
| | Long. M | Référence | 83930073 | Référence |
|  | 7 mm | 8388200 | . | 83882007 |
| droits, à double mouvement | | | | |
|  | 7 mm | 8388201 | . | 83882017 |
| droite, à double mouvement | | | | |
|  | 7 mm | 8388202 | . | 83882027 |
| fenêtre, à double mouvement | | | | |

* Long. M = longueur des mâchoires pour les mâchoires fermées (point noir)
Câble de connexion HF voir page BDE116/117

ERAGON modular
micro
Ø 2 MM, ISOLÉ

| Insert à mâchoires | | Tube de chemise, Ø 2,0 mm, isolé | | Poignée en forme de pistolet | Instrument complet • Insert à mâchoires avec tube de chemise • Poignée |
|--|----------|---|---|---|--|
|  Long. M | |  | |  | |
| | | LU 240 mm | | avec dispositif d'arrêt, avec HF, mono | |
| | Long. M* | Référence | | 83930074 | Référence |
|  Pince à préhension mono Ø 2 mm cpl À double mouvement | 7 mm | 8388203 | • | • | 83882037 |

* Long. M = longueur des mâchoires pour les mâchoires fermées (point noir)
Câble de connexion HF voir page BDE116/117

| Accessoires pour le traitement manuel et mécanique | | Référence |
|---|---|---------------|
|  | Adaptateur d'irrigation Ø 9 mm, longueur 64 mm | 163502 |

ERAGON modular mini

Ø 3,5 MM, ISOLÉ

| | | Poignée axiale | |
|--|-----------|---|---|
| ERAGON axial Tous les inserts à mâchoires et tubes de chemise peuvent également être combinés avec ERAGO-Naxial | |  |  |
| | | sans dispositif d'arrêt, avec raccord HF | avec dispositif d'arrêt, avec raccord HF |
| Embout de rotation | Référence | 83930083 | 83930084 |
|  | 8988 | . | . |

| Insert à mâchoires | | Tube de chemise, Ø 3,5 mm, isolé | | Instrument complet | | |
|---|----------|--|-----------|--|----------|-----------------|
|  | |  | |  | | |
| Long. M | | LU 240 mm | LU 330 mm | avec dispositif d'arrêt, avec HF, mono | | |
| | Long. M* | Référence | 8390933 | 8391933 | 83930074 | Référence |
|  Pince à dissection mono Ø 3,5 mm cpl coudée à gauche, à double mouvement | 15 mm | 8390207 | . | . | . | 83902077 |
| | | 8391207 | . | . | . | 83912077 |
|  Pince à dissection mono Ø 3,5 mm cpl longue, pointe fine, à double mouvement | 18 mm | 8390221 | . | . | . | 83902217 |
| | | 8391221 | . | . | . | 83912217 |
|  Pince à dissection mono Ø 3,5 mm cpl courte, pointe fine, à double mouvement | 14 mm | 8390222 | . | . | . | 83902227 |
| | | 8391222 | . | . | . | 83912227 |
|  Pince à dissection mono Ø 3,5 mm cpl coudée, à doublemouvement | 14 mm | 8390223 | . | . | . | 83902237 |
| | | 8391223 | . | . | . | 83912237 |

* Long. M = longueur des mâchoires pour les mâchoires fermées (point noir)
 Câble de connexion HF voir page BDE116/117

ERAGON modular mini

Ø 3,5 MM, ISOLÉ

| Insert à mâchoires | | | Tube de chemise, Ø 3,5 mm, isolé | | Poignée en forme de pistolet | | Instrument complet • Insert à mâchoires avec tube de chemise • Poignée |
|---|--------------------|-----------|----------------------------------|-----------|--|--|--|
|  | | | LU 240 mm | LU 330 mm | sans dispositif d'arrêt, avec HF, mono | avec dispositif d'arrêt, avec HF, mono | |
| | Long. M* | Référence | 8390933 | 8391933 | 83930073 | 83930074 | Référence |
|  Ciseaux de METZENBAUM mono Ø 3,5 mm cpl 16 mm | | 8390215 | • | | • | | 83902157 |
| | à double mouvement | 8391215 | | • | • | | 83912157 |
|  Ciseaux de METZENBAUM mono Ø 3,5 mm cpl 14 mm à denture fine, coudés, à double mouvement | | 8390224 | • | | • | | 83902247 |
| | | 8391224 | | • | • | | 83912247 |
|  Ciseaux à crochet mono Ø 3,5 mm cpl 8 mm à mouvement simple | | 8390227 | • | | • | | 83902277 |
| | | 8391227 | | • | • | | 83912277 |
|  Pince à double cuillère mono Ø 3,5 mm cpl 12 mm | | 8390216 | • | | | • | 83902167 |
| | | 8391216 | | • | | • | 83912167 |
|  Pince emporte-pièce Friedel mono Ø 3,5 mm cpl 10 mm | | 8390217 | • | | | • | 83902177 |
| | | 8391217 | | • | | • | 83912177 |

* Long. M = longueur des mâchoires pour les mâchoires fermées (point noir)

Câble de connexion HF voir page BDE116/117

| Accessoires pour le traitement manuel et mécanique | | Référence |
|---|---|-----------|
|  | Adaptateur d'irrigation Ø 9 mm, longueur 64 mm | 163502 |

ERAGON modular mini

Ø 3,5 MM, NON ISOLÉ

| | | Poignée axiale | |
|--|-----------|---|---|
| ERAGON axial Tous les inserts à mâchoires et tubes de chemise peuvent également être combinés avec ERAGO-Naxial | |  |  |
| | | avec dispositif d'arrêt, sans raccord HF | avec dispositif d'arrêt, sans raccord HF, non rotative |
| Embout de rotation | Référence | 83930082 | 83930085 |
|  | 8988 | . | . |

| Insert à mâchoires | | | Tube de chemise, Ø 3,5 mm, isolé | | Poignée en forme de pistolet | Instrument complet • Insert à mâchoires avec tube de chemise • Poignée |
|--|----------|-----------|----------------------------------|--------------|--|--|
|  Long. M | | | LU 240 mm | LU 330 mm |  avec dispositif d'arrêt, sans HF | |
| | Long. M* | Référence | 8390933 | 8391933 | | 83930072 |
| Pince à préhension atraumatique Ø 3,5 mm cpl  fenêtre, à doublemouvement | 14 mm | 8390208 | . | . | . | 83902087 |
| | | 8391208 | . | . | . | 83912087 |
| Pince à préhension atraumatique Ø 3,5 mm cpl  à fenêtre, à mouvement simple | 17 mm | 8390218 | . | . | . | 83902187 |
| | | 8391218 | . | . | . | 83912187 |
| Pince à préhension atraumatique Ø 3,5 mm cpl  à fenêtre double, coudée, à mouvement simple | 17 mm | 8390225 | . | . | . | 83902257 |
| | | 8391225 | . | . | . | 83912257 |
| Pince à préhension atraumatique Ø 3,5 mm cpl  à fenêtre, à double mouvement | 19 mm | 8390226 | . | . | . | 83902267 |
| | | 8391226 | . | . | . | 83912267 |

* Long. M = longueur des mâchoires pour les mâchoires fermées (point noir)
 Câble de connexion HF voir page BDE116/117

ERAGON modular
mini

Ø 3,5 MM, NON ISOLÉ

| Insert à mâchoires | | | Tube de chemise, Ø 3,5 mm, isolé | | Poignée en forme de pistolet | Instrument complet • Insert à mâchoires avec tube de chemise • Poignée |
|---|-------------------------------|-----------|----------------------------------|-----------|----------------------------------|--|
|  <p>Long. M</p> | | | LU 240 mm | LU 330 mm | avec dispositif d'arrêt, sans HF | |
| | | | | | | |
| | Long. M* | Référence | 8390933 | 8391933 | 83930072 | Référence |
|  <p>Pince à préhension Ø 3,5 mm cpl 13 mm</p> | à fenêtre, à double mouvement | 8390219 | • | | • | 83902197 |
| | | 8391219 | | • | • | 83912197 |
|  <p>Pince à préhension Ø 3,5 mm cpl 17 mm</p> | à fenêtre, à mouvement simple | 8390220 | • | | • | 83902207 |
| | | 8391220 | | • | • | 83912207 |
|  <p>Pince à préhension universelle Ø 3,5 mm cpl 14 mm</p> | à double mouvement | 8390209 | • | | • | 83902097 |
| | | 8391209 | | • | • | 83912097 |
|  <p>Pince Babcock Ø 3,5 mm cpl 19 mm</p> | à double mouvement | 8390210 | • | | • | 83902107 |
| | | 8391210 | | • | • | 83912107 |

* Long. M = longueur des mâchoires pour les mâchoires fermées (point noir)
Câble de connexion HF voir page BDE116/117

| Accessoires pour le traitement manuel et mécanique | | Référence |
|---|--|---------------|
|  | Adaptateur d'irrigation Ø 9 mm, longueur 64 mm | 163503 |

ERAGON modular

Ø 5,0 MM, ISOLÉ

| | | | Poignée axiale | | | | |
|---|------------------|------------------|---|--|--|---|--|
|  | | |  |  |  |  | |
| Tous les inserts à mâchoires et tubes de chemise peuvent également être combinés avec ERAGONaxial | | | avec dispositif d'arrêt | sans dispositif d'arrêt, avec raccord HF | avec dispositif d'arrêt, avec raccord HF | avec dispositif d'arrêt, non rotatif | |
| Embout de rotation | Référence | | 83930082 | 83930083 | 83930084 | 83930085 | |
|  | 8988 | | • | • | • | | |
| Insert à mâchoires | | | | | | Instrument complet | |
|  | | | |  | | • Insert à mâchoires avec tube de chemise • Poignée | |
| Long. M | | LC 330 mm | | LC 450 mm | | | avec dispositif d'arrêt, avec HF, mono |
| | Long. M* | Référence | 8393933 | 8394933 | 83930074 | Référence | |
|  Pince à dissection Maryland mono Ø 5 mm cpl courbée, avec denture horizontale fine, à double mouvement | 21 mm | 8393.281 | • | | • | 83932817 | |
| | | 8394.281 | | • | | • | 83942817 |
|  Pince à dissection Mixer mono Ø 5 mm cpl coudée, avec denture en forme pyramidale, à double mouvement | 22 mm | 8393.283 | • | | • | 83932837 | |
|  Pince à préhension mono Ø 5 mm cpl à fenêtre, avec denture horizontale fine, 15 mm de long, mouvement unilatéral | 21 mm | 8393.185 | • | | • | 83931857 | |
|  Pince à préhension mono Ø 5 mm cpl à fenêtre, avec denture horizontale fine, 20 mm de long, mouvement unilatéral | 26 mm | 8393.184 | • | | • | 83931847 | |
| | | 8394.184 | | • | | • | 83941847 |

* Long. M = longueur des mâchoires pour les mâchoires fermées (point noir)

Câble de connexion HF voir page BDE116/117

ERAGON modular

Ø 5,0 MM, ISOLÉ

| Insert à mâchoires | | | Tube de chemise, Ø 5,0 mm, isolé | | | Poignée en forme de pistolet | | | Instrument complet • Insert à mâchoires avec tube de chemise • Poignée |
|--|----------|-----------|----------------------------------|--------------|--------------|----------------------------------|--|--|--|
|  Long. M | | | LC 260 mm | LC 330 mm | LC 450 mm | avec dispositif d'arrêt, sans HF | sans dispositif d'arrêt, avec HF, mono | avec dispositif d'arrêt, avec HF, mono | |
| | Long. M* | Référence | 8392933 | 8393933 | 8394933 | 83930072 | 83930073 | 83930074 | Référence |
|  Pince à dissection Dolphin mono Ø 5 mm cpl coudée, à denture horizontale fine, avec mâchoires non cannelées, mince, 15 mm de long, à double mouvement | 17 mm | 8393.285 | | • | | | • | | 83932857 |
|  Pince à dissection mono Ø 5 mm cpl denture fine pyramidale, mince, 18 mm, à mouvement double | 23 mm | 8393.289 | | • | | | | • | 83932897 |
|  Pince à préhension atraumatique Ø 5 mm cpl Mâchoires non cannelées avec denture ondulée, 20 mm, à mouvement simple | 26 mm | 8393.292 | | • | | • | | | 83932925 |
|  Pince à préhension atraumatique Ø 5 mm cpl Mâchoires non cannelées avec denture ondulée, 20 mm, à double mouvement | 26 mm | 8393.293 | | • | | • | | | 83932935 |
| | | 8394.293 | | | • | • | | | 83942935 |
|  Pince à préhension mono Ø 5 mm cpl avec denture en forme pyramidale, mince, à double mouvement | 19 mm | 8393.288 | | • | | | | • | 83932887 |
|  Pince à préhension atraumatique mono Ø 5 mm cpl à fenêtre, à denture horizontale, à double mouvement | 19 mm | 8392.181 | • | | | | | • | 83921817 |
| | | 8393.181 | | • | | | | • | 83931817 |
| | | 8394.181 | | | • | | | • | 83941817 |

* Long. M = longueur des mâchoires pour les mâchoires fermées (point noir)

Câble de connexion HF voir page BDE116/117

1123 || Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.

ERAGON modular

Ø 5,0 MM, ISOLÉ

ERAGONMODULAR

4

| | | Poignée axiale | | | |
|--|------------------|---|---|--|---|
|  | |  |  |  |  |
| Tous les inserts à mâchoires et tubes de chemise peuvent également être combinés avec ERAGONaxial | | avec dispositif d'arrêt | sans dispositif d'arrêt, avec raccord HF | avec dispositif d'arrêt, avec raccord HF | avec dispositif d'arrêt, non rotatif |
| Embout de rotation | Référence | 83930082 | 83930083 | 83930084 | 83930085 |
|  | 8988 | • | • | • | |

| Insert à mâchoires | | | | | Poignée en forme de pistolet | | Instrument complet • Insert à mâchoires avec tube de chemise • Poignée |
|---|----------|------------------|---|-----------|--|--|--|
|  | | |  | |  | | |
| Long. M | | | LC 330 mm | LC 450 mm | avec dispositif d'arrêt, sans HF | sans dispositif d'arrêt, avec HF, mono | |
| | Long. M* | Référence | 8393933 | 8394933 | 83930072 | 83930073 | Référence |
|  Pince à préhension atraumatique mono Ø 5 mm cpl lisse, à double mouvement | 18 mm | 8393.195 | • | | | • | 83931957 |
| | | 8394.195 | | • | | • | 83941957 |
|  Pince Babcock Ø 5 mm cpl Surface de préhension avec denture horizontale fine, à double mouvement | 24 mm | 8393.186 | • | | | • | 83931867 |
| | | 8394.187 | • | | | • | 83931877 |
|  Pince Babcock Ø 5 mm cpl Grande surface de préhension distale avec denture horizontale fine, à double mouvement | 26 mm | 8393.187 | • | | | • | 83931877 |
| | | 8394.187 | | • | | • | 83941877 |
|  Pince Debakey Ø 5 mm cpl clamp atraumatique, à double mouvement | 39 mm | 8393190 | • | | | • | 83931907 |

* Long. M = longueur des mâchoires pour les mâchoires fermées (point noir)
Câble de connexion HF voir page BDE116/117

ERAGON modular

Ø 5,0 MM, ISOLÉ

| Insert à mâchoires | | | | | Poignée en forme de pistolet | | Instrument complet • Insert à mâchoires avec tube de chemise • Poignée |
|---|----------|-----------|-----------|-----------|--|---|--|
|  | | | LC 330 mm | LC 450 mm |  |  | |
| | Long. M* | Référence | 8393933 | 8394933 | 83930072 | 83930074 | Référence |
|  Pince Debaquey Ø 5 mm cpl | 48 mm | 8393191 | • | | • | | 83931917 |
| clamp atraumatique, à double mouvement | | | | | | | |
|  Pince à préhension mono Ø 5 mm cpl | 17 mm | 8393.485 | • | | | • | 83934857 |
| avec rangée de dents, à double mouvement | | | | | | | |
|  Pince à préhension mono Ø 5 mm cpl | 19 mm | 8393.486 | • | | | • | 83934867 |
| avec une denture, denture horizontale fine, mince, à double mouvement | | | | | | | |
|  Pince à préhension mono Ø 5 mm cpl | 17 mm | 8393.487 | • | | | • | 83934877 |
| avec deux dentures, denture horizontale fine, à mouvement simple | | | | | | | |
|  Pince à préhension Ø 5 mm cpl | 26 mm | 8393.490 | • | | • | | 83934907 |
| | | 8394.490 | | • | • | | 83944907 |
| avec deux dentures surface de préhension, à double mouvement | | | | | | | |
|  Pince à dissection Petelin mono Ø 5 mm cpl | 17 mm | 8393.282 | • | | | • | 83932827 |
| 30° à gauche coudée, à denture horizontale, à un mors mobile | | | | | | | |

* Long. M = longueur des mâchoires pour les mâchoires fermées (point noir)

Câble de connexion HF voir page BDE116/117

1123 || Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.

ERAGON modular

Ø 5,0 MM, ISOLÉ

| | | Poignée axiale | | | |
|--|------------------|---|---|--|---|
|  | |  |  |  |  |
| Tous les inserts à mâchoires et tubes de chemise peuvent également être combinés avec ERAGONaxial | | avec dispositif d'arrêt | sans dispositif d'arrêt, avec raccord HF | avec dispositif d'arrêt, avec raccord HF | avec dispositif d'arrêt, non rotatif |
| Embout de rotation | Référence | 83930082 | 83930083 | 83930084 | 83930085 |
|  | 8988 | • | • | • | |

| Insert à mâchoires | | | Poignée en forme de pistolet | | | Instrument complet • Insert à mâchoires avec tube de chemise • Poignée | |
|--|----------|------------------|---|----------|----------|--|------------------|
|  Long. M | | |  | | | | |
| | Long. M* | Référence | 8393933 | 83930072 | 83930073 | 83930074 | Référence |
| Pince à préhension en assiette mono Ø 5 mm cpl  à fenêtre avec denture horizontale fine, à double mouvement | 18 mm | 8393.182 | • | | | • | 83931827 |
| Pince à préhension mono Ø 5 mm cpl  à denture horizontale, à double mouvement | 21 mm | 8393.183 | • | | • | | 83931837 |
| Pince à préhension mono Ø 5 mm cpl  denture horizontale distale avec mâchoires non cannelées, à double mouvement | 15 mm | 8393.287 | • | | • | | 83932877 |
| Pince à préhension à griffes Ø 5 mm cpl  à double mouvement | 27 mm | 8393.494 | • | • | | | 83934945 |

* Long. M = longueur des mâchoires pour les mâchoires fermées (point noir)
 Câble de connexion HF voir page BDE116/117

ERAGON modular

Ø 5,0 MM, ISOLÉ

| Insert à mâchoires | | | | | Poignée en forme de pistolet | | | Instrument complet • Insert à mâchoires avec tube de chemise • Poignée |
|---|----------|-----------|-----------|-----------|--|---|---|--|
|  | | | LC 330 mm | LC 450 mm |  |  |  | |
| | Long. M* | Référence | 8393933 | 8394933 | avec dispositif d'arrêt, sans HF | sans dispositif d'arrêt, avec HF, mono | avec dispositif d'arrêt, avec HF, mono | Référence |
|  Pince à préhension Myom Ø 5 mm cpl 2 x 3 griffes, à mouvement simple | 29 mm | 8393.488 | • | | • | | | 83934887 |
|  Pince à préhension universelle mono Ø 5 mm cpl avec denture en forme pyramidale et denture horizontale, à double mouvement | 18 mm | 8393.481 | • | | | | • | 83934817 |
|  Pince à préhension universelle Ø 5 mm cpl denture en forme pyramidale et denture horizontale, à double mouvement | 26 mm | 8393.482 | • | | • | | | 83934827 |
|  Pince à préhension mono Ø 5 mm cpl Pince à dents brochet, à double mouvement | 20 mm | 8393.483 | • | | | | • | 83934837 |
|  Pince à biopsie mono Ø 5 mm cpl avec mandrins, à double mouvement | 13 mm | 8393.091 | • | | | • | | 83930917 |
| | | 8394.091 | | • | | • | | 83940917 |
|  Pince à biopsie mono Ø 5 mm cpl tranchante, à mouvement simple | 14 mm | 8393.092 | • | | | • | | 83930927 |
| | | 8394.092 | | • | | • | | 83940927 |

* Long. M = longueur des mâchoires pour les mâchoires fermées (point noir)

Câble de connexion HF voir page B DE116/117

1123 || Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.

ERAGON modular

Ø 5,0 MM, ISOLÉ

| | | | Poignée axiale | | | | |
|--|------------------|------------------|---|---|--|---|--|
|  | | |  |  |  |  | |
| Tous les inserts à mâchoires et tubes de chemise peuvent également être combinés avec ERAGONaxial | | | avec dispositif d'arrêt | sans dispositif d'arrêt, avec raccord HF | avec dispositif d'arrêt, avec raccord HF | avec dispositif d'arrêt, non rotatif | |
| Embout de rotation | Référence | | 83930082 | 83930083 | 83930084 | 83930085 | |
|  | 8988 | | • | • | • | | |
| Insert à mâchoires | | | | Poignée en forme de pistolet | | Instrument complet • Insert à mâchoires avec tube de chemise • Poignée | |
|  | | | |  |  | | |
| Long. M | | | | LC 330 mm | LC 450 mm | avec dispositif d'arrêt, sans HF | sans dispositif d'arrêt, avec HF, mono |
| | Long. M* | Référence | 8393933 | 8394933 | 83930072 | 83930073 | Référence |
|  | 20 mm | 8393.093 | • | | | • | 83930937 |
| pince à cuillère pointue, à mouvement simple | | | | | | | |
|  | 17 mm | 8393.345 | • | | • | | 83933457 |
| avec ouverture distale, à double mouvement | | 8394.345 | | • | • | | 83943457 |
|  | 37 mm | 8393.188 | • | | • | | 83931887 |
| mâchoires à ressort, à fenêtre, avec denture horizontale, à double mouvement | | | | | | | |
|  | 47mm | 8393.189 | • | | • | | 83931897 |
| mâchoires à ressort, à fenêtre, avec denture horizontale, à double mouvement | | 8394.189 | | • | • | | 83941897 |

* Long. M = longueur des mâchoires pour les mâchoires fermées (point noir)
Câble de connexion HF voir page BDE116/117

ERAGON modular

Ø 5,0 MM, ISOLÉ

| Insert à mâchoires | | | | | Poignée en forme de pistolet | | Instrument complet • Insert à mâchoires avec tube de chemise • Poignée |
|---|----------|-----------|-----------|-----------|----------------------------------|--|--|
|  | | | LC 330 mm | LC 450 mm | avec dispositif d'arrêt, sans HF | avec dispositif d'arrêt, avec HF, mono | |
| | Long. M* | Référence | 8393933 | 8394933 | 83930072 | 83930074 | Référence |
|  Pince Debakey Ø 5 mm cpl atraumatique, mâchoires à ressorts avec denture horizontale, à double mouvement | 47 mm | 8393.291 | • | | • | | 83932917 |
|  Pince à dissection mono Ø 5 mm cpl coudée, à double mouvement | 18 mm | 8393192 | • | | | • | 83931927 |
| | | 8394192 | | • | | • | 83941927 |
|  Pince à préhension mono Ø 5 mm cpl à mouvement double | 16 mm | 8393193 | • | | • | | 83931937 |
| | | 8394193 | | • | • | | 83941937 |
|  Pince à dissection mono Ø 5 mm cpl à mouvement double | 24 mm | 8393194 | • | | | • | 83931947 |
| | | 8394194 | | • | | • | 83941947 |
|  Pince à dissection mono Ø 5 mm cpl à double mouvement | 30 mm | 8393197 | • | | | • | 83931977 |
| | | 8394197 | | • | | • | 83941977 |
|  Pince à dissection mono Ø 5 mm cpl pointes fines à double mouvement | 33 mm | 8393198 | • | | | • | 83931987 |
| | | 8394198 | | • | | • | 83941987 |

* Long. M = longueur des mâchoires pour les mâchoires fermées (point noir)

Câble de connexion HF voir page BDE116/117

ERAGON^{modular}

Ø 5,0 MM, ISOLÉ

| | | Poignée axiale | | | |
|---|-----------|---|---|--|---|
| ERAGON^{axial} | |  |  |  |  |
| Tous les inserts à mâchoires et tubes de chemise peuvent également être combinés avec ERAGON^{axial} | | avec dispositif d'arrêt | sans dispositif d'arrêt, avec raccord HF | avec dispositif d'arrêt, avec raccord HF | avec dispositif d'arrêt, non rotatif |
| Embout de rotation | Référence | 83930082 | 83930083 | 83930084 | 83930085 |
|  | 8988 | • | • | • | |

| Insert à mâchoires | | | | | | Instrument complet • Insert à mâchoires avec tube de chemise • Poignée |
|---|---|-----------|-----------|--|----------|--|
|  Long. M | | LC 330 mm | LC 450 mm | avec dispositif d'arrêt, avec HF, mono | | |
| | Long. M* | Référence | 8393933 | 8394933 | 83930074 | Référence |
|  Pince à dissection mono Ø 5 mm cpl 32 mm | | 8393199 | • | | • | 83931997 |
| | à double mouvement | 8394199 | | • | • | 83941997 |
|  Pince à dissection mono Ø 5 mm cpl 19 mm | | 8393200 | • | | • | 83932007 |
| | pointe fine, à double mouvement | 8394200 | | • | • | 83942007 |
|  Pince à préhension atraumatique mono Ø 5 mm cpl 16 mm | | 8393210 | • | | • | 83932107 |
| | atraumatique, à denture horizontale, à double mouvement | | | | | |
|  Pince à préhension atraumatique mono Ø 5 mm cpl 19 mm | | 8393220 | • | | • | 83932207 |
| | atraumatique, à denture horizontale, à double mouvement | 8394220 | | • | • | 83942207 |

* Long. M = longueur des mâchoires pour les mâchoires fermées (point noir)

Câble de connexion haute fréquence voir page BDE116/117

ERAGON modular

Ø 5,0 MM, ISOLÉ

| Insert à mâchoires | | | | | Poignée en forme de pistolet | | Instrument complet • Insert à mâchoires avec tube de chemise • Poignée |
|--|----------|-----------|---|-----------|---|---|--|
|  | | |  | |  |  | |
| | Long. M* | Référence | LC 330 mm | LC 450 mm | avec dispositif d'arrêt, sans HF | avec dispositif d'arrêt, avec HF, mono | Référence |
| Pince à préhension atraumatique Ø 5 mm cpl  atraumatique, denture à forme pyramidale, et denture horizontale, à double mouvement | 29 mm | 8393223 | • | | • | | 83932237 |
| | | 8394223 | | • | • | | 83942237 |
| Pince à préhension atraumatique Ø 5 mm cpl  atraumatique, simple fenêtre avec denture horizontale à double mouvement | 25 mm | 8393250 | • | | • | | 83932507 |
| | | 8394250 | | • | • | | 83942507 |
| Pince à préhension atraumatique Ø 5 mm cpl  atraumatique, à fenêtre double et coudé à mouvement simple | 32 mm | 8393229 | • | | • | | 83932297 |
| | | 8394229 | | • | • | | 83942297 |
| Pince à préhension Ø 5 mm cpl  atraumatique, mince et arrondie, à double mouvement | 15 mm | 8393230 | • | | • | | 83932307 |
| | | 8394230 | | • | • | | 83942307 |
| Pince à dissection mono Ø 5 mm cpl  courbée, à double mouvement | 19 mm | 8393240 | • | | | • | 83932407 |
| | | 8394240 | | • | | • | 83942407 |
| Pince à dissection mono Ø 5 mm cpl  simple fenêtre à double mouvement | 17 mm | 8393242 | • | | • | | 83932427 |
| | | 8394242 | | • | • | • | 83942427 |

* Long. M = longueur des mâchoires pour les mâchoires fermées (point noir)
Câble de connexion HF voir page BDE116/117

1123 || Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.

ERAGON modular

Ø 5,0 MM, ISOLÉ

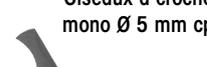
| | | Poignée axiale | | | |
|--|-----------|---|---|--|---|
|  | |  |  |  |  |
| Tous les inserts à mâchoires et tubes de chemise peuvent également être combinés avec ERAGONaxial | | avec dispositif d'arrêt | sans dispositif d'arrêt, avec raccord HF | avec dispositif d'arrêt, avec raccord HF | avec dispositif d'arrêt, non rotatif |
| Embout de rotation | Référence | 83930082 | 83930083 | 83930084 | 83930085 |
|  | 8988 | • | • | • | |

| Insert à mâchoires | | | | | Poignée en forme de pistolet | | Instrument complet • Insert à mâchoires avec tube de chemise • Poignée |
|--|----------|-----------|-----------|-----------|----------------------------------|--|--|
|  <p>Long. M</p> | | | LC 330 mm | LC 450 mm | avec dispositif d'arrêt, sans HF | avec dispositif d'arrêt, avec HF, mono | |
| | Long. M* | Référence | 8393933 | 8394933 | 83930072 | 83930074 | Référence |
|  Pince à préhension intestinale Ø 5 mm cpl atraumatique, simple fenêtre avec denture horizontale, à double mouvement | 38 mm | 8393249 | • | | • | | 83932497 |
| | | 8394249 | | • | • | | 83942497 |
|  Pince Debaquey mono Ø 5 mm cpl courbée, à double mouvement | 35 mm | 8393256 | • | | | • | 83932567 |
|  Pince Debaquey mono Ø 5 mm cpl à double mouvement | 47 mm | 8393258 | • | | | • | 83932587 |
| | | 8394258 | | • | | • | 83942587 |

* Long. M = longueur des mâchoires pour les mâchoires fermées (point noir)
Câble de connexion HF voir page BDE116/117

ERAGON modular

Ø 5,0 MM, ISOLÉ

| Insert à mâchoires | | | | | | | Instrument complet • Insert à mâchoires avec tube de chemise • Poignée |
|---|-------|----------|-----------|-----------|--|---|--|
| | | | LC 330 mm | LC 450 mm | sans dispositif d'arrêt, avec HF, mono | | |
| | | | 8393933 | 8394933 | 83930073 | | Référence |
|  | | | | | | | |
| Ciseaux de METZENBAUM mono Ø 5 mm cpl | | | | | | | |
|  | 23 mm | 8393.041 | • | | | • | 83930417 |
| coudés, à double mouvement | | 8394.041 | | • | | • | 83940417 |
| Micro-ciseaux de METZENBAUM mono Ø 5 mm cpl | | | | | | | |
|  | 18 mm | 8393.044 | • | | | • | 83930447 |
| coudés, à double mouvement | | | | | | | |
| Ciseaux mono Ø 5 mm cpl | | | | | | | |
|  | 20 mm | 8393.045 | • | | | • | 83930457 |
| minces, droits, à double mouvement | | | | | | | |
| Ciseaux à crochet mono Ø 5 mm cpl | | | | | | | |
|  | 14 mm | 8393.081 | • | | | • | 83930817 |
| dentée, à un mors mobile | | 8394.081 | | • | | • | 83940817 |
| Micro-ciseaux de METZENBAUM mono Ø 5 mm cpl | | | | | | | |
|  | 21 mm | 8393243 | • | | | • | 83932437 |
| à double mouvement | | 8394243 | | • | | • | 83942437 |
| Ciseaux mono Ø 5 mm cpl | | | | | | | |
|  | 26 mm | 8393246 | • | | | • | 83932467 |
| courbés et dentés à double mouvement | | 8394246 | | • | | • | 83942467 |

* Long. M = longueur des mâchoires pour les mâchoires fermées (point noir)
Câble de connexion HF voir page BDE116/117

1123 || Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.

ERAGON modular

Ø 5,0 MM, ISOLÉ

| | | | Poignée axiale | | | | |
|--|------------------|--|---|---|--|---|------------------|
|  | | |  |  |  |  | |
| Tous les inserts à mâchoires et tubes de chemise peuvent également être combinés avec ERAGONaxial | | | avec dispositif d'arrêt | sans dispositif d'arrêt, avec raccord HF | avec dispositif d'arrêt, avec raccord HF | avec dispositif d'arrêt, non rotatif | |
| Embout de rotation | Référence | | 83930082 | 83930083 | 83930084 | 83930085 | |
|  | 8988 | | • | • | • | | |
| Insert à mâchoires | | | | Poignée en forme de pistolet | | Instrument complet • Insert à mâchoires avec tube de chemise • Poignée | |
|  Long. M | |  | |  |  | | |
| | | | LC 330 mm | LC 450 mm | avec dispositif d'arrêt, sans HF | sans dispositif d'arrêt, avec HF, mono | |
| | Long. M* | Référence | 8393933 | 8394933 | 83930072 | 83930073 | Référence |
|  | 22 mm | 8393248 | • | | | • | 83932487 |
| denture fine, pointe fine à double mouvement | | 8394248 | | • | | • | 83942487 |
| Pousse-nœud Ø 5 mm cpl | 17 mm | 8393.345 | • | | • | | 83933457 |
| avec ouverture distale, à double mouvement | | 8394345 | | • | • | | 83943457 |
|  | 47 mm | 8393253 | • | | • | | 83932537 |
| coudable à 90° avec trou oblong distal | | 8394253 | | • | • | | 83942537 |

* Long. M = longueur des mâchoires pour les mâchoires fermées (point noir)

Câble de connexion HF voir page BDE116/117

| Accessoires pour le traitement manuel et mécanique | Référence |
|---|---|
|  | Adaptateur d'irrigation Ø 9 mm, longueur 64 mm 163502 |

ERAGON *modu blades*

Ø 5,0 MM, ISOLÉ

| | | Poignée axiale |
|---|-----------|--|
|  | |  |
| Tous les inserts à mâchoires et tubes de chemise peuvent également être combinés avec ERAGONaxial | | sans dispositif d'arrêt, avec raccord HF |
| Embout de rotation | Référence | 83930083 |
|  | 8988 | • |

| Embout de ciseaux | Tige de traction, Ø 5,0 mm | | | Tube de chemise, long, Ø 5,0 mm | | | Poignée en forme de pistolet | Instrument complet | |
|---|---|----------------|----------------|--|-----------|-----------|--|--|-----------------|
|  |  | | |  | | |  | <ul style="list-style-type: none"> • Insert à mâchoires avec tube de chemise • Poignée | |
| | pour SL 260 mm | pour SL 330 mm | pour SL 450 mm | LC 240 mm | LC 310 mm | LC 430 mm | sans dispositif d'arrêt, rotative avec raccord HF | | |
| | Référence | 8392934 | 8393934 | 8394934 | 8392935 | 8393935 | 8394935 | 83930073 | Référence |
| Embout de ciseaux de METZENBAUM mono | | • | | | • | | | • | 83920407 |
|  | 4393040 | | • | | | • | | • | 83930407 |
| (UE = 10 PCS), stérile, à usage unique | | | | • | | | • | • | 83940407 |



Câble de connexion HF voir page BDE116/117

ERAGON modular

Ø 10 MM, NON ISOLÉ

| | | Poignée axiale | |
|--|-----------|---|---|
|  Tous les inserts à mâchoires et tubes de chemise peuvent également être combinés avec ERAGO-Naxial | |  |  |
| | | avec dispositif d'arrêt, sans raccord HF | avec dispositif d'arrêt, sans raccord HF, non rotative |
| Embout de rotation | Référence | 83930082 | 83930085 |
|  | 8988 | . | . |

| Insert à mâchoires | | Tube de chemise, Ø 10,0 mm, isolé | | Poignée en forme de pistolet | Instrument complet • Insert à mâchoires avec tube de chemise • Poignée | |
|---|----------|-----------------------------------|-----------|--|--|-----------------|
|  Long. M | | LC 327 mm | LC 447 mm |  avec dispositif d'arrêt, sans HF | | |
| | Long. M* | Référence | 8395902 | 8396902 | 83930072 | Référence |
|  Pince à dissection Maryland Ø 10 mm cpl à double mouvement | 36 mm | 8395.225 | . | . | . | 83952257 |
| | | 8396225 | . | . | . | 83962257 |
|  Pince à dissection Ø 10 mm cpl coudée, à double mouvement | 35 mm | 8395.226 | . | . | . | 83952268 |
| | | 8396226 | . | . | . | 83962267 |
|  Pince à préhension Ø 10 mm cpl Pince à dents brochet à double mouvement | 20 mm | 8395.236 | . | . | . | 83952368 |
| | | 8396236 | . | . | . | 83962367 |
|  Pince à préhension Ø 10 mm cpl 2/3 griffes à mouvement simple | 49 mm | 8395.204 | . | . | . | 83952048 |
| | | 8396204 | . | . | . | 83962047 |

* Long. M = longueur des mâchoires pour les mâchoires fermées (point noir)
 Câble de connexion HF voir page BDE116/117

ERAGON modular

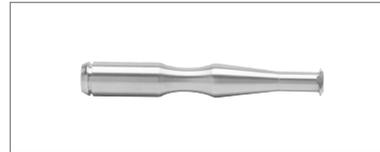
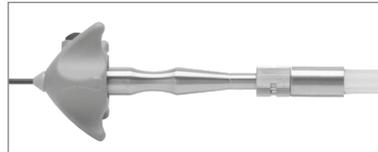
Ø 10 MM, NON ISOLÉ

| Insert à mâchoires | | | Tube de chemise, Ø 10,0 mm, isolé | | | Poignée en forme de pistolet | | Instrument complet • Insert à mâchoires avec tube de chemise • Poignée |
|--|----------|-----------|-----------------------------------|--------------|--------------|----------------------------------|----------|--|
|  | | | LC 327 mm | LC 447 mm | LC 387 mm | avec dispositif d'arrêt, sans HF | | |
| | Long. M* | Référence | 8395902 | 8396902 | 8397902 | 83930072 | 83930082 | Référence |
|  Pince à préhension à griffes Ø 10 mm cpl à double mouvement | 38 mm | 8395.489 | • | | | • | | 83954897 |
|  Pince à préhension à griffes Ø 10 mm cpl avec rangée de dents supplémentaire à double mouvement | 38 mm | 8395490 | • | | | • | | 83954907 |
|  Pince Babcock Ø 10 mm cpl | 42 mm | 8395.187 | • | | | • | | 83951877 |
| Grande surface distale de préhension à denture horizontale fine à double mouvement | | 8396187 | | • | | • | | 83961877 |
|  Pince Babcock Ø 10 mm cpl à double mouvement | 38 mm | 8395.214 | • | | | • | | 83952148 |
|  Pince à préhension en assiette Ø 10 mm cpl à double mouvement | 50 mm | 8395.234 | • | | | • | | 83952347 |
| | | 8396234 | | • | | • | | 83962347 |
|  Pince à cuillère Ø 10 mm cpl à mouvement simple | 31 mm | 8395.244 | • | | | • | | 83952448 |
|  Pince à préhension agrafes Ø 10 mm cpl coudée à 30°, à mouvement double | | 8397.655 | | | • | | • | 83976558 |

* Long. M = longueur des mâchoires pour les mâchoires fermées (point noir) / câble de connexion HF voir page BDE116/117

ERAGON modular
ACCESSOIRES

| Pour tubes de chemise isolés | | Référence |
|---|---|---|
|  | <p>Pour le traitement manuelle et mécanique :</p> <p>Adaptateur d'irrigation Ø 9 mm, longueur 64 mm Pour tubes de chemise isolés</p> | 163502 |
|  |  |  |

| pour tubes de chemise non isolés | | Référence |
|---|---|---|
|  | <p>Pour le traitement manuelle et mécanique :</p> <p>Adaptateur d'irrigation pour le nettoyage Ø 9 mm, longueur 64 mm pour tubes de chemise non isolés</p> | 163503 |
|  |  |  |

| | | |
|--|----------------|---|
|  | 8393932 |  |
|  | 8394932 |  |

| | | Ø | LC | Référence |
|---|---|------|--------|----------------|
| ERAGONmodular | Tube de chemise isolé Ø 5 mm, LC 330 mm avec marquage distal en cm | 5 mm | 330 mm | 8393932 |
|  | Tube de chemise isolé, Ø 5 mm, LC 450 mm avec marquage distal en cm | 5 mm | 450 mm | 8394932 |

VERSIONS DE POIGNÉE POUR SYSTÈMES MODULAIRES

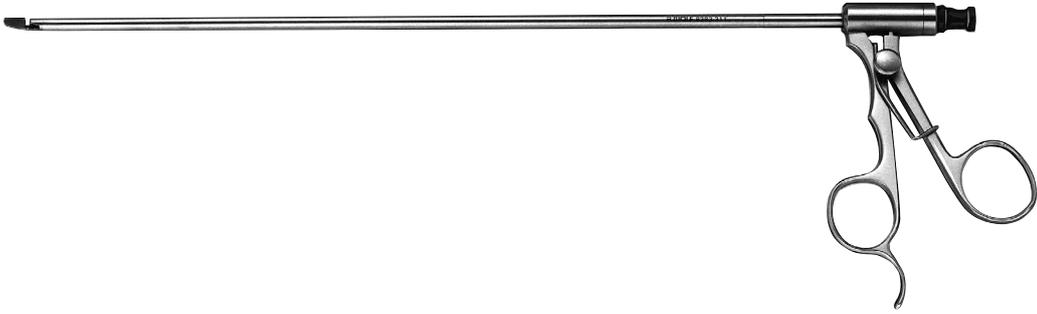
| Poignée en forme de pistolet  | rotative | avec dispositif d'arrêt | sans dispositif d'arrêt | avec HF | sans HF | Référence |
|---|----------|-------------------------|-------------------------|---------|---------|-----------|
|  | • | • | | | • | 83930072 |
|  | • | | • | • | | 83930073 |
|  | • | • | | • | | 83930074 |

| Poignée axiale  | rotative | avec dispositif d'arrêt | sans dispositif d'arrêt | avec HF | sans HF | Référence |
|---|----------|-------------------------|-------------------------|---------|---------|-----------|
|  | • | • | | | • | 83930082 |
|  | • | | • | • | | 83930083 |
|  | • | • | | • | | 83930084 |
|  | | • | | | • | 83930085 |

| En option à 83930082/83930083/83930084 : | | Référence |
|---|------------------------------------|-----------|
|   | Embout de rotation autoclavable | 8988 |

Tous ERAGON modular les composants sont compatibles avec ERAGON axial

PINCE À PRÉHENSION POUR CATHÉTER DE CHOLANGIOGRAPHIE 5 MM

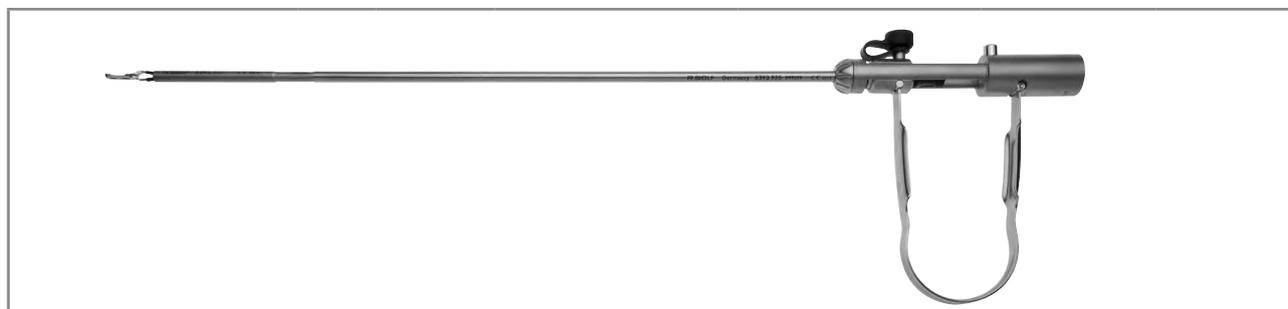


| | | Ø extérieur | LU | Référence |
|--|-------------------------------------|-------------|--------|-----------------|
|  | Pince à préhension Ø 5 mm LU 295 mm | 5,0 mm | 295 mm | 8383.311 |

- Pour apporter un cathéter de cholangiographie jusqu'à 7 Ch dans le canal cystique

PINCE BIPOLAIRE 3,5 MM/5,0 MM

AVEC POIGNÉE À RESSORT
SYSTÈME MODULAIRE



| Insert à mâchoires pour pinces à préhension | | | Ø du tube extérieur 3,5 mm LC 348 mm | Bouchon fileté avec fourreau Ø 5,0 mm LC 107 mm | Poignée à ressort bipo | Instrument complet • Insert à mâchoires • Douille de poussée • Tube extérieur • Poignée à ressort |
|---|-------------|-----------|---|---|---------------------------|--|
|  | Long. M* | Référence | 8391.921 | 8393.978 | 8393.975 | Référence |
| Pince à préhension bipo Ø 3,5 mm cpl | 39 mm | 8391.715 | • | • | • | 8391.742 |
| Insert à mâchoires pour pinces à préhension Kleppinger | | | Douille de poussée LC 319 mm | Tube extérieur Ø 5 mm LC 237 mm | Poignée à ressort bipo | Instrument complet • Insert à mâchoires • Douille de poussée • Tube extérieur • Poignée à ressort |
|  | Long. M* | Référence | 8393.923 | 8393.925 | 8393.975 | Référence |
| Pince à préhension Kleppinger bipo Ø 5 mm cpl | 53 mm | 8393.714 | • | • | • | 8393.741 |

| Accessoires | Référence |
|---|-----------|
| Capuchon en caoutchouc « RIWO », noir foncé | 15220.019 |
| Capuchon de fermeture Luer | 15023.153 |

* Long. M = longueur des mâchoires pour les mâchoires fermées (point noir)
Câble de connexion bipolaire voir page BDE118/119

ERAGON bipolar

**INSTRUMENTS BIPOLAIRES MODULAIRES, 5,5 MM
ROTATIFS**

| | | | Insert à mâchoires | | Tube de chemise Ø 5,5 mm | | Poignée en forme de pistolet bipo | Instrument complet • Insert à mâchoires • Tube de chemise • Poignée |
|---|----------|-----------|---|----------|--------------------------|-----------|---|--|
| | | |  | | LC 320 mm | LC 435 mm |  | |
| | | | | | | | rotative | |
| | Long. M* | Référence | 83930921 | 82340024 | 839300102 | | Référence | |
|  | 21 mm | 83930031 | • | | • | | 839300312 | |
| | | 839400310 | | • | • | | 839400312 | |
|  | 23 mm | 83930032 | • | | • | | 839300322 | |
| | | 839400320 | | • | • | | 839400322 | |
|  | 21 mm | 83930033 | • | | • | | 839300332 | |
| | | 839400330 | | • | • | | 839400332 | |
|  | 23 mm | 83930034 | • | | • | | 839300342 | |
| | | 839400340 | | • | • | | 839400342 | |
|  | 19 mm | 83930035 | • | | • | | 839300352 | |
| | | 839400350 | | • | • | | 839400352 | |

* Long. M = longueur des mâchoires pour les mâchoires fermées (point noir)
Câble de connexion bipolaire voir page BDE118/119

ERAGON bipolar

INSTRUMENTS BIPOLAIRES MODULAIRES, 5,5 MM, ROTATIFS

| Insert à mâchoires | | | Tube de chemise Ø 5,5 mm | | Poignée en forme de pistolet bipo | Instrument complet • Insert à mâchoires • Tube de chemise • Poignée |
|---|-------------|-----------|--------------------------|--------------|-----------------------------------|--|
| | | | LC 320 mm | LC 435 mm | rotative | |
| | Long. M* | Référence | 83930921 | 82340024 | 839300102 | Référence |
|  Pince à stérilisation bipo Ø 5,5 mm cpl selon Hasskamp | 19 mm | 83930036 | • | | • | 839300362 |
|  Pince à préhension Münster bipo Ø 5,5 mm cpl | 22 mm | 83930037 | • | | • | 839300372 |
| | | 83930038 | • | | • | 839300382 |
|  Dissecteur Maryland bipo Ø 5,5 mm cpl | 15 mm | 839400380 | | • | • | 839400382 |
|  Ciseaux de METZENBAUM bipo Ø 5,5 mm cpl | 22 mm | 83930041 | • | | • | 839300412 |
| | | 839400410 | | • | • | 839400412 |

* Long. M = longueur des mâchoires pour les mâchoires fermées (point noir)
Câble de connexion bipolaire voir page BDE118/119

11/23 || Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.

ÉLECTRODES 2,0 MM/3,5 MM

MONOPOLAIRE



| | | Ø extérieur | LU | Référence |
|---|---|-------------|--------|---------------|
|  | Électrode de coagulation mono 5 CH LU 400 mm | 1,67 mm | 400 mm | 823.05 |
|  | Électrode de coagulation mono 6 CH LU 400 mm | 2,0 mm | 400 mm | 823.06 |



| | | Ø extérieur | LU | Référence |
|---|---|-------------|--------|-----------------|
|  | Électrode à crochet mono Ø 3,5 mm LU 310 mm | 3,5 mm | 310 mm | 8379.452 |
|  | Électrode à crochet mono Ø 3,5 mm LU 240 mm avec isolation prolongée de manière distale | 3,5 mm | 240 mm | 8785.642 |
|  | Électrode aiguille mono Ø 3,5 mm LU 310 mm | 3,5 mm | 310 mm | 8379.482 |
|  | Électrode de coagulation mono Ø 3,5 mm LU 310 mm | 3,5 mm | 310 mm | 8379.462 |

Câble de connexion HF voir page BDE116/117

ÉLECTRODES 5,0 MM MONOPOLAIRE



| | | Ø extérieur | LU | Référence |
|---|--|-------------|--------|----------------|
|  | Électrode de coagulation mono Ø 5mm LU 330 mm | 5,0 mm | 330 mm | 8383.40 |
| | Électrode de coagulation mono Ø 5mm LU 450 mm | 5,0 mm | 450 mm | 8384.40 |

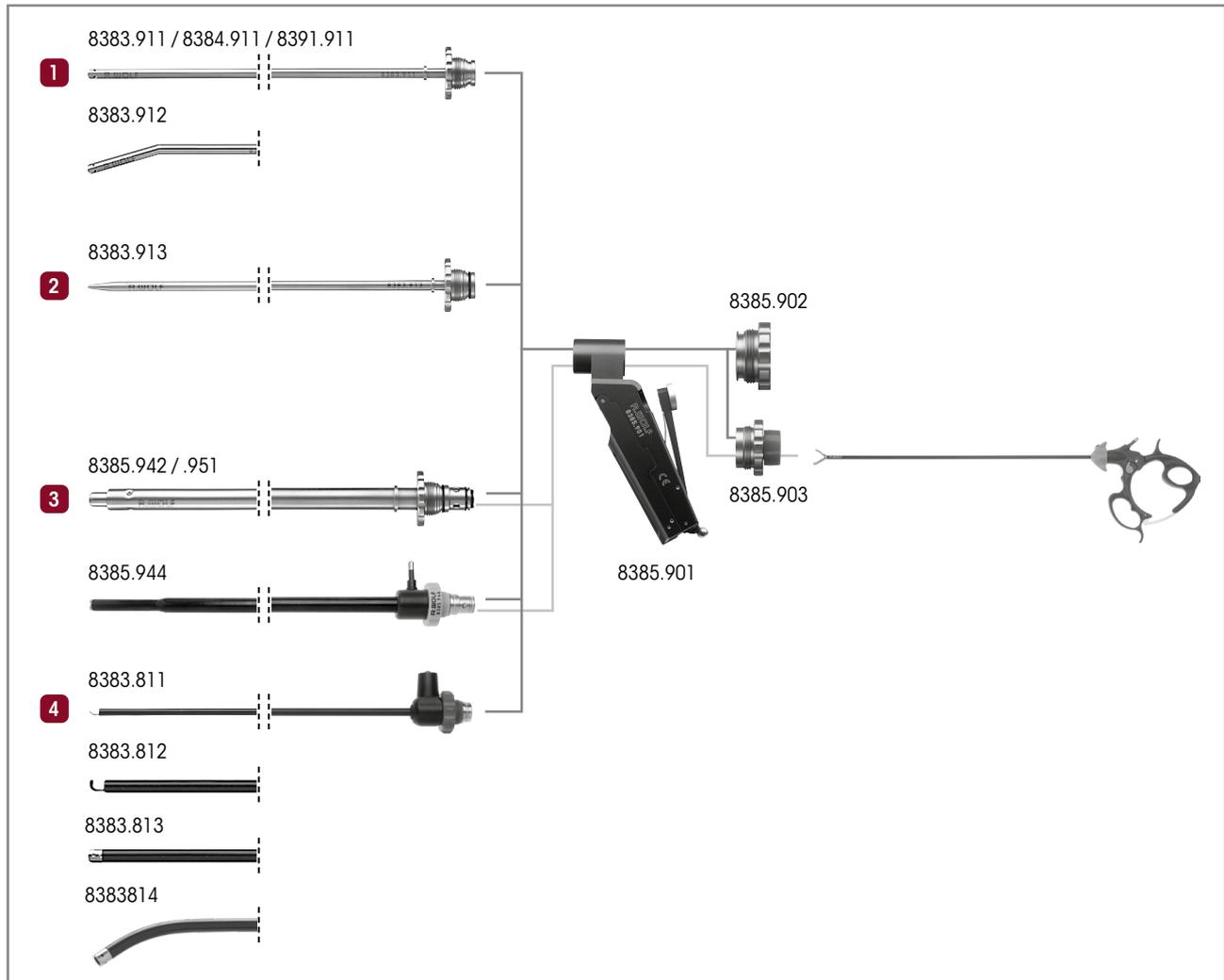


| | | Ø extérieur | LU | Référence |
|---|---|-------------|--------|-----------------|
|  | Électrode à crochet mono Ø 5 mm LU 340 mm | 5,0 mm | 340 mm | 8383.423 |
| | Électrode à crochet mono Ø 5 mm LU 420 mm | | 420 mm | 8384.423 |
|  | Électrode aiguille, Ø 5 mm LU 340 mm | 5,0 mm | 340 mm | 8383.426 |
|  | Électrode spatule mono Ø 5 mm LU 340 mm | 5,0 mm | 340 mm | 8383.428 |
|  | Dissecteur pour myomes mono Ø 5 mm LU 340 mm | 5,0 mm | 340 mm | 8383429 |

Câble de connexion HF voir page BDE116/117

SYSTÈME D'ASPIRATION ET D'IRRIGATION MULTIFONCTION

POSSIBILITÉS DE COMBINAISON



1 Aspiration ou irrigation :

- Tube d'aspiration et d'irrigation Ø 5 mm LU 310 mm 8383.911
- Tube d'aspiration et d'irrigation Ø 5 mm LU 450 mm 8384.911
- Tube d'aspiration et d'irrigation Ø 3,5 mm LU 300 mm 8391.911
- Tube d'aspiration et d'irrigation courbé Ø 5 mm LU 310 mm 8383.912

2 à utiliser avec : **Capuchon** 8385.902

Aquadissection mousse :

- Tube d'irrigation sous pression Ø 5 mm LU 310 mm . 8383.913

3 à utiliser avec : **Capuchon** 8385.902

Aspiration, irrigation et application des instruments auxiliaires Ø 5 mm :

- Tube d'aspiration et d'irrigation Ø 10 mm LU 225 mm .. 8385.942
- Tube d'aspiration et d'irrigation Ø 10 mm LU 330 mm .. 8385.951
- Tube d'aspiration et d'irrigation Ø mono 10 mm LU 330 mm, isolé, avec pointe de préparation atraumatique 8385.944
- à utiliser avec : **Garniture d'étanchéité** 8385.903

4 Préparation de tissus avec HF :

- Tube d'aspiration et d'irrigation HF, Ø 5,2 mm, LU 317 mm isolé avec sonde spatule HF intégrée 8383.811
- Tube d'aspiration et d'irrigation HF, Ø 5,2 mm, LU 317 mm isolé avec électrode à crochet HF intégrée 8383.812
- Tube d'aspiration et d'irrigation HF, Ø 5,2 mm, LU 317 mm isolé avec électrode bouton HF intégrée 8383.813
- Tube d'aspiration et d'irrigation HF Ø 5,4 mm, LU 380 mm courbé avec ouvertures distales, isolé avec électrode bouton HF intégrée 8383.814
- à utiliser avec : **Capuchon** 8385.902

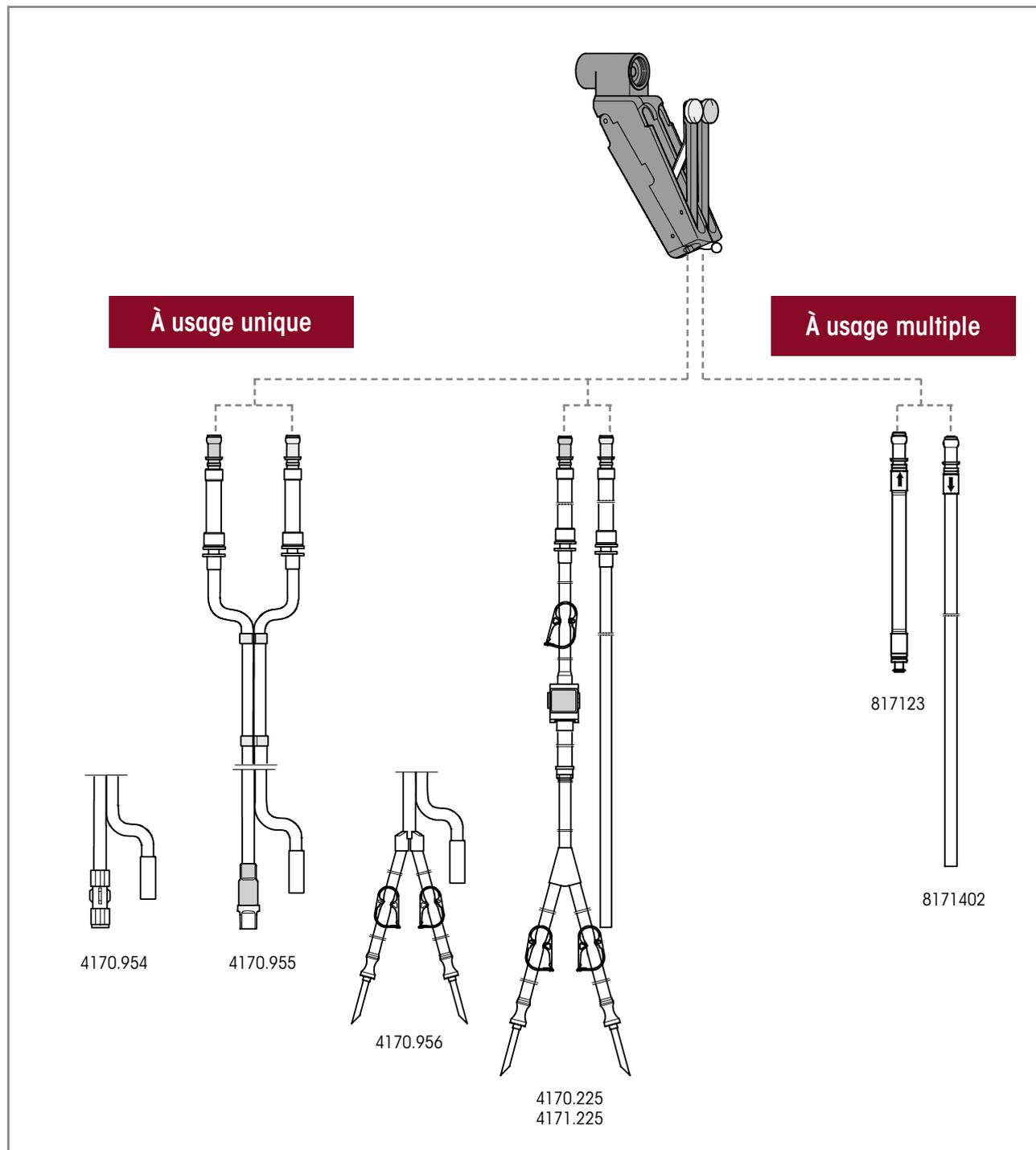
SYSTÈME D'ASPIRATION ET D'IRRIGATION MULTIFONCTION

POIGNÉE D'ASPIRATION ET D'IRRIGATION

| | |
|---|------------------|
|  <p>8385.901</p> <p>8385.902</p> <p>8385.903</p> <p>AUTOGLAVE 134° C / 273° F</p> | |
| | Référence |
| <p>Poignée d'aspiration et d'irrigation</p> | 8385.901 |
| <p>Capuchon</p> | 8385.902 |
| <p>Nécessaire en cas d'utilisation des instruments auxiliaires Ø 5 mm :</p> <p>Garniture d'étanchéité avec canal et soupape à diaphragme</p> | 8385.903 |
| <p>Remplacement</p> <p>Membrane d'étanchéité Ø 17 mm jaune, Ø 17 mm, UE = 10 PCS, pour instruments allant de 3 à 6 mm</p> | 89.103 |

SYSTÈME D'ASPIRATION ET D'IRRIGATION MULTIFONCTION

SETS DE TUYAUX D'ASPIRATION ET D'IRRIGATION - REPRÉSENTATION



Les sets de tuyaux d'aspiration et d'irrigation sont utilisés en conjonction avec la poignée d'aspiration et d'irrigation 8385.901 et les jeux de tuyaux côté pompe ainsi qu'avec les récipients collecteurs et/ou bacs à sécrétions et/ou des pompes à vide (par ex FLUID CONTROL LAP 2216, LAPARO PUMP 2215).

SYSTÈME D'ASPIRATION ET D'IRRIGATION MULTIFONCTION

SETS DE TUYAUX D'ASPIRATION ET D'IRRIGATION POUR POIGNÉE D'ASPIRATION ET D'IRRIGATION 8385.901

| À usage unique | | Référence |
|---|---|------------------|
| Set de tuyaux d'aspiration et d'irrigation L 3 m (UE = 10 PCS), stérile | Tuyau d'irrigation : avec Luer-Lock, pour le raccordement au tuyau d'irrigation d'un set de tuyaux d'aspiration et d'irrigation, par ex. un tuyau d'irrigation de l'Endo-Irrigator 2211 Tuyau d'aspiration : Pour le raccordement à un récipient collecteur et/ou un bac à sécrétions et/ou une pompe à vide | 4170.954 |
| Set de tuyaux d'aspiration et d'irrigation avec Care-Lock L 3 m (UE = 10 PCS), stérile | Tuyau d'irrigation : avec CARE-LOCK pour le raccordement à un réservoir de liquide d'irrigation Tuyau d'aspiration : pour le raccordement à un récipient collecteur et/ou bac à sécrétions et/ou une pompe à vide | 4170.955 |
| Set de tuyaux d'aspiration et d'irrigation avec mandrin de perforation L 3 m (UE = 10 PCS), stérile | Tuyau d'irrigation : avec 2 mandrins de perforation, pour le raccordement à un réservoir de liquide d'irrigation Tuyau d'aspiration : pour le raccordement à un récipient collecteur et/ou bac à sécrétions et/ou une pompe à vide | 4170.956 |
| Set de tuyaux d'aspiration et d'irrigation avec mandrin de perforation L 3 m (UE = 10 PCS), stérile | Tuyau d'irrigation : avec 2 mandrins de perforation, pour le raccordement au réservoir de liquide d'irrigation, ainsi que Laparo Pump 2215 et Fluid Control Lap 2216 Tuyau d'aspiration : pour le raccordement à un récipient collecteur et/ou bac à sécrétions et/ou une pompe à vide Observer également le mode d'emploi GA-A 167 | 4170.225 |
| Set de tuyaux d'aspiration et d'irrigation L 3 m (UE = 10 PCS), stérile | Tuyau d'irrigation : avec 2 mandrins de perforation, pour le raccordement au réservoir de liquide d'irrigation, ainsi que Fluid Control Lap 2216 Tuyau d'aspiration : pour le raccordement à un récipient collecteur et/ou bac à sécrétions et/ou une pompe à vide Observer également le mode d'emploi GA-A 276 | 4171.225 |
| Bac à sécrétions 2,5 L | 2,5 litres | 41706566 |
| Set de tubes pour aspiration (2 raccords) | Article stérile à usage unique, (UE= 10 ST) pour raccorder des instruments avec un bac collecteur | T0503-01 |
| À usage multiple | | Référence |
| Tuyau d'irrigation L 1,2 m | Tuyau d'irrigation : Avec raccord LUER-Lock- pour un raccordement au tuyau d'irrigation d'un set de tuyaux d'aspiration et d'irrigation par ex. 8171223 ou 8170.223 | 817123 |
| Tuyau d'aspiration L 3 m | Silicone, pour poignée d'aspiration et d'irrigation 8385.901 | 8171402 |
| Bac à sécrétions 2 L | 2 litres, avec couvercle | 8170.655 |
| Bac à sécrétions 2 L | 2 litres, sans couvercle | 8170.6551 |

SYSTÈME D'ASPIRATION ET D'IRRIGATION MULTIFONCTION

TUBE D'ASPIRATION ET D'IRRIGATION



| | | Ø extérieur | LU | Référence |
|---|--|-------------|--------|-----------------|
|  | Tube d'aspiration et d'irrigation, Ø 3,5 mm, LU 300 mm | 3,5 mm | 300 mm | 8391.911 |
|  | Tube d'aspiration et d'irrigation Ø 5 mm, LU 310 mm | 5,0 mm | 310 mm | 8383.911 |
| | Tube d'aspiration et d'irrigation Ø 5 mm LU 450 mm | 5,0 mm | 450 mm | 8384.911 |
| | Tube d'aspiration et d'irrigation courbé Ø 5 mm LU 310 mm | 5,0 mm | 310 mm | 8383.912 |
|  | Tube d'irrigation sous pression Ø 5 mm LU 310 mm | 5,0 mm | 310 mm | 8383.913 |
| à utiliser avec des instruments auxiliaires de 5 mm | | | | |
|  | Tube d'aspiration et d'irrigation Ø 10 mm LU 225 mm | 10,0 mm | 225 mm | 8385.942 |
| Canal 5,0 mm | Tube d'aspiration et d'irrigation Ø 10 mm LU 330 mm | 10,0 mm | 330 mm | 8385.951 |
|  isolé, avec pointe de préparation atrau- matique | Tube d'aspiration et d'irrigation mono Ø 10 mm LU 330 mm | 10,0 mm | 330 mm | 8385.944 |
|  | nécessaire au 8385.951 : Garniture d'étanchéité avec canal et soupape à diaphragme Membrane d'étanchéité Ø 17 mm | | | 8385.903 |

SYSTÈME D'ASPIRATION ET D'IRRIGATION MULTIFONCTION

TUBE D'ASPIRATION ET D'IRRIGATION



| | | Ø extérieur | LU | Référence |
|---|--|-------------|--------|-----------------|
|  isolé isolé avec sonde spatule HF intégrée | Tube d'aspiration et d'irrigation HF Ø 5,2 mm, LU 317 mm | 5,2 mm | 317 mm | 8383.811 |
|  isolé avec sonde à crochet HF intégrée | Tube d'aspiration et d'irrigation HF Ø 5,2 mm, LU 317 mm | 5,2 mm | 317 mm | 8383.812 |
|  isolé isolé avec électrode bouton HF intégrée | Tube d'aspiration et d'irrigation Ø 5 mm LU 450 mm | 5 mm | 317 mm | 8383.813 |
| Substitut à la poignée d'aspiration et d'irrigation : | | | | |
|  | Adaptateur d'aspiration et d'irrigation avec robinet à deux voies sans entretien, pour système d'aspiration et d'irrigation multifonction | | | 8583819 |

| Accessoires | Référence |
|-----------------------|----------------------|
| Câble de connexion HF | voir page BDE116/117 |

SYSTÈME D'ASPIRATION ET D'IRRIGATION MULTIFONCTION

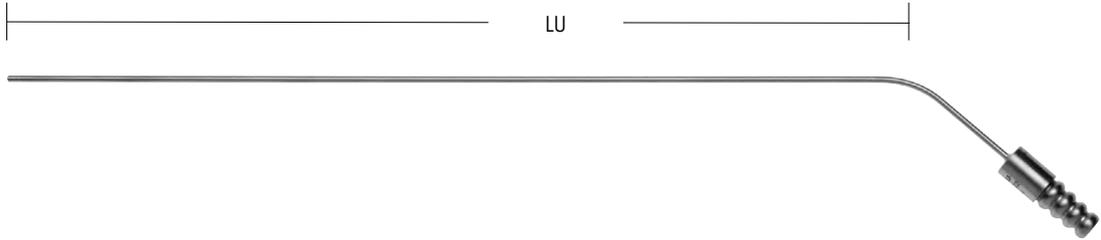
TUBE D'ASPIRATION ET D'IRRIGATION



| | | Ø extérieur | LU | Référence |
|---|---|-------------|--------|-----------------|
|  | Tube d'aspiration DE 2,8 mm LU 450 mm | 2,8 mm | 450 mm | 8380.68 |
|  | Tube d'aspiration et d'irrigation Ø 5 mm LU 310 mm | 5,0 mm | 310 mm | 8383.911 |
| | Tube d'aspiration et d'irrigation Ø 5 mm LU 450 mm | 5,0 mm | 450 mm | 8384.911 |
| | Tube d'aspiration et d'irrigation courbé Ø 5 mm LU 310 mm | 5,0 mm | 310 mm | 8383.912 |
|  | Tube d'irrigation sous pression Ø 5 mm LU 310 mm | 5,0 mm | 310 mm | 8383.913 |
| à utiliser avec des instruments auxiliaires de 5 mm | | | | |
|  | Tube d'aspiration et d'irrigation Ø 10 mm LU 225 mm | 10,0 mm | 225 mm | 8385.942 |
| | Canal 5,0 mm Tube d'aspiration et d'irrigation Ø 10 mm LU 330 mm | 10,0 mm | 330 mm | 8385.951 |
|  isolé, avec pointe de préparation atraumatique | Tube d'aspiration et d'irrigation mono Ø 10 mm LU 330 mm | 10,0 mm | 330 mm | 8385.944 |
|  | nécessaire au 8385.951 : Garniture d'étanchéité avec canal et soupape à diaphragme, soupape d'étanchéité Ø 17 mm | | | 8385.903 |

ACCESSOIRES

POUR ASPIRATION ET IRRIGATION



| | | Ø extérieur | LU | Référence |
|--|---------------------------------------|-------------|--------|----------------|
|  Ouvertures centrales, latérales, rigide | Tube d'aspiration DE 2 mm LU 250 mm | 2,0 mm | 250 mm | 8291.22 |
| | Tube d'aspiration DE 2,5 mm LU 250 mm | 2,5 mm | 250 mm | 8291.23 |
| | Tube d'aspiration DE 3 mm LU 250 mm | 3,0 mm | 250 mm | 8291.24 |
| | Tube d'aspiration DE 4 mm LU 500 mm | 4,0 mm | 500 mm | 8291.45 |



| | | Ø extérieur | LU | Référence |
|---|---------------------------------------|-------------|--------|----------------|
|  | Tube d'aspiration DE 2,8 mm LU 450 mm | 2,8 mm | 450 mm | 8380.68 |

ACCESSOIRES

POUR ASPIRATION ET IRRIGATION



| | | Ø extérieur | LU | Référence |
|---|---------------------------------------|-------------|--------|----------------|
|  | gradués, avec raccord Luer de 3 mm | 5,0 mm | 330 mm | 8383.68 |
| Tube d'aspiration gradué Ø 5 mm LU 330 mm | | | | |

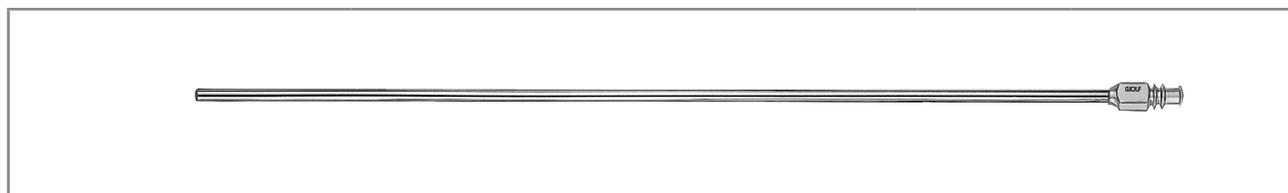


| | | Ø extérieur | LU | Référence |
|---|----------------------|-------------|--------|----------------|
|  | avec soupape d'arrêt | 5,0 mm | 300 mm | 8383.94 |
| Tube d'aspiration et d'irrigation Ø 5 mm LU 300 mm | | | | |

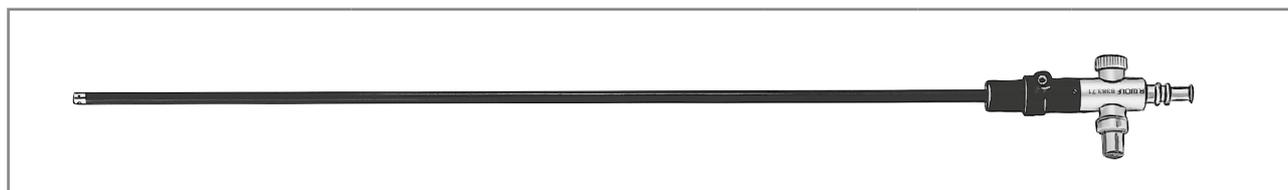


| | | Ø extérieur | LU | Référence |
|---|---|-------------|--------|----------------|
|  | Avec robinet à deux voies sans entretien, tube de chemise avec ouvertures distales, à usage multiple | 5,0 mm | 290 mm | 8583732 |
| Tube d'aspiration et d'irrigation LU 290 mm | | | | |
| Tube d'aspiration et d'irrigation LU 410 mm | | 5,0 mm | 410 mm | 8584732 |

ACCESSOIRES / SOUFFLETTE À POIRE À USAGE UNIQUE POUR ASPIRATION ET IRRIGATION



| | | Ø extérieur | LU | Référence |
|---|---|-------------|--------|----------------|
|  | Tube d'aspiration et d'irrigation Ø 3 mm LU 300 mm | 3,0 mm | 330 mm | 8383.72 |
| avec raccord Luer | | | | |



| | | Ø extérieur | LU | Référence |
|---|---|-------------|--------|----------------|
|  | Aspirateur de coagulation HF mono Ø 5 mm LU 315 mm | 5,0 mm | 315 mm | 8383.71 |
| avec un raccord Luer et une soupape | | | | |
| | Aspirateur de coagulation HF mono Ø 5 mm LU 350 mm | 5,0 mm | 450 mm | 8384.71 |



| | | Ø | LT | Référence |
|---|--|-------|--------|---------------|
|  | Soufflette à poire avec filtre à usage unique, stérile (UE = 5 PCS) | 49 mm | 567 mm | 412700 |

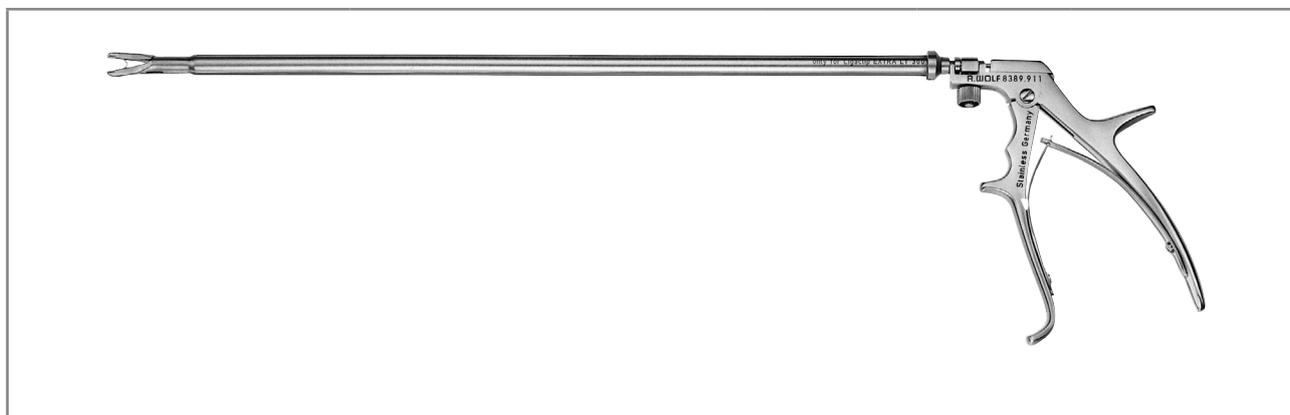
Câble de connexion HF voir page BDE116/117

RÉTRACTEUR DE TISSUS 5 MM

| | | | | | |
|--|--|--|------------------------------|---------------------|-------------------------------------|
|  | | | | | |
|  | | Rétracteur de tissus Ø 5 mm LU 320 mm | Ø extérieur 5,0 mm | LU 320 mm | Référence 8383.691 |

| Accessoires | Référence |
|----------------------------|---------------|
| Capuchon de fermeture Luer | 887.00 |

APPLICATEUR DE CLIP 10 MM POUR ASPIRATION ET IRRIGATION



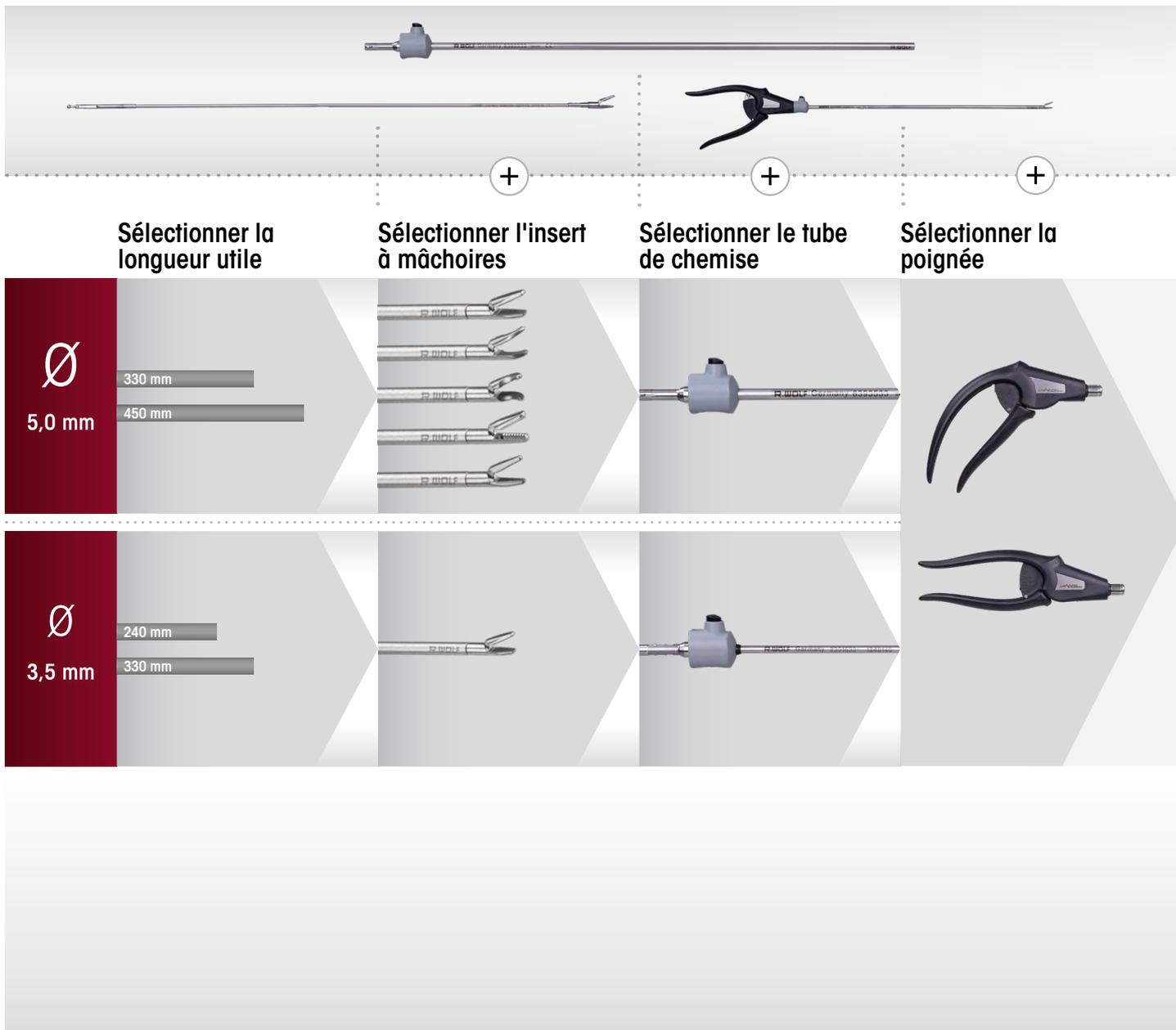
| | | Ø extérieur | LU | Référence |
|---|---|-------------|--------|------------------|
|  | Applicateur de clip Ø 10 mm LU 340 mm | 10 mm | 340 mm | 8389.911 |
| à utiliser avec : | | | | Référence |
|  | Fourreau d'insertion 10 mm LU 80 mm avec capuchon d'étanchéité | | | 8389.991 |
| Pour ligature avec clip avec Ethicon® Ligaclip® EXTRA LT 300 | | | | |
| Ethicon® Ligaclips® (UE = 108 PCS) | | | | 8389.915 |

| Accessoires | Référence |
|---|--------------|
| Capuchon d'étanchéité DU 9,5-10,1 mm | 89.08 |

ERAGON^{stitch}

LA GÉNÉRATION DE PORTE-AIGUILLE ERGONOMIQUE

Les possibilités de combinaison individuelles d'ERAGON^{stitch} ne laissent aucun souhait insatisfait. Nous établissons de nouveaux standards en matière de confort grâce à l'interaction de l'ergonomie, de la polyvalence, de la modularité et de la précision.



Porte-aiguille ERAGONstitch



ERAGON_{stitch}
PORTE-AIGUILLE Ø 3,5 MM



| Insert à mâchoires du porte-aiguille | | | Tube de chemise, ø 3,5 mm | | Poignée du porte-aiguille | | Instrument complet <ul style="list-style-type: none"> • Insert à mâchoires • Tube de chemise • Poignée |
|---|----------|-----------|---------------------------|-----------|--|---------|--|
|  | | Référence | LC 240 mm | LC 330 mm | avec fonction d'arrêt On-Off, à un mors mobile | | |
| | | | | | Axiale | Coudée | |
| | Long. M* | | 8390533 | 8391533 | 8393943 | 8393944 | |
|  | 12 mm | 8391505 | • | | • | | 83915053 |
| | | | • | | | • | 83915054 |
| droit avec insert en métal dur à mouvement simple | | 8391506 | | • | • | | 83915063 |
| | | | | • | | • | 83915064 |

* Long. M = longueur des mâchoires pour les mâchoires fermées (point noir)

| Accessoires pour le traitement manuel et mécanique | Référence |
|--|---------------|
|  Adaptateur d'irrigation pour le nettoyage Ø 9 mm, longueur 64 mm pour tubes de chemise non isolés | 163503 |

1123 || Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.

ERAGON *stitch*
PORTE-AIGUILLE Ø 5,0 MM

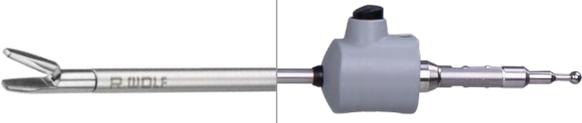
| Insert à mâchoires du porte-aiguille | | | Tube de chemise, ø 5,0 mm | | Poignée du porte-aiguille | | Instrument complet • Insert à mâchoires • Tube de chemise • Poignée |
|---|-------------|-----------|---------------------------|--------------|---|---------|--|
|  | | | LC 330 mm | LC 450 mm | avec fonction d'arrêt On-Off, à un mors mobile | | |
| | | | | | Axiale | coudée | |
| | Long. M* | Référence | 8393533 | 8394533 | 8393943 | 8393944 | Référence |
|  | 19 mm | 8393507 | • | | • | | 83935073 |
| | | | • | | | • | 83935074 |
| droit avec insert en métal dur à mouvement simple | 19 mm | 8394507 | | • | • | | 83945073 |
| | | | | • | | • | 83945074 |
|  | 19 mm | 8393508 | • | | • | | 83935083 |
| | | | • | | | • | 83935084 |
| droit et étroit avec insert en métal dur à mouvement simple | 19 mm | 8394508 | | • | • | | 83945083 |
| | | | | • | | • | 83945084 |
|  | 19 mm | 8393509 | • | | • | | 83935093 |
| | | | • | | | • | 83935094 |
| droit avec fonction de redressement à mouvement simple | 19 mm | 8394509 | | • | • | | 83945093 |
| | | | | • | | • | 83945094 |

* Long. M = longueur des mâchoires pour les mâchoires fermées (point noir)

| Accessoires pour le traitement manuel et mécanique | | Référence |
|---|--|-----------|
|  | Adaptateur d'irrigation pour le nettoyage Ø 9 mm, longueur 64 mm pour tubes de chemise non isolés | 163503 |

ERAGON *stitch*

PORTE-AIGUILLE Ø 5,0 MM

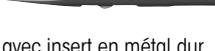
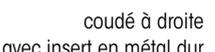
| Insert à mâchoires du porte-aiguille | | | Tube de chemise, ø 5,0 mm | | Poignée du porte-aiguille | | Instrument complet • Insert à mâchoires • Tube de chemise • Poignée |
|---|----------|-----------|---------------------------|-----------|--|---|--|
| | Long. M* | Référence | LC 330 mm | LC 450 mm | avec fonction d'arrêt On-Off, à un mors mobile | | |
| | | | | | Axiale | Coudée | |
|  | | | | |  |  | |
| | | | 8393533 | 8394533 | 8393943 | 8393944 | Référence |
|  | 19 mm | 8393518 | • | | • | | 83935183 |
| | | | | • | | | • |
| coudé à droite avec insert en métal dur à mouvement simple | 19 mm | 8394518 | | • | • | | 83945183 |
| | | | | • | | • | 83945184 |
|  | 19 mm | 8393519 | • | | • | | 83935193 |
| | | | | • | | • | 83935194 |
| coudé à gauche avec insert en métal dur à mouvement simple | 19 mm | 8394519 | | • | • | | 83945193 |
| | | | | • | | • | 83945194 |

| Accessoires pour le traitement manuel et mécanique | Référence |
|--|---------------|
|  Adaptateur d'irrigation pour le nettoyage Ø 9 mm, longueur 64 mm pour tubes de chemise non isolés | 163503 |

PORTE-AIGUILLE

Ø 3,5 MM/5 MM

SYSTÈME MODULAIRE

| | | | | | |
|---|-----------|--------|--------|--|--|
|  | | | | | |
| Insert à mâchoires du porte-aiguille avec chemise | | | | Poignée axiale du porte-aiguille | Instrument complet <ul style="list-style-type: none"> • Insert à mâchoires • Tube de chemise • Poignée |
|  | | | |  | |
| | | | | à un mors mobile Blocage de l'enclenchement pouvant être désenclenché | |
| | Référence | Ø | LC | 8393.941 | Référence |
| Porte-aiguille Ø 3,5 mm cpl | | | | | |
|  | 8391504 | 3,5 mm | 340 mm | • | 8391.501 |
| avec insert en métal dur | | | | | |
| Porte-aiguille Ø 5 mm cpl | | | | | |
|  | 8393504 | 5 mm | 340 mm | • | 8393.501 |
| pour aiguilles droites | | | | | |
| Porte-aiguille Ø 5 mm cpl | | | | | |
|  | 8393505 | 5 mm | 340 mm | • | 8393.502 |
| avec insert en métal dur | | | | | |
| Porte-aiguille Ø 5 mm cpl | | | | | |
|  | 8394505 | 5 mm | 430 mm | • | 8394.502 |
| avec insert en métal dur | | | | | |
| Porte-aiguille Ø 5 mm cpl | | | | | |
|  | 8393514 | 5 mm | 340 mm | • | 8393.511 |
| coudé à droite | | | | | |
| avec insert en métal dur | | | | | |
| Porte-aiguille Ø 5 mm cpl | | | | | |
|  | 8394514 | 5 mm | 430 mm | • | 8394.511 |
| coudé à gauche | | | | | |
| avec insert en métal dur | | | | | |
| Porte-aiguille Ø 5 mm cpl | | | | | |
|  | 8393515 | 5 mm | 340 mm | • | 8393.512 |
| Coudé à gauche | | | | | |
| avec insert en métal dur | | | | | |
| Porte-aiguille Sarbu Ø 5 mm cpl | | | | | |
|  | 8393506 | 5 mm | 340 mm | • | 8393.503* |
| | 8394506 | 5 mm | 430 mm | • | 8394.503* |

* avec dispositif de mise en place d'aiguille automatique et des arêtes tranchantes

POIGNÉE DE PORTE-AIGUILLE

| Poignée axiale du porte-aiguille | non rotative | avec dispositif d'arrêt | sans HF | Référence |
|---|--------------|-------------------------|---------|-----------------|
|  | • | • | • | 8393.941 |

| Poignée du porte-aiguille <small>ERAGON ^{erflich}</small> | Axiale | Coudée | avec fonction d'arrêt On-Off, | à un mors mobile | non rotative | Référence |
|---|--------|--------|-------------------------------|------------------|--------------|----------------|
|  | • | | • | • | • | 8393943 |
|  | | • | • | • | • | 8393944 |

ERAGON modular

POUSSE-NŒUD MODULAIRE Ø 5,0 MM, ISOLÉ

| | | Poignée axiale | | | |
|--|------------------|---|---|--|---|
|  | |  |  |  |  |
| Tous les inserts à mâchoires et tubes de chemise peuvent également être combinés avec ERAGONaxial | | avec dispositif d'arrêt | sans dispositif d'arrêt, avec raccord HF | avec dispositif d'arrêt, avec raccord HF | avec dispositif d'arrêt, non rotatif |
| Embout de rotation | Référence | 83930082 | 83930083 | 83930084 | 83930085 |
|  | 8988 | • | • | • | • |

| Insert à mâchoires | | | | Poignée | Instrument complet • Insert à mâchoires avec tube de chemise • Poignée | |
|---|----------|------------------|--------------|---|--|------------------|
|   Long. M | | LC 330 mm | LC 450 mm |  avec dispositif d'arrêt, sans HF | | |
| | Long. M* | Référence | 8393933 | 8394933 | 83930072 | Référence |
|  | 17 mm | 8393.345 | • | • | • | 83933457 |
| avec ouverture distale, à double mouvement | | 8394345 | • | • | • | 83943457 |

POUSSE-NŒUD

11

* Long. M = longueur des mâchoires pour les mâchoires fermées (point noir)
Câble de connexion HF voir page BDE116/117

1123 || Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.

POUSSE-NŒUD 5 MM
POUR SUTURES ENDOSCOPIQUES



| | | Ø extérieur | LU | LT | Référence |
|---|--|-------------|--------|--------|-----------------|
|  | Pousse-nœud Ø 3,7 mm LU 330 mm pour nœuds intra-abdominal | 3,7 mm | 330 mm | 380 mm | 8383.55 |
|  | Pousse-nœud Ø 3,7 mm LU 330 mm pour nœuds extracorporels | 3,7 mm | 330 mm | 380 mm | 8383.551 |



| | | Ø extérieur | LU | LT | Référence |
|---|---|-------------|--------|--------|-----------------|
|  | Pousse-nœud Ø 5 mm LU 330 mm selon Bueß avec rainure distale et ouverture latérale pour un guidage optimal du nœud, pointe extrêmement atraumatique pour utilisation comme tige palpeur | 5,0 mm | 330 mm | 380 mm | 8383.552 |

1123 || Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.

Système de fermeture pour fascias sous contrôle endoscopique SELON BUSCHE



| | | Référence | | |
|--|--------------------------------------|-----------|--------|-----------|
|  <p>pour la suture fasciale sous-cutanée</p> | Cône d'étanchéité Ø 10-12 mm | 8934.915 | | |
| | Cône d'étanchéité Ø 12-15 mm | 8943.915 | | |
| | Cône d'étanchéité Ø 15-20 mm | 8945.915 | | |
| | | Ø | LU | Référence |
|  <p>Pince à aiguille avec dispositif de mise en place de fils actif</p> | Pince à aiguille Ø 2,45 mm LU 160 mm | 2,45 mm | 160 mm | 8756.201 |

CANULES 3,0 MM/4,7 MM

| | | | | |
|--|---|--------------------|-----------|------------------|
|  | | | | |
| avec raccord Luer | | Ø extérieur | LU | Référence |
|  | Canule pour injection Ø 3 mm LU 340 mm | 3,0 mm | 340 mm | 8379.732 |
| Pointe Ø 1,4 mm | | | | |
|  | | | | |
| avec raccord Luer de 3 mm | | Ø | LU | Référence |
|  | Canule pour injection Ø 4,7 mm LU 350 mm | 4,7 mm | 350 mm | 8383.65 |
| Pointe Ø 1,8 mm | | | | |
|  | | | | |
| avec réglage de l'aspiration et raccord Luer de 4 mm | | Ø | LU | Référence |
|  | Canule de ponction Ø 4,7 mm LU 320 mm | 4,7 mm | 320 mm | 8383.49 |
| Pointe Ø 1,8 mm | | | | |
| à utiliser avec : | | | LU | Référence |
|  | Fourreau d'insertion TL 5,5 mm LU 45 mm | | 45 mm | 8383.00 |
| | Ce fourreau évite d'endommager la pointe des canules lors de l'ouverture de la soupape du fourreau de trocart | | | |

TIGES PALPEURS



| | | Ø | LU | Référence |
|---|--|--------|--------|-----------------|
|  | Tige palpeur 3,5 mm LU 250 mm graduée | 3,5 mm | 250 mm | 8379.672 |



| | | Ø | LU | Référence |
|---|--|--------|--------|----------------|
|  | Tige palpeur Ø 5 mm LU 328 mm graduée | 5,0 mm | 328 mm | 8383.66 |
| | Tige palpeur Ø 5 mm LU 448 mm graduée | 5,0 mm | 448 mm | 8384.66 |

FORET POUR MYOMES 5 MM/10 MM



| | | Ø | LU | Référence |
|---|------------------------------------|-------|--------|-----------------|
|  | Foret pour myomes Ø 5 mm LU 320 mm | 5 mm | 320 mm | 8383.611 |
| | Foret pour myomes Ø 10 mm | 10 mm | 340 mm | 8385.301 |

INSUFFLATEUR HIGHFLOW 45 BASIC



| | | Référence |
|--|----------------|-----------------|
| Insufflateur 45 BASIC cpl comprenant : Insufflateur 45 BASIC FR 45 l/min (2235001), Set de tuyau d'insufflation L 2,5 m (8170.101), Filtre hygiénique, stérile, à usage unique (UE = 10 PCS) (4171.111) et câble d'alimentation longueur 3 m (2440.03) | | 22350011 |
| Accessoires : Sets de tuyaux pour insufflation | | |
| Set de tuyau pour insufflation L 2,5 m, High-Flow, D = 8 mm, autoclavable | | 8170.232 |
| Set de tuyau d'insufflation L 2,5 m, autoclavable | | 8170.101 |
| Set de tuyaux d'insufflation L 2,7 m, avec filtre hygiénique, à usage unique, (UE = 10 PCS) sous emballage stérile individuel | | 4170.501 |
| Filtre hygiénique, stérile, à usage unique (UE = 10 PCS) sous emballage individuel stérile | | 4171.111 |
| Accessoires pour alimentation en gaz | | |
| Tuyau de connexion CO ₂ 1,5 m NIST-NIST | | 74021038 |
| avec | | |
| Réducteur de pression CO ₂ racc. DIN 477-1 | DIN 477-1 | 74007054 |
| Réducteur de pression CO ₂ racc. DIN EN ISO 407 | DIN EN ISO 407 | 74007055 |
| Réducteur de pression CO ₂ racc. ISO 5145 | ISO 5145 | 74007056 |
| ou | | |
| Tuyau de connexion CO ₂ 5,0 m DIN pour alimentation en gaz centrale CO ₂ (Dräger) | | 74021039 |
| Tuyau de connexion CO ₂ 5,0 m NF pour alimentation en gaz centrale CO ₂ (Air Liquide) | | 74021040 |
| Module logiciel (en option) | | |
| Module logiciel CAN-BUS interface CAN-BUS pour l'intégration dans CORE | | 2235101 |
| Module logiciel BABY-MODE BABY-MODE pour une utilisation spéciale en pédiatrie | | 2235102 |
| Module logiciel INCRUSTATION VIDÉO Incrustation vidéo au moyen de DIALOG via CAN-BUS | | 2235103 |

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INSUFFLATEUR HIGHFLOW 45 BASIC

| Insufflateur 45 Basic | | 2235001 |
|---|--|---------|
| Caractéristiques de l'appareil | | |
| Mode de fonctionnement | Service continu | |
| Conditions de fonctionnement | +10 °C à +40 °C, humidité relative de 30 % à 75 %, pression atmosphérique de 700 hPa à 1 060 hPa | |
| Conditions de stockage et de transport | -20 °C à + 60 °C, humidité relative de 10 % à 90 %, pression atmosphérique de 700 hPa à 1 060 hPa | |
| Alimentation électrique | | |
| Prise secteur + fréquence | 100-240 V~, 50/60 Hz | |
| Puissance absorbée | 60 VA | |
| Consommation électrique | 0,6-0,2 A | |
| Fusible | T 3,15 AH 250 V | |
| Normes de réglementation | | |
| Niveau de protection selon CEI / EN 60601-1 ; (UL 60601-1 / CSA C222 No6011 - pour les États-Unis) | I | |
| Compatibilité électromagnétique (CEM) | CEI/EN 60601-1-2 | |
| Directive portant sur les dispositifs médicaux 93/42/CEE | Classe IIb | |
| Protection contre l'électrocution | Partie appliquée CF | |
| Degré de protection contre la pénétration de liquide | IP 20 (non protégé) | |
| Niveau de protection en présence de mélanges combustibles | L'appareil n'est pas protégé contre les explosions (ne pas faire fonctionner l'appareil dans une atmosphère explosible) | |
| Dimensions et poids | | |
| Poids | 8,9 kg (19,5 lbs) | |
| Dimensions (l x h x p) | 300 mm x 160 mm x 455 mm | |
| Paramètres d'utilisation importants | | |
| Fluide d'insufflation | CO ₂ méd. (pureté > 99,5 %) | |
| Pression intra-abdominale | 3 mmHg jusqu'à 25 mmHg, (± 2 mmHg) Préselectionnable par pas de 1 mmHg | |
| Débit de gaz du premier remplissage | 1 l/min (± 50 %) | |
| Mode de fonctionnement High Flow | de 2 l/min à 45 l/min (± 20 %) Préselectionnable par pas de 1 l/min | |
| Affichage de la consommation | de 0 l à 9 999 l (± 20 %) | |

INSUFFLATEUR HIGHFLOW 45 EVAC

AVEC ASPIRATION DES FUMÉES



| | | Référence |
|--|----------------|-----------------|
| Insufflateur 45 EVAC cpl comprenant : Insufflateur 45 EVAC FR 45 l/min (2235011), Set de tuyaux d'insufflation L 2,5 m (8170.101), Filtre hygiénique, stérile, à usage unique (UE = 10 PCS) (4171.111), Set de tuyaux d'insufflation L 2,7 m avec filtre hygiénique, stérile, à usage unique, (UE = 10 PCS) (4170.501) Set de tuyaux d'aspiration des fumées L 2,7 m, stérile, à usage unique, (UE = 10 PCS) (4170503) Interrupteur à pédale 1 pédale (20301031) et câble d'alimentation longueur 3 m (2440.03) | | 22350111 |
| Accessoires : Sets de tuyaux pour insufflation | | |
| Set de tuyaux d'aspiration des fumées L 2,7 m, stérile, à usage unique, (UE = 10 PCS) | | 4170503 |
| Accessoires pour alimentation en gaz | | |
| Tuyau de connexion CO ₂ 1,5 m NIST-NIST | | 74021038 |
| avec | | |
| Réducteur de pression CO ₂ racc. DIN 477-1 | DIN 477-1 | 74007054 |
| Réducteur de pression CO ₂ racc. DIN EN ISO 407 | DIN EN ISO 407 | 74007055 |
| Réducteur de pression CO ₂ racc. ISO 5145 | ISO 5145 | 74007056 |
| ou | | |
| Tuyau de connexion CO ₂ 5,0 m DIN pour alimentation en gaz centrale CO ₂ (Dräger) | | 74021039 |
| Tuyau de connexion CO ₂ 5,0 m NF pour alimentation en gaz centrale CO ₂ (Air Liquide) | | 74021040 |
| Module logiciel (en option) | | |
| Module logiciel CAN-BUS interface CAN-BUS pour l'intégration dans CORE | | 2235101 |
| Module logiciel BABY-MODE BABY-MODE pour l'utilisation spéciale en pédiatrie | | 2235102 |
| Module logiciel INCRUSTATION VIDÉO Incrustation vidéo au moyen de DIALOG via CAN-BUS | | 2235103 |

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INSUFFLATEUR HIGHFLOW 45 EVAC

| Insufflateur 45 EVAC | | 2235011 |
|--|---|---------|
| Caractéristiques de l'appareil | | |
| Mode de fonctionnement | Service continu | |
| Conditions de fonctionnement | +10 °C à +40 °C, humidité relative de 30 % à 75 %, pression atmosphérique de 700 hPa à 1 060 hPa | |
| Conditions de stockage et de transport | -20 °C à + 60 °C, humidité relative de 10 % à 90 %, pression atmosphérique de 700 hPa à 1 060 hPa | |
| Alimentation électrique | | |
| Prise secteur + fréquence | 100-240 V~, 50/60 Hz | |
| Puissance absorbée | 60 VA | |
| Consommation électrique | 0,6-0,2 A | |
| Fusible | T 3,15 AH 250 V | |
| Normes de réglementation | | |
| Niveau de protection selon CEI / EN 60601-1 ; (UL 60601-1 / CSA C222 No6011 - pour les États-Unis) | I | |
| Compatibilité électromagnétique (CEM) | CEI/EN 60601-1-2 | |
| Directive portant sur les dispositifs médicaux 93/42/CEE | Classe IIb | |
| Protection contre l'électrocution | Partie appliquée CF | |
| Degré de protection contre la pénétration de liquide | IP 20 (non protégé) | |
| Niveau de protection en présence de mélanges combustibles | L'appareil n'est pas protégé contre les explosions (ne pas faire fonctionner l'appareil dans une atmosphère explosible) | |
| Dimensions et poids | | |
| Poids | 8,9 kg (19,5 lbs) | |
| Dimensions (l x h x p) | 300 mm x 160 mm x 455 mm | |

| Paramètres d'utilisation importants | |
|-------------------------------------|---|
| Fluide d'insufflation | CO ₂ méd. (pureté > 99,5 %) |
| Pression intra-abdominale | 3 mmHg jusqu'à 25 mmHg, (± 2 mmHg) Préselectionnable par pas de 1 mmHg |
| Débit de gaz du premier remplissage | 1 l/min (± 50 %) |
| Mode de fonctionnement High Flow | de 2 l/min à 45 l/min (± 20 %) Préselectionnable par pas de 1 l/min |
| Affichage de la consommation | de 0 l à 9 999 l (± 20 %) |

INSUFFLATEUR HIGHFLOW 45 HEAT

AVEC MISE EN TEMPÉRATURE DU GAZ



| | | Référence |
|--|----------------|-----------------|
| Insufflateur 45 HEAT cpl comprenant : Insufflateur 45 HEAT FR 45 L/min (2235021), Tuyau d'insufflation pour 2235021/031 L 3 m (8170202) Filtre hygiénique, stérile, à usage unique (UE = 10 PCS) (4171.111) et ccâble d'alimentation 3 m de long (2440.03) | | 22350211 |
| Accessoires : Sets de tuyaux pour insufflation | | |
| Set de tuyau d'insufflation L 3 m Highflow , avec spirale chauffante et filtre hygiénique intégré, Stérile, à usage unique, (UE = 10 PCS) sous emballage individuel stérile | | 4170502 |
| Tuyau d'insufflation pour 2235021/031 L 3 m Highflow , avec spirale chauffante, autoclavable, 3,0 m Utilisation possible jusqu'à 100 fois max du tuyau à usage multiple | | 8170202 |
| Filtre hygiénique , stérile, à usage unique (UE = 10 PCS) sous emballage individuel stérile | | 4171.111 |
| Accessoires pour alimentation en gaz | | |
| Tuyau de connexion CO₂ 1,5 m NIST-NIST | | 74021038 |
| avec | | |
| Réducteur de pression CO₂ racc. DIN 477-1 | DIN 477-1 | 74007054 |
| Réducteur de pression CO₂ racc. DIN EN ISO 407 | DIN EN ISO 407 | 74007055 |
| Réducteur de pression CO₂ racc. ISO 5145 | ISO 5145 | 74007056 |
| ou | | |
| Tuyau de connexion CO₂ 5,0 m DIN pour alimentation en gaz centrale CO ₂ (Dräger) | | 74021039 |
| Tuyau de connexion CO₂ 5,0 m NF pour alimentation en gaz centrale CO ₂ (Air Liquide) | | 74021040 |
| Module logiciel (en option) | | |
| Module logiciel CAN-BUS interface CAN-BUS pour l'intégration dans CORE | | 2235101 |
| Module logiciel BABY-MODE BABY-MODE pour l'utilisation spéciale en pédiatrie | | 2235102 |
| Module logiciel INCRUSTATION VIDÉO Incrustation vidéo au moyen de DIALOG via CAN-BUS | | 2235103 |

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INSUFFLATEUR HIGHFLOW 45 HEAT

| Insufflateur 45 HEAT | | 2235021 |
|--|---|---------|
| Caractéristiques de l'appareil | | |
| Mode de fonctionnement | Service continu | |
| Conditions de fonctionnement | +10 °C à +40 °C, humidité relative de 30 % à 75 %, pression atmosphérique de 700 hPa à 1 060 hPa | |
| Conditions de stockage et de transport | -20 °C à + 60 °C, humidité relative de 10 % à 90 %, pression atmosphérique de 700 hPa à 1 060 hPa | |
| Alimentation électrique | | |
| Prise secteur + fréquence | 100-127/220-240 V~, 50/60 Hz | |
| Puissance absorbée | 80 VA | |
| Consommation électrique | 0,8-0,3 A | |
| Fusible | T 3,15 AH 250 V | |
| Normes de réglementation | | |
| Niveau de protection selon CEI / EN 60601-1 ; (UL 60601-1 / CSA C222 No6011 - pour les États-Unis) | I | |
| Compatibilité électromagnétique (CEM) | CEI/EN 60601-1-2 | |
| Directive portant sur les dispositifs médicaux 93/42/CEE | Classe IIb | |
| Protection contre l'électrocution | Partie appliquée CF | |
| Degré de protection contre la pénétration de liquide | IP 20 (non protégé) | |
| Niveau de protection en présence de mélanges combustibles | L'appareil n'est pas protégé contre les explosions (ne pas faire fonctionner l'appareil dans une atmosphère explosible) | |
| Dimensions et poids | | |
| Poids | 11,0 kg (23,3 lbs) | |
| Dimensions (l x h x p) | 300 mm x 160 mm x 455 mm | |
| Paramètres d'utilisation importants | | |
| Fluide d'insufflation | CO ₂ méd. (pureté > 99,5 %) | |
| Pression intra-abdominale | 3 mmHg jusqu'à 25 mmHg. (± 2 mmHg) Préselectionnable par pas de 1 mmHg | |
| Débit de gaz du premier remplissage | 1 l/min (± 50 %) | |
| Mode de fonctionnement High Flow | de 2 l/min à 45 l/min (± 20 %) Préselectionnable par pas de 1 l/min | |
| Affichage de la consommation | de 0 l à 9 999 l (± 20 %) | |

INSUFFLATEUR HIGHFLOW 45 EVAC + HEAT

AVEC ASPIRATION DES FUMÉES ET MISE EN TEMPÉRATURE DU GAZ



| | | Référence |
|---|----------------|-----------------|
| Insufflateur 45 EVAC + HEAT cpl comprenant : Insufflateur 45 EVAC + HEAT FR 45 L/min(2235031), Tuyau d'insufflation pour 2235021/031 L 3 m (8170202), Set de tuyau d'insufflation L 3 m, stérile, à usage unique, (UE = 10 PCS) (4170502), Filtre hygiénique, stérile, à usage unique (UE = 10 PCS) (4171.111), Set de tuyaux d'aspiration des fumées L 2,7 m, stérile, à usage unique (UE = 10 PCS) (4170503) Interrupteur à pédale 1 pédale (20301031) et câble d'alimentation 3 m de long (2440.03) | | 22350311 |
| Accessoires : Sets de tuyaux pour insufflation | | |
| Set de tuyau d'insufflation L 3 m Highflow , avec spirale chauffante et filtre hygiénique intégré, Stérile, à usage unique, (UE = 10 PCS) sous emballage individuel stérile | | 4170502 |
| Tuyau d'insufflation pour 2235021/031 L 3 m Highflow , avec spirale chauffante, autoclavable, 3,0 m Utilisation possible jusqu'à 100 fois max du tuyau à usage multiple | | 8170202 |
| Filtre hygiénique , stérile, à usage unique (UE = 10 PCS) sous emballage individuel stérile | | 4171.111 |
| Set de tuyaux d'aspiration des fumées L 2,7 m , stérile, à usage unique, (UE = 10 PCS) | | 4170503 |
| Accessoires pour alimentation en gaz | | |
| Tuyau de connexion CO₂ 1,5 m NIST-NIST | | 74021038 |
| avec | | |
| Réducteur de pression CO₂ racc. DIN 477-1 | DIN 477-1 | 74007054 |
| Réducteur de pression CO₂ racc. DIN EN ISO 407 | DIN EN ISO 407 | 74007055 |
| Réducteur de pression CO₂ racc. ISO 5145 | ISO 5145 | 74007056 |
| ou | | |
| Tuyau de connexion CO₂ 5,0 m DIN pour alimentation en gaz centrale CO ₂ (Dräger) | | 74021039 |
| Tuyau de connexion CO₂ 5,0 m NF pour alimentation en gaz centrale CO ₂ (Air Liquide) | | 74021040 |
| Module logiciel (en option) | | |
| Module logiciel CAN-BUS interface CAN-BUS pour l'intégration dans CORE | | 2235101 |
| Module logiciel BABY-MODE BABY-MODE pour l'utilisation spéciale en pédiatrie | | 2235102 |
| Module logiciel INCRUSTATION VIDÉO Incrustation vidéo au moyen de DIALOG via CAN-BUS | | 2235103 |

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INSUFFLATEUR HIGHFLOW 45 EVAC + HEAT

| Insufflateur 45 ÉVAC + HEAT | | 2235031 |
|---|--|---------|
| Caractéristiques de l'appareil | | |
| Mode de fonctionnement | Service continu | |
| Conditions de fonctionnement | +10 °C à +40 °C, humidité relative de 30 % à 75 %, pression atmosphérique de 700 hPa à 1 060 hPa | |
| Conditions de stockage et de transport | -20 °C à + 60 °C, humidité relative de 10 % à 90 %, pression atmosphérique de 700 hPa à 1 060 hPa | |
| Alimentation électrique | | |
| Prise secteur + fréquence | 100-127/220-240 V~, 50/60 Hz | |
| Puissance absorbée | 80 VA | |
| Consommation électrique | 0,8-0,3 A | |
| Fusible | T 3,15 AH 250 V | |
| Normes de réglementation | | |
| Niveau de protection selon CEI / EN 60601-1 ; (UL 60601-1 / CSA C222 No6011 - pour les États-Unis) | I | |
| Compatibilité électromagnétique (CEM) | CEI/EN 60601-1-2 | |
| Directive portant sur les dispositifs médicaux 93/42/CEE | Classe IIb | |
| Protection contre l'électrocution | Partie appliquée CF | |
| Degré de protection contre la pénétration de liquide | IP 20 (non protégé) | |
| Niveau de protection en présence de mélanges combustibles | L'appareil n'est pas protégé contre les explosions (ne pas faire fonctionner l'appareil dans une atmosphère explosible) | |
| Dimensions et poids | | |
| Poids | 11,0 kg (23,3 lbs) | |
| Dimensions (l x h x p) | 300 x 160 x 455 mm | |

| Paramètres d'utilisation importants | |
|-------------------------------------|---|
| Fluide d'insufflation | CO ₂ méd. (pureté > 99,5 %) |
| Pression intra-abdominale | 3 mmHg jusqu'à 25 mmHg. (± 2 mmHg) Préselectionnable par pas de 1 mmHg |
| Débit de gaz du premier remplissage | 1 l/min (± 50 %) |
| Mode de fonctionnement High Flow | de 2 l/min à 45 l/min (± 20 %) Préselectionnable par pas de 1 l/min |
| Affichage de la consommation | de 0 l à 9 999 l (± 20 %) |

Laparo - CO₂ - Pneu 2233



| | | Référence |
|--|----------------|-----------------|
| Laparo-Co₂-Pneu cpl comprenant : LAPARO-CO2-PNEU 2233 FR 20 L/MIN (2233.001) Set de tuyau d'insufflation L 2,5 m (8170.101), Filtre hygiénique, stérile, à usage unique (UE = 10 PCS) (4171.111), et câble d'alimentation 3 m de long (2440.03) | | 22330011 |
| Accessoires : Sets de tuyaux pour insufflation | | |
| Set de tuyaux d'insufflation L 2,7 m avec filtre hygiénique intégré, stérile, à usage unique, (UE = 10 PCS) sous emballage individuel stérile | | 4170.501 |
| Accessoires pour alimentation en gaz | | |
| Tuyau de connexion CO₂, 1,5 m NIST-NIST | | 74021038 |
| avec | | |
| Réducteur de pression CO₂ racc. DIN 477-1 | DIN 477-1 | 74007054 |
| Réducteur de pression CO₂ racc. DIN EN ISO 407 | DIN EN ISO 407 | 74007055 |
| Réducteur de pression CO₂ racc. ISO 5145 | ISO 5145 | 74007056 |
| ou | | |
| Tuyau de connexion CO₂ 5,0 m DIN pour alimentation en gaz centrale CO ₂ (Dräger) | | 74021039 |
| Tuyau de connexion CO₂ 5,0 m NF pour alimentation en gaz centrale CO ₂ (Air Liquide) | | 74021040 |

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

LAPARO - CO₂ - PNEU 2233

| Laparo-Co ₂ -Pneu 2233 | | 2233.001 |
|--|---|----------|
| Caractéristiques de l'appareil | | |
| Mode de fonctionnement | Service continu | |
| Conditions de fonctionnement | +10 °C à +40 °C, humidité relative de 30 % à 75 %, pression atmosphérique de 700 hPa à 1 060 hPa | |
| Conditions de stockage et de transport | -20 °C à + 60 °C, humidité relative de 10 % à 90 %, pression atmosphérique de 700 hPa à 1 060 hPa | |
| Alimentation électrique | | |
| Prise secteur + fréquence | 100-230 V~, 50/60 Hz | |
| Puissance absorbée | 80 VA | |
| Consommation électrique | 0,8 A | |
| Fusible | T 2 AL 250 V | |
| Normes de réglementation | | |
| Niveau de protection selon CEI / EN 60601-1 ; (UL 60601-1 / CSA C222 No6011 - pour les États-Unis) | I | |
| Compatibilité électromagnétique (CEM) | EN/CEI 60601--1--2 | |
| Directive portant sur les dispositifs médicaux 93/42/CEE | Classe IIb | |
| Protection contre l'électrocution | Partie appliquée CF | |
| Degré de protection contre la pénétration de liquide | IP 20 (non protégé) | |
| Niveau de protection en présence de mélanges combustibles | L'appareil n'est pas protégé contre les explosions (ne pas faire fonctionner l'appareil dans une atmosphère explosible) | |
| Dépression d'aspiration maximum | -60 kPa | |
| Dimensions et poids | | |
| Poids | 9,5 kg | |
| Dimensions (l x h x p) | 330 mm x 155 mm x 390 mm | |

| Paramètres d'utilisation importants | |
|--|---|
| Fluide d'insufflation | CO ₂ méd. (pureté > 99,5 %) |
| Pression intra-abdominale | 3 mmHg jusqu'à 25 mmHg, (± 2 mmHg) Préselectionnable par pas de 1 mmHg |
| Débit de gaz du premier remplissage | 1 l/min (± 50 %) |
| Mode de fonctionnement High Flow | de 2 l/min à 20 l/min (± 20 %) Préselectionnable par pas de 1 l/min |
| Affichage de la consommation | de 0 l à 9 999 l (± 20 %) |

EXTRACTEUR DE FUMÉE STÉRILE POUR ÉVACUATION DES GAZ

| | | |
|--|--|---|
|  | |  |
| | | Référence |
| <p>Extracteur de fumée Filtre à fumée avec tuyau (UE = 10 pces) sous emballage individuel stérile</p> | | 2200/47BDKBTUA123 |

FLUID CONTROL 2225

POMPE D'ASPIRATION ET D'IRRIGATION

core



| | Référence |
|---|-----------------|
| <p>FLUID CONTROL 2225 Pompe d'irrigation pour hys/uro/lap cpl comprenant : Pompe d'irrigation pour hys/uro/lap (2225001) et câble d'alimentation longueur 3 m (2440.03)</p> | 22250011 |
| à utiliser avec : | |
| <p>Module d'équilibrage pour l'hystérocopie et l'endo-urologie, gestion de fluides pour l'équilibrage des fluides en combinaiSO n avec FLUID CONTROL 2225, colonne mobile avec capteurs de pesage intégrés et support pouvant accueillir jusqu'à 4 poches de fluides d'irrigation</p> | 2225023 |

| Accessoires | | Référence |
|------------------------------|--|----------------|
| Interrupteur à pédale | utilisable uniquement en urologie et dans le cadre de l'indication de résection transurétérale (TUR) / l'énucléation, possibilité d'augmentation de la pression de courte durée en présence de conditions de visibilité insuffisantes (Fonction « Flush ») | 2204901 |

1123 || Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.

FLUID CONTROL 2225

SETS TUYAUX D'ASPIRATION ET D'IRRIGATION

| Irrigation | | | Référence |
|---|---|---|----------------|
| Accessoires - à usage multiple | Set de tuyaux avec mandrin de perforation | avec raccord LUER-Lock, autoclavable, 10 membranes de recharge, à usage multiple pour 20 cycles de traitement | 8171223 |
| Accessoires - à usage unique | Set de tuyaux d'irrigation avec mandrin L 3 m | (UE = 10 PCS), avec raccord LUER-Lock, Article stérile à usage unique | 4171223 |
| | Set de tuyaux avec CARE-LOCK L 3 m | (UE = 10 PCS), article stérile à usage unique | 4171224 |
| | Set de tuyaux d'aspiration et d'irrigation | (UE = 10 PCS), avec mandrin de perforation, article stérile à usage unique, PVC | 4171225 |
| | Set de tuyaux d'irrigation de jour | (UE = 10 PCS), article stérile à usage unique, PVC | 4171226 |
| | Set de tuyaux d'irrigation du patient, stérile | (UE = 10 PCS), avec raccord Luer-Lock, Article stérile à usage unique, PVC | 4171227 |
| <i>Remarque : Le tuyau de jour ainsi que le tuyau du patient peuvent être utilisés uniquement en association. Un nouveau tuyau de patient par patient est nécessaire, le tuyau de jour peut être utilisé jusqu'à 20 patients.</i> | | | |

| Aspiration | | | Référence |
|---------------------------------------|--|--|------------------|
| Accessoires - à usage multiple | Set de tuyaux pour vide avec filtre | avec filtre hygiénique intégré, UE = 10 PCS, Durée d'utilisation 30 jours (connecté à la pompe d'irrigation) | 2206207 |
| | Tuyau d'irrigation | L 1,2 m, avec Luer Lock, pour poignée d'aspiration et d'irrigation 8385.901 et set de tuyaux 8171223 ou 8170.223 | 817123 |
| | Tuyau d'aspiration L 3 m | pour poignée d'aspiration et d'irrigation 8385.901 | 8171402 |
| | Bac à sécrétions 2 L | 2 litres, avec couvercle | 8170.655 |
| | Bac à sécrétions 2 L | 2 litres, sans couvercle | 8170.6551 |
| Accessoires - à usage unique | Bac à sécrétions 2,5 L | 2,5 litres, | 41706566 |
| | Bac à sécrétions cpl comprenant : | Bac à sécrétions 2,5 L (41706566) et poches de sécrétions (UE = 90 PCS) (41706564) | 4170657 |
| | Set de tubes pour aspiration (2 raccords) | article stérile à usage unique, (UE = 10 PCS) pour raccorder les instruments avec un récipient collecteur | T0503-01 |
| | Raccord enfichable coudé à 90° | (UE = 10 PCS) raccordement du tuyau à vide 2206207 avec les systèmes de collecteurs à usage unique | 0771019 |

FLUID CONTROL 2225

ACCESSOIRES DE CÂBLAGES

| | | Référence |
|--|-------------------------|-----------------|
| Câble patch, RJ45 SFTP, 0,5 m | Longueur de câble 0,5 m | 72325378 |
| Câble patch, RJ45 HRS TM11, 1,0 m | Longueur de câble 1,0 m | 72325429 |
| Câble patch, RJ45 S/FTP CAT6, 10 m | Longueur de câble 10 m | 72325434 |
| Capuchons plastiques pour prise réseau | (UE = 8 PCS) | 5592105 |
| Câble d'alimentation | Longueur de câble 3 m | 2440.03 |

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

FLUID CONTROL 2225

| FLUID CONTROL 2225 | | 2225001 |
|---|---------------|---|
| Caractéristiques de l'appareil | | |
| Conditions de fonctionnement | | +10 °C à +40 °C, humidité relative de 30 % à 75 %, pression atmosphérique de 70 hPa à 106 kPa Altitude d'utilisation : 3 000 m max. au-dessus du niveau de la mer |
| Conditions de stockage et de transport | | Température de - 20 °C à + 60 °C, humidité relative de 10 % à 90 % , pression atmosphérique de 70 à 106 kPa |
| Alimentation électrique | | |
| Prise secteur + fréquence | | 100-240 V~, 50/60 Hz |
| Puissance absorbée | 100 V / 60 Hz | 110 VA |
| | 240 V / 50 Hz | 120 VA |
| Consommation électrique | 100 V / 60 Hz | 1,10 A |
| | 240 V / 50 Hz | 0,50 A |
| Fusible | | T 3,15 AH 250 V |
| Normes de réglementation | | |
| Niveau de protection (I, II) | | I |
| Compatibilité électromagnétique (CEM) | | EN 60601-1/CEI 60601-1 EN 60601-1-2/CEI 60601-1-2 |
| Directive portant sur les dispositifs médicaux 93/42/CEE | | Classe IIb |
| Indice de protection procuré par une enveloppe (code IP) | | IP21 |
| Protection contre l'électrocution | | Partie appliquée BF |
| Niveau de protection en présence de mélanges combustibles | | L'appareil n'est pas protégé contre les explosions (ne pas faire fonctionner l'appareil dans une atmosphère explosible) |
| Dépression d'aspiration maximum | | -60 kPa |
| Dimensions et poids | | |
| Poids | | 8,8 kg |
| Dimensions (l x h x p) | | 300 mm x 157 mm x 436 mm |

| Paramètres d'utilisation importants | |
|---|--|
| Plage de débit de consigne | Hystérocopie : 800 ml/min (débit max. non réglable) Endo-urologie : 10 - 800 ml/min (débit max.) Laparoscopie : 0,1 - 1,8 l/min (débit max.) |
| Débit d'aspiration | max. 2 l/min |
| Plage de pression de consigne de sortie | Hystérocopie : 15 - 200 mmHg Endo-urologie : 15 - 90 mmHg / 20 - 120 cmH2O Laparoscopie : 300 mmHg (réglage fixe) |
| Pression | 0 - 300 mmHg |
| Manque | -9 990 à +9 990 ml/0 à 99,9 l |

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

FLUID CONTROL 2225

| Module d'équilibrage 2225023 | |
|--|---|
| Caractéristiques de l'appareil | |
| Conditions de fonctionnement | +10 °C à +40 °C, humidité relative de 30 % à 75 %, pression atmosphérique de 70 hPa à 106 kPa Altitude d'utilisation : 3 000 m max. au-dessus du niveau de la mer |
| Conditions de stockage et de transport | Température de - 20 °C à + 60 °C, humidité relative de 10 % à 90 % , pression atmosphérique de 70 à 106 kPa |
| Normes de réglementation | |
| Compatibilité électromagnétique (CEM) | EN 60601-1/CEI 60601-1 EN 60601-1-2/CEI 60601-1-2 |
| Indice de protection procuré par une enveloppe (code IP) | IP21 |
| Capacité maximale de la bascule à récipient | 16 kg/4 récipients de 3 l chacun |
| Capacité maximale de la bascule à poche | 23 kg/4 poches de 5 l chacune |
| Dimensions et poids | |
| Poids | 15,4 kg |
| Dimensions (l x h x p) | 618 mm x 1 064 mm x 618 mm |

| Interrupteur à pédale 2204901 | |
|--|-------------------------------|
| Alimentation électrique | |
| Branchement secteur | max. 24 V |
| Puissance absorbée | max. 0,1 A |
| Normes de réglementation | |
| Compatibilité électromagnétique (CEM) | EN 60601-1/CEI 60601-1 |
| Indice de protection procuré par une enveloppe (code IP) | IPX8 |
| Connecteur | Connecteur enfichable 7 pôles |
| Longueur de câble | 4,5 m |
| Dimensions et poids | |
| Poids | 300 g |
| Dimensions (l x h x p) | 66 mm x 27 mm x 91 mm |

FLUID CONTROL LAP 2216



| | | Référence |
|--|--|-----------------|
| <p>FLUID CONTROL Pompe d'irrigation et d'aspiration LAP cpl comprenant : Pompe d'aspiration et d'irrigation LAP(2216001) et câble d'alimentation longueur 3 m (2440.03)</p> | | 22160011 |

| Accessoires | | Référence |
|--------------------------|--|-----------------|
| Support | pour la fixation du réservoir d'aspiration sur le porte-irrigateur ou sur le chariot MUT | 2215.992 |
| Support universel | pour FLUID CONTROL LAP sur RIWOmobil | 32114605 |

POMPE D'ASPIRATION ET D'IRRIGATION LAP 2216

SETS TUYAUX D'ASPIRATION ET D'IRRIGATION

| Irrigation | | | Référence |
|---|--|---|----------------|
| Accessoires - à usage multiple | Set de tuyaux avec mandrin de perforation | avec raccord LUER-Lock, autoclavable, 10 membranes de rechange, à usage multiple pour 20 cycles de traitement | 8171223 |
| | Set de tuyaux d'irrigation avec mandrin L 3 m | (UE = 10 PCS), avec raccord LUER-Lock, Article stérile à usage unique | 4171223 |
| Accessoires - à usage unique | Set de tuyaux avec CARE-LOCK L 3 m | (UE = 10 PCS), article stérile à usage unique | 4171224 |
| | Set de tuyaux d'aspiration et d'irrigation | (UE = 10 PCS), avec mandrin de perforation, article stérile à usage unique, PVC | 4171225 |
| | Set de tuyaux d'irrigation de jour | (UE = 10 PCS), article stérile à usage unique, PVC | 4171226 |
| | Set de tuyaux d'irrigation du patient, stérile | (UE = 10 PCS), avec raccord Luer-Lock, Article stérile à usage unique, PVC | 4171227 |
| <i>Remarque : Le tuyau de jour ainsi que le tuyau du patient peuvent être utilisés uniquement en association. Un nouveau tuyau de patient par patient est nécessaire, le tuyau de jour peut être utilisé jusqu'à 20 patients.</i> | | | |

| Aspiration | | | Référence |
|-----------------------------------|---|--|------------------|
| Accessoires - à usage multiple | Set de tuyaux pour vide avec filtre | avec filtre hygiénique intégré, UE = 10 PCS, Durée d'utilisation 30 jours (connecté à la pompe d'irrigation) | 2206207 |
| | Tuyau d'irrigation | L 1,2 m, avec Luer Lock, pour poignée d'aspiration et d'irrigation 8385.901 et set de tuyaux 8171223 ou 8170.223 | 817123 |
| | Tuyau d'aspiration L 3 m | pour poignée d'aspiration et d'irrigation 8385.901 | 8171402 |
| | Bac à sécrétions 2 L | 2 litres, avec couvercle | 8170.655 |
| | Bac à sécrétions 2 L | 2 litres, sans couvercle | 8170.6551 |
| Accessoires - à usage unique | Bac à sécrétions 2,5 L | 2,5 litres | 41706566 |
| | Bac à sécrétions cpl comprenant : | Bac à sécrétions 2,5 L (41706566) et poches de sécrétions (UE = 90 PCS) (41706564) | 4170657 |
| | Set de tubes pour aspiration (2 raccords) | article stérile à usage unique, (UE = 10 PCS) pour raccorder les instruments avec un récipient collecteur | T0503-01 |
| | Raccord enfichable coudé à 90° | (UE = 10 PCS) raccordement du tuyau à vide 2206207 avec les systèmes de collecteurs à usage unique | 0771019 |

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

FLUID CONTROL LAP 2216

| Pompe d'aspiration et d'irrigation LAP | | 2216001 |
|---|---------------|--|
| Caractéristiques de l'appareil | | |
| Conditions de fonctionnement | | +10 °C à +40 °C, humidité relative de 30 % à 75 %, pression atmosphérique de 700 hPa à 1 060 hPa Altitude d'utilisation : 3 000 m max. au-dessus du niveau de la mer |
| Conditions de stockage | | -5 °C à +40 °C, humidité relative de 5 % à 90 %, pression atmosphérique de 700 hPa à 1 060 hPa |
| Conditions de transport | | -20 °C à +60 °C, humidité relative de 5 % à 90 %, pression atmosphérique de 700 hPa à 1 060 hPa |
| Alimentation électrique | | |
| Prise secteur + fréquence | | 100-240 V~, 50/60 Hz |
| Puissance absorbée | 100 V / 60 Hz | 65 VA |
| | 240 V / 50 Hz | 96 VA |
| Consommation électrique | 100 V / 60 Hz | 0,65 A |
| | 240 V / 50 Hz | 0,42 A |
| Classe de protection | | I |
| Compatibilité électromagnétique (CEM) | | CEI 60601-1 / EN 60601-1 CEI 60601-1-2 / EN 60601-1-2 |
| Directive portant sur les dispositifs médicaux 93/42/CEE | | Classe IIa |
| Protection contre l'électrocution | | Partie appliquée BF |
| Degré de protection contre la pénétration de liquide | | IP 41 |
| Niveau de protection en présence de mélanges combustibles | | L'appareil n'est pas protégé contre les explosions (ne pas faire fonctionner l'appareil dans une atmosphère explosible) |
| Dimensions et poids | | |
| Poids | | 4 kg |
| Dimensions (l x h x p) | | 140 mm x 210 mm x 295 mm |

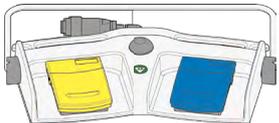
| Paramètres d'utilisation importants | |
|-------------------------------------|---|
| Débit max. | Irrigation : 2,0 l/min (± 10 %), aspiration : 2,0 l/min (+0,4/-0,1 l/min) |
| Pression de pompage maximale | 400 mmHg (± 50 mmHg) |
| Arrêt du moteur | 500 mmHg après 5 s. (± 25 mmHg) |
| Pression d'aspiration | entre -50 kPa et -60 kPa |
| Raccords | Liaison équipotentielle, raccord à vide |

GÉNÉRATEUR HF 2260

core



| | | Référence |
|-----------------------------------|--|----------------|
| Générateur chirurgical HF 400 kHz | pour le raccordement des accessoires monopolaires et bipolaires, version internationale (BOWA, KLS Martin, Olympus, Karl Storz, Valleylab) | 2260001 |
| Générateur chirurgical HF 400 kHz | pour le raccordement d'accessoires monopolaires et bipolaires, version E (Erbe) | 2260002 |

| Accessoires nécessaires | Longueur de câble | Référence |
|--|-------------------|----------------|
| <p>Interrupteur à pédale 2 pédales L 5 m avec câble de connexion fixe, à usage multiple</p>  | | 2260021 |
| <p>Électrode neutre à utiliser avec un appareil de chirurgie à haute fréquence, emballages plastique avec 5 électrodes neutres, (UE = 50 PCS)</p> | | 1280H |
| Câble d'électrodes neutres HF mono L 4,5 m | 4,5 m | 2260031 |
| Câble d'alimentation | 3,0 m | 2440.03 |
| Câble de connexion HF bipo L 3 m | 3,0 m | 8108233 |
| Câble de connexion HF bipo L 5 m | 5,0 m | 8108253 |

GÉNÉRATEUR HF 2260

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

| Générateur chirurgical HF 400 kHz | | 2260001/2260002 |
|--|--------------------------------|--|
| Caractéristiques de l'appareil | | |
| Type des éléments de commande sur la partie frontale du boîtier | | Écran tactile |
| Puissance de sortie | Puissance de coupe max. | 400 W |
| | Puissance de coagulation max. | 350 W |
| Courants de fuite NF et HF | | suivant DIN EN 60601 1 et DIN EN 60601 2 2 |
| Niveau de signalisation | | Affichage HF 55 dB(A) ; réglable entre 45 et 60 dB(A) Alarme 65 dB(A) |
| Conditions de fonctionnement | | +10 °C à +40 °C, humidité relative de 30 % à 75 %, pression atmosphérique de 700 hPa à 1 060 hPa |
| Conditions de stockage et de transport | | - 20 °C à + 60 °C, humidité relative de 10 % à 90 %, pression atmosphérique de 700 hPa à 1 060 hPa |
| Alimentation électrique | | |
| Prise secteur + fréquence | | 100-240 V~, 50/60 Hz |
| Puissance absorbée | sans émission HF | 45 VA |
| | à une puissance de sortie max. | 650 VA |
| Consommation électrique | | max. 6,3 A |
| Fusible | | T 6,3 AH 250 V |
| Normes de réglementation | | |
| Niveau de protection selon CEI / EN 60601-1 ; (UL 2601-1 / CSA C222 No6011 - pour les États-Unis) | | I |
| Compatibilité électromagnétique (CEM) | | EN/CEI 60601-1-2 |
| Directive portant sur les dispositifs médicaux 93/42/CEE | | Classe IIb |
| Degré de protection contre la pénétration de liquide (DIN EN / IEC 60529) | | IPX0 |
| Degré de protection contre la pénétration de matières solides | | IP2X |
| Mode de fonctionnement (durée de mise en service ED) | | Intermittent INT 10 s/30 s correspondant à 25 % ED |
| Protection contre l'électrocution | | Partie appliquée type CF, résistant à la défibrillation |
| Niveau de protection en présence de mélanges combustibles | | L'appareil n'est pas protégé contre les explosions (ne pas faire fonctionner l'appareil dans une atmosphère explosible) |
| Dimensions et poids | | |
| Poids | | 10,2 kg (22,4 lbs) |
| Dimensions (l x h x p) | | 300 x 159 x 419 mm |

CÂBLE DE CONNEXION HF MONO

815xxx

| Connecteur côté instrument | Connecteur côté appareil | | Référence |
|---|---|----------------------------------|----------------|
| WOLF Résectoscopes  |  | Câble de connexion HF mono L 3 m | 815.032 |
| | | Câble de connexion HF mono L 5 m | 815.052 |
| |  | Câble de connexion HF mono L 3 m | 815.132 |
| | | Câble de connexion HF mono L 5 m | 815.152 |
| Électrodes HF, monopolaires  | Martin (vesion m) / Berchtold / Aesculap | Câble de connexion HF mono L 3 m | 815.031 |
| | | Câble de connexion HF mono L 5 m | 815.051 |
| |  | Câble de connexion HF mono L 3 m | 815.033 |
| | | Câble de connexion HF mono L 5 m | 815.053 |
| |  | Câble de connexion HF mono L 3 m | 815.034 |
| | | Câble de connexion HF mono L 5 m | 815.054 |

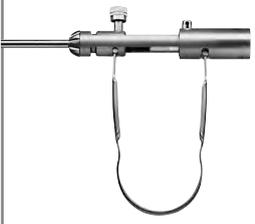
CÂBLE DE CONNEXION HF MONO

8106xxx

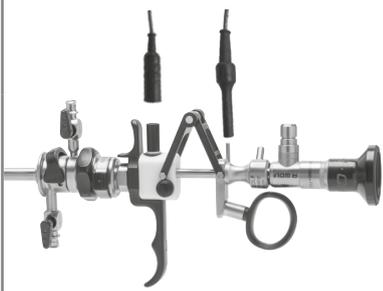
| Connecteur côté instrument | Connecteur côté appareil | | Référence |
|---|--|-------------------------------------|-----------------|
| WOLF Instruments / générateur chirurgical  |  ERBE (ACC / ICC / VIO) / BOWA (EU) Générateur chirurgical HF R.Wolf 400 kHz 2260002 | Câble de connexion HF mono L 3 m | 8106.032 |
| | | Câble de connexion HF mono L 5 m | 8106.052 |
| |  ERBE (série T) | Câble de connexion HF mono L 3 m | 8106.132 |
| | | Câble de connexion HF mono L 5 m | 8106.152 |
| Électrodes HF, monopolaires  |  Martin (ver- sion m) / Berchtold / Aesculap | Câble de connexion HF mono L 3 m | 8106.031 |
| | | Câble de connexion HF mono L 5 m | 8106.051 |
| |  Bovie / Valleylab / Erbe (Int.) / BOWA (Int.) Générateur chirurgical HF R.Wolf 400 kHz 2260001 | Câble de connexion HF mono L 3 m | 8106.033 |
| | | Câble de connexion HF mono L 5 m | 8106.053 |
| |  BOWA (Int./EU) Eschmann et autres appareils avec connecteur 4 mm Générateur chirurgical HF R.Wolf 400 kHz 2260001 / 2260002 | Câble de connexion HF mono L 3 m | 8106.034 |
| Câble de connexion HF mono L 5 m | | 8106.054 | |

CÂBLE DE CONNEXION HF BIPOLAIRE

8108xxx

| Connecteur côté instrument | Connecteur côté appareil | | Référence | |
|---|---|---|-------------------------------------|-----------------|
| WOLF Pincés bipolaires  |  ERBE (ACC / ICC / T) / BOWA (EU) Générateur chirurgical R.Wolf 400 kHz 2260001 / 2260002 | Câble de connexion HF bipo L 3 m | 8108.032 | |
| | | Câble de connexion HF bipo L 5 m | 8108.052 | |
| |  International / 2 broches Valleylab Générateur chirurgical HF R.Wolf 400 kHz 2260001 / 2260002 | Câble de connexion HF bipo L 3 m | 8108.033 | |
| | | Câble de connexion HF bipo L 5 m | 8108.053 | |
| |  WOLF / Martin (version m) / Berchtold / Aesculap | Câble de connexion HF bipo L 3 m | 8108.031 | |
| | | Câble de connexion HF bipo L 5 m | 8108.051 | |
| |  EMC Dolley | Câble de connexion HF bipo L 3 m | 8108035 | |
| | Raccord pour pincettes bipolaires  |  ERBE (ACC / ICC / T) / BOWA (EU) Générateur chirurgical HF R.Wolf 400 kHz 2260001 / 2260002 | Câble de connexion HF bipo L 3 m | 8108.132 |
| | | | Câble de connexion HF bipo L 5 m | 8108.152 |
| | |  International / 2 broches Valleylab Générateur chirurgical HF R.Wolf 400 kHz 2260001 / 2260002 | Câble de connexion HF bipo L 3 m | 8108.133 |
| Câble de connexion HF bipo L 5 m | | | 8108.153 | |
|  Martin (ver- sion m) / Berchtold / Aesculap | | Câble de connexion HF bipo L 3 m | 8108.131 | |
| | | Câble de connexion HF bipo L 5 m | 8108.151 | |
|  EMC Dolley | | Câble de connexion HF bipo L 3 m | 8108135 | |

CÂBLE DE CONNEXION HF BIPOLAIRE POUR RÉSECTION EN SOLUTION SALINE

| Raccord côté instrument | Raccord côté appareil | | Référence |
|--|--|--|------------------|
|  <p>Résectoscopes WOLF S(α)line</p> |  Erbe VIO 300D | Câble bipolaire ; RTU / RTC ; WOLF Connecteur MF ; L 4 m | 20196-119 |
| |  Erbe VIO 3 | CÂBLE BIPOLAIRE ; MF-U Connecteur MF ; L 4,5 m | 21196-119 |
| |  KLS Martin | Câble de connexion HF bipo longueur 3 m | 8108.231 |
| | | Câble de connexion HF bipo longueur 5 m | 8108.251 |
| |  Générateur chirurgical HF R.Wolf 400 kHz 2260001 / 2260002 | Câble de connexion HF bipo longueur 3 m | 8108233 |
| | | Câble de connexion HF bipo longueur 5 m | 8108253 |

CÂBLE HF D'ÉLECTRODES NEUTRES MONO

| Connecteur côté instrument | Connexion avec l'appareil | | Référence |
|---|--|--|-----------------------|
| <p>Électrodes neutres bipolaires</p>  |  <p>Générateur chirurgical HF RWolf 400 kHz 2260001 / 2260002</p> | <p>Câble d'électrodes neutres HF mono L 4,5 m</p> | <p>2260031</p> |

CHOLÉDOSCOPE À FIBRES FLEXIBLE 5 MM CANAL 2,5 MM



| | Ø extérieur | Canal opérateur | LU | Levier de commande vers côté distal, coudable vers le bas | Levier de commande vers côté distal, coudable vers le haut | Référence |
|--|---------------|-----------------|--------|---|--|------------------|
| Cystoscope à fibres Ø 15 CH LU 400 mm Extrémité distale biseautée Coude +210°/-150° Axe de vision 0°, angle de vue 110° | 5 mm 15 Ch | 25 mm 75 Ch | 400 mm | • | | 7305.001 |
| | | | | | • | 7305.006 |
| Câble lumière à fibres cpl comprenant : Cystoscope à fibres 15 CH, LU 400 mm (7305.001) Embout avec 2 robinets d'irrigation et 1 robinet d'insertion (7305.782) Testeur d'étanchéité pour endoscopes flexibles (163.903) Soupape de compensation de pression (163.904) Brosse de nettoyage Ø 3 mm LT 1 200 mm (UE = 10 PCS) (7990002) | | | | • | | 730500111 |
| Câble lumière à fibres cpl comprenant : Cystoscope à fibres 15 CH, LU 400 mm (7305.006) Embout avec 2 robinets d'irrigation et 1 robinet d'insertion (7305.782) Testeur d'étanchéité pour endoscopes flexibles (163.903) Soupape de compensation de pression (163.904) Brosse de nettoyage Ø 3 mm LT 1 200 mm (UE = 10 PCS) (7990002) | | | | | • | 730500611 |

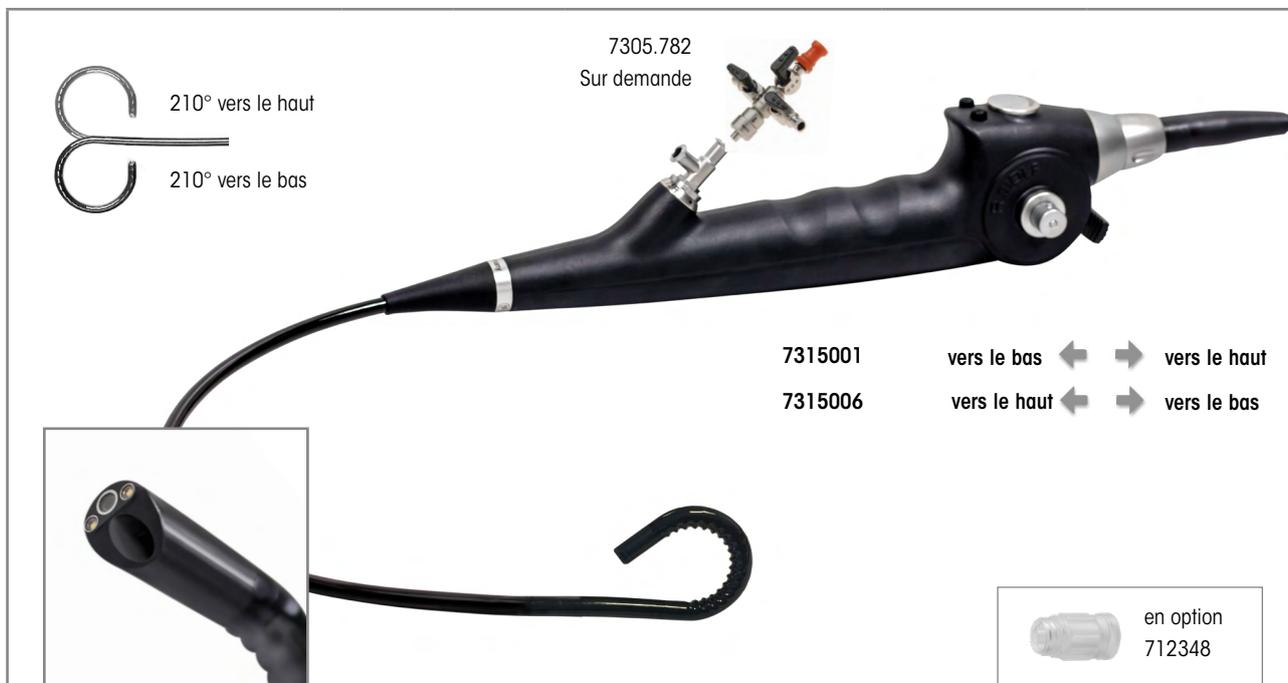
| Accessoires recommandés | Référence |
|---|---|
| Câble lumière à fibres cpl comprenant : Câble lumière à fibres Ø 2,5 mm LT 2,3 m (80662523), Adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509) | Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m 806625231 |

1123 || Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.

mamba
VISION

ENDOSCOPE À CAPTEUR FLEXIBLE À UTILISER EN CHOLÉDOCOSCOPIE

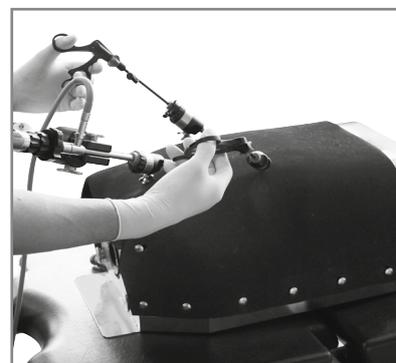
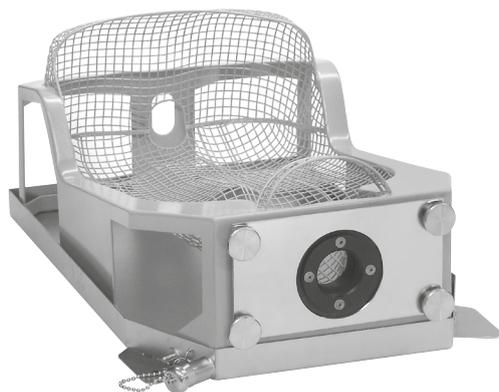
POUR ENDOCAM **Logic 4K** CONTROLLER



| | Ø extérieur | Canal opérateur | LU | Levier de commande vers côté distal, coudable vers le bas | Levier de commande vers côté distal, coudable vers le haut | Référence |
|---|-------------|------------------|--------|---|--|------------------|
| Cystoscope à capteur 16,2 Ch LU 400 mm Extrémité distale biseauté Coude +210°/-210° Axe de vision 0°, angle de vue 120° | 16,2 Ch | 2,5 mm 7,5 Ch | 400 mm | • | | 7315001 |
| | | | | | • | 7315006 |
| Cystoscope à capteur cpl comprenant : Cystoscope à capteur 16,2 CH, LU 400 mm (7315001), Testeur d'étanchéité pour endoscopes flexibles (163.903), soupape de compensation de pression (163.904), capuchon de fermeture Luer (15023205) et brosse de nettoyage Ø 5 mm LT 1200 mm (UE = 10 PCS) (7990005) | | | | • | | 73150012 |
| Cystoscope à capteur cpl comprenant : Cystoscope à capteur 16,2 Ch LU 400 mm (7315006) Testeur d'étanchéité pour endoscopes flexibles (163.903), soupape de compensation de pression (163.904), capuchon de fermeture Luer (15023205) et brosse de nettoyage Ø 5 mm LT 1200 mm (UE = 10 PCS) (7990005) | | | | | • | 73150062 |
| Accessoires recommandés | | | | | | Référence |
| Câble lumière à fibres cpl comprenant : Câble lumière à fibres Ø 2,5 mm LT 2,3 m (80662523), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509) | | | | Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m | | 806625231 |

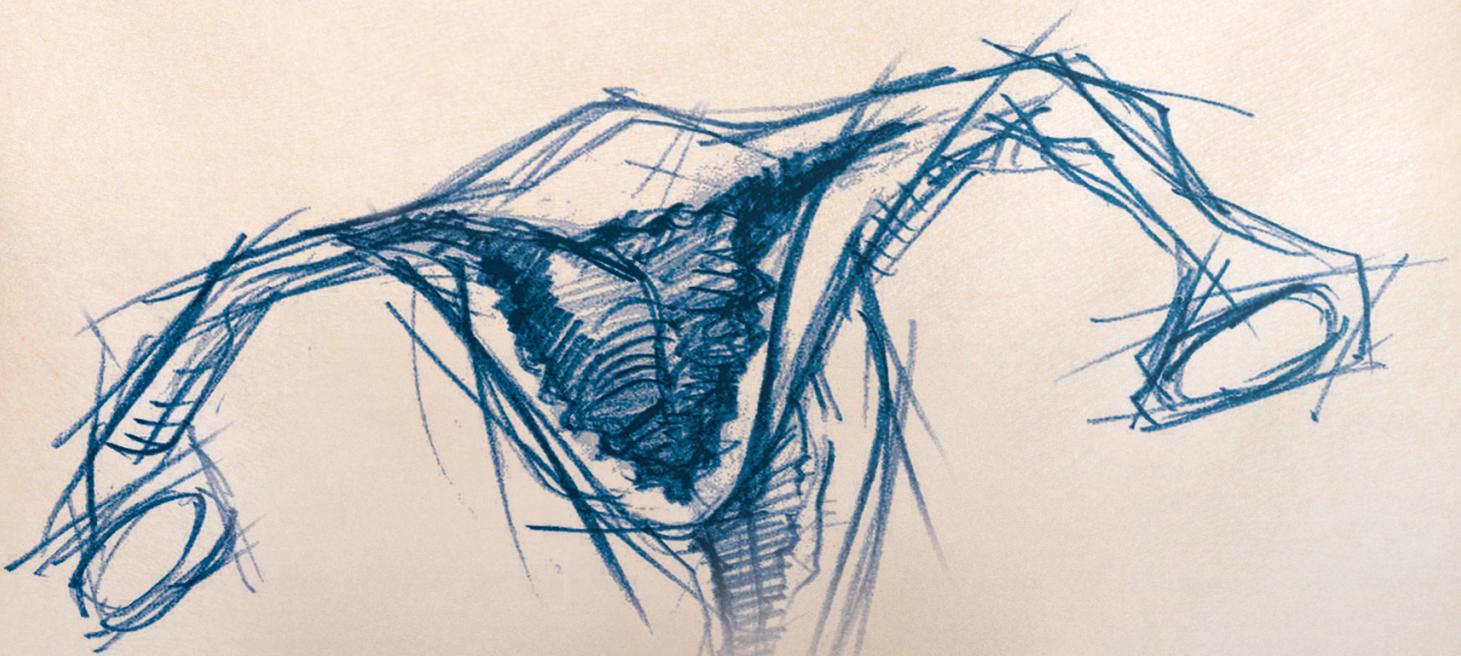
11123 || Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.

MIC-TRAINER TÜBINGEN



| | | Référence |
|---|--------------------------------|-----------------|
| MIC-TRAINER TÜBINGEN avec 3 parois abdominales (caoutchouc cellulaire) | (l x H x P) 560 x 350 x 230 mm | 9500.056 |

| Accessoires recommandés | Référence |
|--|--|
| Paroi abdominale , caoutchouc cellulaire, UE = 5 PCS | 9500.051 |
| Peut être fournie sur demande avec une mallette de transport |  |



HYSTÉRECTOMIE

HYSTÉRECTOMIE

1

Secu**Fix** MANIPULATEUR UTÉRIN

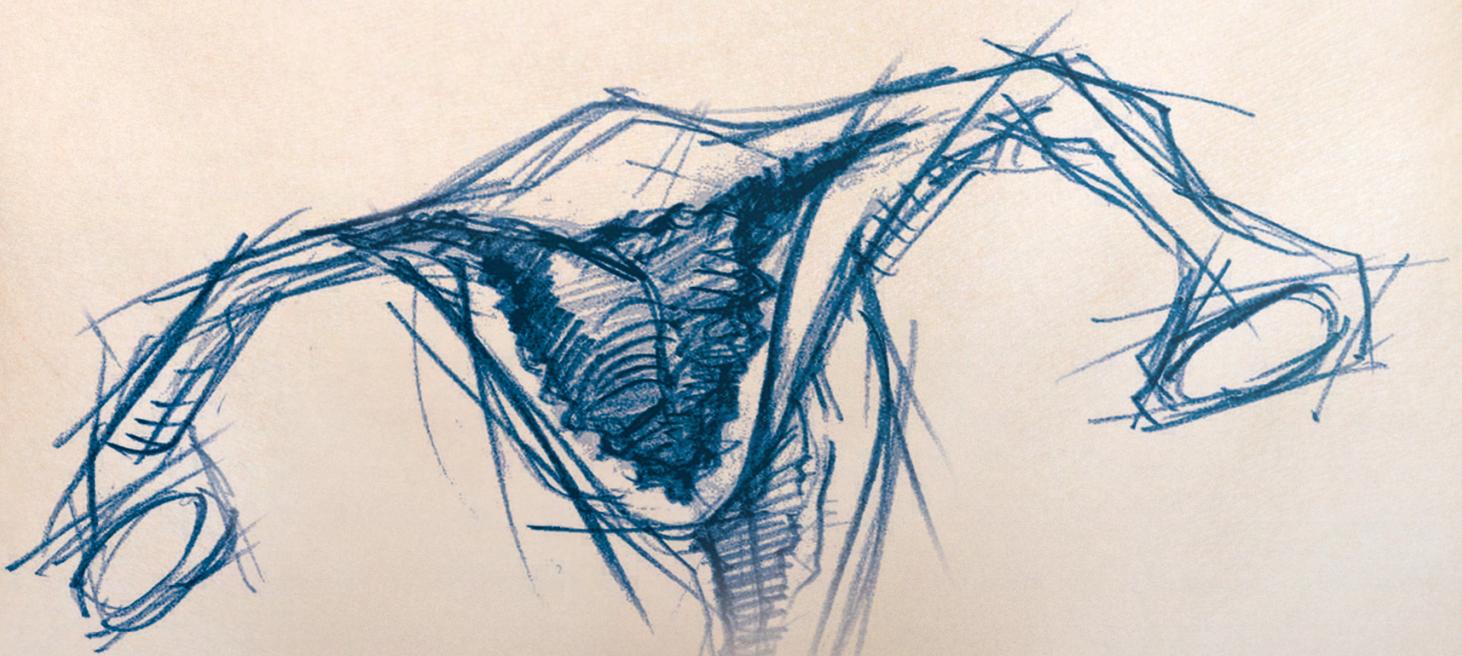
SecuFIX MANIPULATEUR UTÉRIN

SYSTÈME AVEC COLPOTRANSILLUMINATION ET FIXATION PAR VIDE



| | | Référence |
|---|--|-----------------|
| SecuFIX Manipulateur utérin Ø 36 mm | | 8370701 |
| SecuFIX Sonde utérine Ø 5 mm | avec échelle longitudinale | 8370702 |
| Brosse de nettoyage Ø 5 mm LT 515 mm | | 605 |
| Brosse de nettoyage Ø 9 mm LT 405 mm | | 609 |
| Capuchon d'étanchéité DU 3,4-5,1 mm | (UE = 10 PCES) | 8902 |
| Colpotransilluminator tuyau à vide SecuFIX | Le set comprend : Colpotransilluminator et tuyau d'aspiration sous vide (avec clapet de retenue, raccord d'aspiration, élément de connexion Y en utilisant un instrument d'aspiration pour une unité d'aspiration identique, collier de serrage) à usage unique (UE = 10 PCS, sous emballage stérile individuel) | 41708370 |

| Accessoires | | Référence |
|--|---|------------------|
| Tuyau d'irrigation L 0,6 m  | | 163915 |
| Câble lumière à fibres cpl  | Ø du faisceau de fibres 3,5 mm (marqué en orange), longueur 2,3 m | 806635231 |
| RIWO System Tray  | Bac (l x H x P) 500 x 60 x 200 mm avec tapis d'instruments Dimensions intérieures (l x H x P) : 500 x 57 x 200 mm, Dimensions extérieures (l x H x P) : 566 x 77 x 266 mm | 33024 |



**HYSTÉROSCOPIE
DIAGNOSTIQUE
ET CHIRURGICALE**

HYSTÉROSCOPIE DIAGNOSTIQUE ET CHIRURGICALE

1

SETS DE BASE

2

OPTIQUES

3

CHEMISES POUR HYSTÉROSCOPE POUR OPTIQUES DE 2,5 MM / 4,0 MM

4

HYSTÉROSCOPE Ø 3,9 MM, 30° / HYSTÉROSCOPE Ø 5 MM, 20°

5

PINCES / CISEAUX / SYSTÈME MICRO-MODULAIRE **HySafe**

6

ÉLECTRODES BIPOLAIRES ET MONOPOLAIRES

7

INSTRUMENTS POUR PORTION VAGINALE DU COL DE L'UTÉRUS ET L'UTÉRUS

8

RÉSECTION HYSTÉROSCOPIQUE

9

HYSTÉROSCOPE FLEXIBLE

10

APPAREILS / ACCESSOIRES

SET DE BASE POUR HYSTÉROSCOPIE DIAGNOSTIQUE

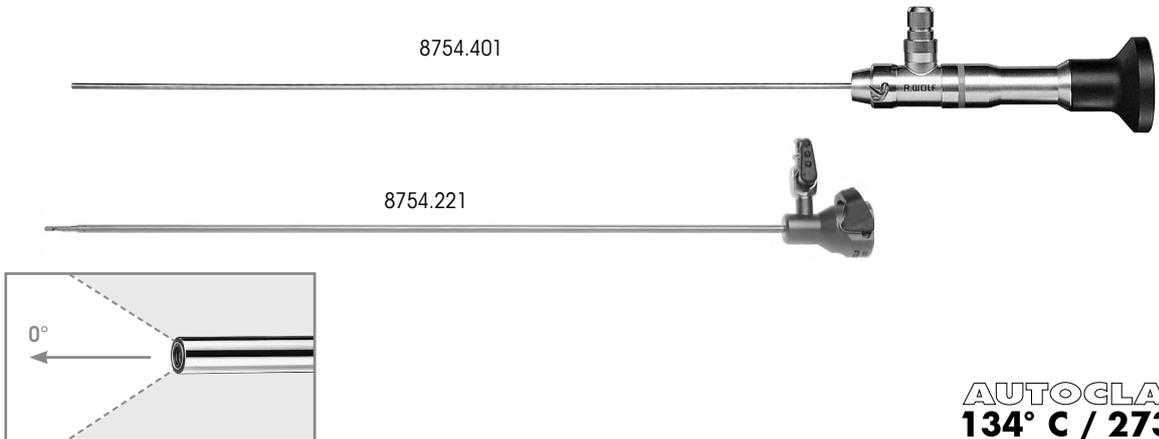
| Article | Référence | Quantité | Catalogue/Chapitre |
|--|------------------|----------|----------------------------|
| sans canal opérateur | | | |
| Optique 30° Ø 2,7 mm LC 310 mm | 8974.402 | 1 | Gynécologie / hystérocopie |
| Chemise pour hystéroscope 10,5 CH | 8985.11 | 1 | |
| Pince à biopsie cpl | 8642.6312 | 1 | |
| Pince à préhension cpl | 8642.6502 | 1 | |
| alternative : | | | |
| Hystéroscope cpl | 89864021 | 1 | Gynécologie / hystérocopie |

SET DE BASE RÉSECTOSCOPE POUR HYSTÉROSCOPIE

PRINCESS[®] E-LINE & S(A)LINE SYSTEM,
OPTIQUE 2,7 MM, 12°, 21 CH., PASSIVE, IRRIGATION CONTINUE

| Article | Référence | Quantité | Catalogue/Chapitre |
|---|-----------|----------|-----------------------------|
| Chemise extérieure p. résectoscope 21 CH | 8653.021 | 1 | Gynécologie / hystéroscopie |
| Chemise intérieure p. résectoscope 19 CH | 8653.018 | 1 | |
| Obturateur p. résectoscope 19 CH | 8653.18 | 1 | |
| Élément de travail passif mono/bipo avec poignée ouverte, à action passive | 8653.224 | 1 | |
| Optique 12° Ø 2,7 mm LC 310 mm | 8974.412 | 1 | |
| Électrode coupante bipo 21 CH | 46531313 | 1 | |
| Électrode rouleau bipo 21/24,5 CH | 4653.023 | 1 | |
| Électrode à crochet mono/bipo 21/24,5 CH | 865303 | 1 | |
| Fourreau de protection de stérilisation permet de loger jusqu'à 5 électrodes, à usage multiple | 8428.901 | 1 | |
| Câble HF bipolaire | 8108.... | 1 | |
| FLUID CONTROL 2225 Pompe d'irrigation pour HYS / URO / LAP cpl | 22250011 | 1 | |
| Module d'équilibrage | 2225023 | 1 | |

FIBRE OPTIQUE MINIATURE 2,0 MM



| | Axe de vision | LU | LT | Ø | Référence |
|---|---------------|--------|--------|--------|----------------|
| Optique 0° Ø 2 mm LU 268 mm | 0° | 268 mm | 365 mm | 2,0 mm | 8754401 |
| à utiliser avec : | | | | | |
| Canule de VERES Ø 2,3 mm, LU 250 mm comprenant : 1 x canule de VERES Ø 2,3 mm LU 274 mm (8754.211) 1 x chemise extérieure Ø 2,8 mm LU 250 mm (8754.221) | | 250 mm | | 2,3 mm | 8754201 |

| Accessoires recommandés | | Référence |
|---|------------------------------|------------------|
| Panier-tamis pour optique standard 2 (pour optique 8754.401) | (L x l x H) 481 x 59 x 54 mm | 38016 |
| Câble lumière à fibres cpl comprenant : Câble lumière à fibres (80662523), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509) | Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m | 806625231 |

MINI-HYSTÉROSCOPE CHIRURGICAL



| | Axe de vision | I x H | LU | LT | Référence |
|---|---------------|--------------|--------|--------|-----------------|
| Optique 12° 3,6 mm H 2 mm LU 227 mm avec oculaire latéral | 12° | 3,6 x 2,0 mm | 227 mm | 358 mm | 8753.411 |

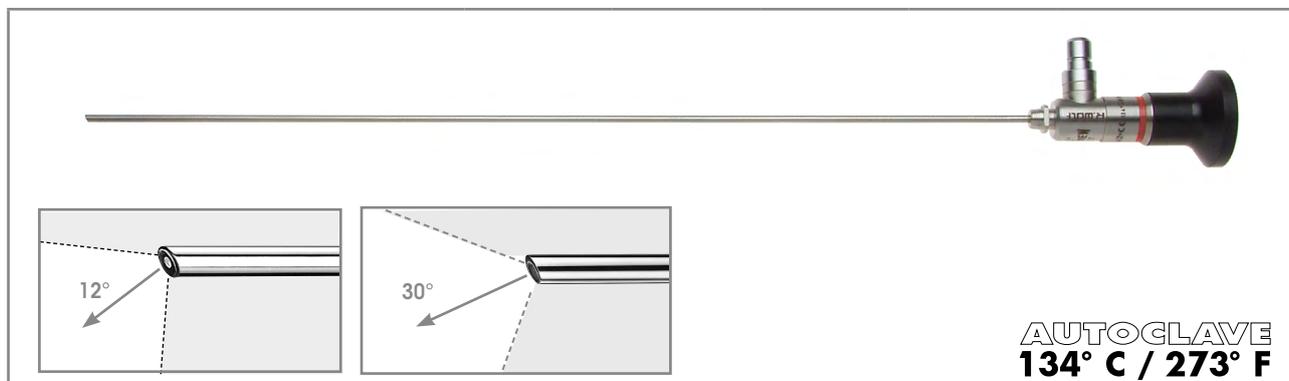
à utiliser avec :

| | Couleur d'identification | LU | Ø extérieur | Canal opérateur | Référence |
|--|--------------------------|--------|------------------|-----------------|-----------------|
| Chemise extérieure pour hystéroscope 15 CH | jaune | 214 mm | 3,8 mm | 3 Ch. | 8753.001 |
| Chemise intérieure pour hystéroscope | | - | 1,5 mm | | 8753.002 |
| Chemise extérieure pour hystéroscope 15 CH | bleu | 214 mm | 4,8 mm | 5 Ch. | 8753.003 |
| Chemise intérieure pour hystéroscope | | - | 2,2 mm x 3,42 mm | | 8753.004 |
| Chemise extérieure pour hystéroscope 15,5 CH | vert | 214 mm | 5,4 mm | 7 Ch. | 8753.006 |
| Chemise intérieure pour hystéroscope | | - | 2,8 mm x 2,98 mm | | 8753.007 |
| Chemise extérieure pour hystéroscope 17,5 CH | blanc | 214 mm | 5,8 mm | 9 Ch. | 8753.008 |
| Chemise intérieure pour hystéroscope | | - | 3,5 mm x 4,04 mm | | 8753.009 |

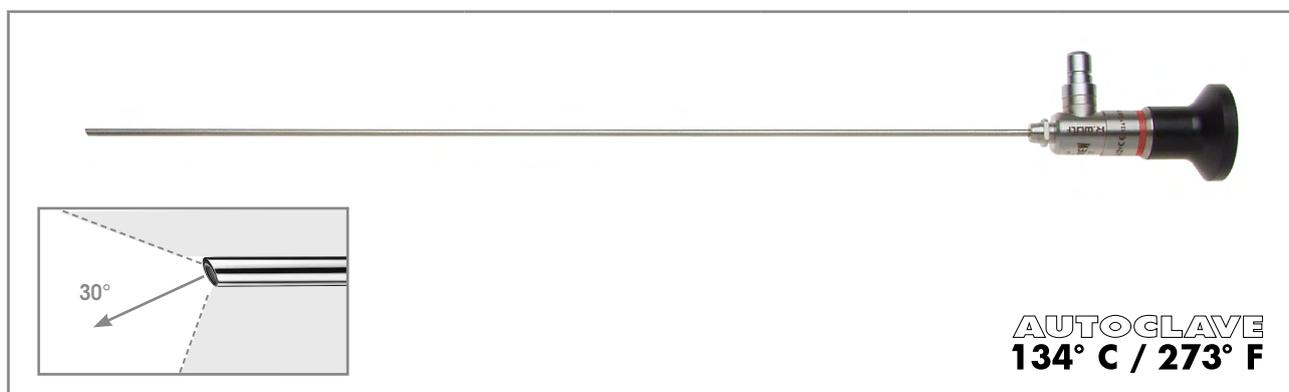
Accessoires recommandés

| | Référence |
|--|--|
| Pince à préhension rigide Ø 3 mm LU 346 mm  | 8993.235 |
| Panier-tamis pour hystéroscope 1 Pour loger des chemises interchangeables, avec panier pour petites pièces | Dimens. intérieures (l x H x P) : 451 x 65 x 124 mm Dimens. extérieures (l x H x P) : 467 x 75 x 132 mm 38006 |
| Câble lumière à fibres cpl comprenant : Câble lumière à fibres (80662523), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509) | Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m 806625231 |

OPTIQUES POUR HYSTÉROSCOPE Ø 2,7 MM / Ø 4,0 MM



| | Axe de vision | Ø | LC | LT | Référence |
|---------------------------------------|---------------|--------|--------|--------|-----------------|
| Optique 12° Ø 2,7 mm LC 310 mm | 12° | 2,7 mm | 310 mm | 373 mm | 8974.412 |
| Optique 30° Ø 2,7 mm LC 310 mm | 30° | 2,7 mm | 310 mm | 370 mm | 8974.402 |



| | Axe de vision | Ø | LC | LT | Référence |
|-------------------------------------|---------------|--------|--------|--------|-----------------|
| Optique 30° Ø 4 mm LC 299 mm | 30° | 4,0 mm | 299 mm | 372 mm | 8989.412 |

| Accessoires recommandés | Référence |
|---|---|
| Panier-tamis pour optique standard 2 | Dimensions (L x l x H) : 481 x 59 x 54 mm 38016 |
| Câble lumière à fibres cpl comprenant : Câble lumière à fibres (80662523), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509) | Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m 806625231 |

CHEMISE POUR HYSTÉROSCOPIE DIAGNOSTIQUE

10,5 CH. / Ø 3,5 MM

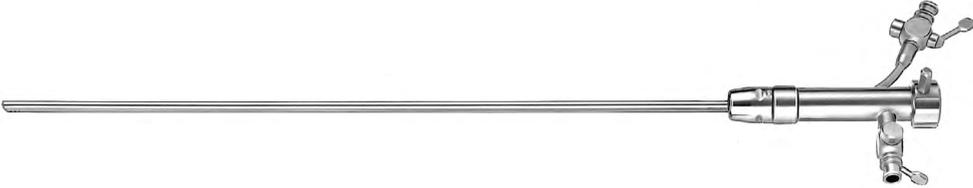
POUR OPTIQUE 2,7 MM, 30°

|  | | | | | |
|--|---|--------|--------|--------|-----------------|
| | Chemise | | LU | | Référence |
|  Chemise pour hystéroscope 10,5 CH ronde | 10,5 Ch./ Ø 3,5 mm | | 255 mm | | 8985.11 |
| Poignée pour hystéroscope |  | | | | 8986.251 |
| à utiliser avec : | | | | | |
| | Axe de vision | Ø | LC | LT | Référence |
| Optique 30° Ø 2,7 mm LC 310 mm | 30° | 2,7 mm | 310 mm | 370 mm | 8974.402 |

| Accessoires recommandés | | Référence |
|---|---|------------------|
| Panier-tamis pour optique standard 2 | Dimensions (L x l x H) : 481 x 59 x 54 mm | 38016 |
| Câble lumière à fibres cpl comprenant : Câble lumière à fibres (80662523), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509) | Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m | 806625231 |

CHEMISE POUR HYSTÉROSCOPIE DIAGNOSTIQUE 12 CH., OVALE

POUR OPTIQUE 2,7 MM, 30°

| | | | | | |
|--|---|------------------------|-----------|------------------|------------------|
|  | | | | | |
| | Chemise | Canal opérateur | LU | Référence | |
|  | 12 Ch. | 3 Ch. | 246 mm | 8974.121 | |
| Chemise pour hystéroscope 12 CH ovale | | | | | |
| |  | | | 8986.251 | |
| Poignée pour hystéroscope | | | | | |
| à utiliser avec : | | | | | |
| | Axe de vision | Ø | LC | LT | Référence |
| Optique 30° Ø 2,7 mm LC 310 mm | 30° | 2,7 mm | 310 mm | 370 mm | 8974.402 |

| Accessoires recommandés | | Référence |
|---|---|------------------|
| Panier-tamis pour optique standard 2 | Dimensions (L x l x H) : 481 x 59 x 54 mm | 38016 |
| Câble lumière à fibres cpl comprenant : Câble lumière à fibres (80662523), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509) | Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m | 806625231 |

OptiFLOW™
CHEMISE D'INTERVENTIONS À IRRIGATION CONTINUE À HAUT DÉBIT 5,5 MM

POUR OPTIQUE 2,7 MM, 12° ET 30°



| | Chemise | Canal opérateur | LU | Référence | |
|--|---|-----------------|--------|-----------------|-----------------|
|  Chemise pour hystéroscope 16,5 CH extrémité distale biseautée | 12 Ch. | 5 Ch. | 219 mm | 8974351 | |
| Poignée pour hystéroscope |  | | | 8986.251 | |
| à utiliser avec : | | | | | |
| | Axe de vision | Ø | LC | LT | Référence |
| Optique 12° Ø 2,7 mm LC 310 mm | 12° | 2,7 mm | 310 mm | 373 mm | 8974.412 |
| Optique 30° Ø 2,7 mm LC 310 mm | 30° | 2,7 mm | 310 mm | 370 mm | 8974.402 |

| Accessoires recommandés | Référence |
|---|---|
| Panier-tamis pour optique standard 2 | Dimensions (L x l x H) : 481 x 59 x 54 mm 38016 |
| Câble lumière à fibres cpl comprenant : Câble lumière à fibres (80662523), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509) | Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m 806625231 |

CHEMISE POUR HYSTÉROSCOPIE DIAGNOSTIQUE

15 CH

POUR OPTIQUE 4 MM, 30°



| | Chemise | Canal opérateur | LU | Référence | |
|--|---|-----------------|--------|-----------------|-----------------|
|  Chemise pour hystéroscope 15 CH extrémité distale biseautée | 12 Ch. | 3 Ch. | 255 mm | 8989.151 | |
| Poignée pour hystéroscope |  | | | 8986.251 | |
| à utiliser avec : | | | | | |
| | Axe de vision | Ø | LC | LT | Référence |
| Optique 30° Ø 4 mm LC 299 mm | 30° | 4,0 mm | 299 mm | 372 mm | 8989.412 |

| Accessoires recommandés | Référence |
|---|---|
| Panier-tamis pour optique standard 2 | Dimensions (L x l x H) : 481 x 59 x 54 mm 38016 |
| Câble lumière à fibres cpl comprenant : Câble lumière à fibres (80662523), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509) | Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m 806625231 |

CHEMISE POUR HYSTÉROSCOPIE OPÉRATOIRE À IRRIGATION CONTINUE

15 CH OVALE

POUR OPTIQUE 4 MM, 30°



| | Chemise | Canal opérateur | LU | Référence | |
|--|---|-----------------|--------|-----------------|-----------------|
|  Chemise pour hystéroscope 15 CH extrémité distale biseautée | 15 Ch. | 3 Ch. | 230 mm | 8989.031 | |
| Poignée pour hystéroscope |  | | | 8986.251 | |
| à utiliser avec : | | | | | |
| | Axe de vision | Ø | LC | LT | Référence |
| Optique 30° Ø 4 mm LC 299 mm | 30° | 4,0 mm | 299 mm | 372 mm | 8989.412 |

| Accessoires recommandés | Référence |
|---|---|
| Panier-tamis pour optique standard 2 | Dimensions (L x l x H) : 481 x 59 x 54 mm 38016 |
| Câble lumière à fibres cpl comprenant : Câble lumière à fibres (80662523), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509) | Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m 806625231 |

CHEMISE POUR HYSTÉROSCOPIE OPÉRATOIRE À IRRIGATION CONTINUE

21 Ch.

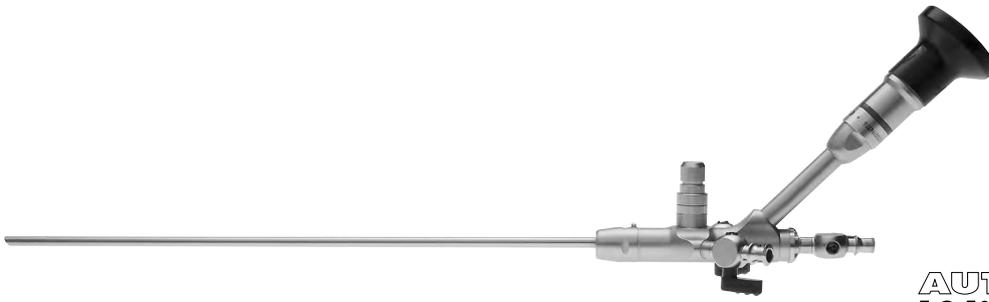
POUR OPTIQUE 4 MM, 30°

| selon Gallinat | | 8988.031 |  | | | |
|---|---|--|--|--------|------------------|-----------------|
| | | 8988.231 |  | | | |
| | | 8988.241 |  | | | |
| | | Chemise | Canal opér- rateur | LU | Référence | |
|  | Chemise extérieure pour hystéroscope 21 CH ovale | avec extrémité distale biseautée et robinet d'évacuation amovible, ainsi qu'une fermeture rapide | 21 Ch. | - | 204 mm | 8988.031 |
|  | à utiliser avec : Obtuteur pour hystéroscope DE 5 mm | spécialement conçu pour 8988.031 | | | | 8988.131 |
|  | Insert de travail pour hystéroscope 21 CH | Avec levier et robinet d'arrivée | | 7 Ch | | 8988.231 |
|  | Insert de travail pour hystéroscope 21 CH | avec pièce de déviation et robinet d'arrivée | | 7 Ch | | 8988.241 |
| à utiliser avec : | | | | | | |
| | | Axe de vision | Ø | LC | LT | Référence |
| Optique 30° Ø 4 mm LC 299 mm | | 30° | 4,0 mm | 299 mm | 372 mm | 8989.412 |
| Accessoires recommandés | | | | | Référence | |
| Panier-tamis pour optique standard 2 | | | Dimensions (L x l x H) : 481 x 59 x 54 mm | | 38016 | |
| Câble lumière à fibres cpl comprenant : Câble lumière à fibres (80662523), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509) | | | Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m | | 806625231 | |

1123|| Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.

HYSTÉROSCOPE

3,9 MM, 30°

|  AUTOCLAVE 134° C / 273° F | | | | |
|--|---|-----------------|--------|-----------------|
| | Chemise | Canal opérateur | LU | Référence |
|  <p>Hystéroscope cpl comprenant : Hystéroscope 30° Ø 3,9 mm LU 217 mm (8986402) et capuchon en caoutchouc DU 0,8 mm (UE = 10 PCS, 88.01)</p> | Ø 3,9 mm | 5 Ch. | 217 mm | 89864021 |
| <p>Poignée pour hystéroscope</p> |  | | | 8986.251 |

| Accessoires recommandés | Référence |
|--|---|
| <p>Panier-tamis pour hystéroscope 2 avec panier pour petites pièces</p> | Dimensions intérieures (l x H x P) : 451 x 80 x 124 mm, Dimensions extérieures (l x H x P) : 467 x 90 x 132 mm 38009 |
| <p>Câble lumière à fibres cpl comprenant : Câble lumière à fibres (80662523), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509)</p> | Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m 806625231 |

HYSTÉROSCOPE

5 MM, 20°

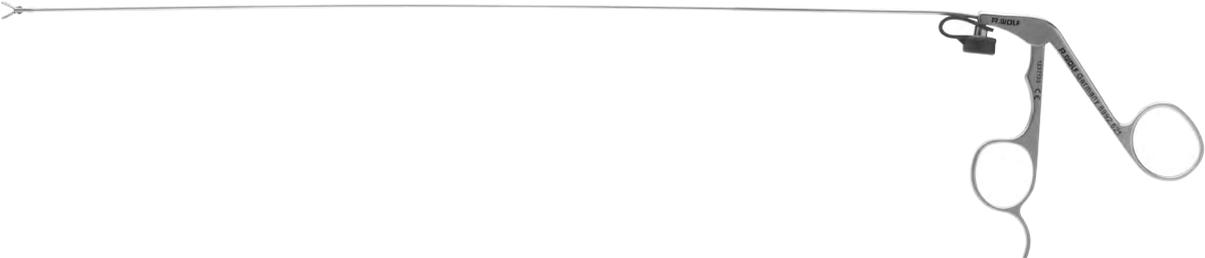


AUTOCLAVE
134° C / 273° F

| | Chemise | Canal opérateur | LU | Référence |
|--|---|-----------------|--------|-----------------|
|  Hystéroscope 20° Ø 5 mm LU 217 mm avec oculaire latéral | Ø 5 mm | 5 Ch. | 217 mm | 8986.401 |
| Poignée pour hystéroscope |  | | | 8986.251 |

| Accessoires recommandés | | Référence |
|---|---|------------------|
| Panier-tamis pour hystéroscope 2 avec panier pour petites pièces | Dimensions intérieures (l x H x P) : 451 x 80 x 124 mm, Dimensions extérieures (l x H x P) : 467 x 90 x 132 mm | 38009 |
| Câble lumière à fibres cpl comprenant : Câble lumière à fibres (80662523), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509) | Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m | 806625231 |

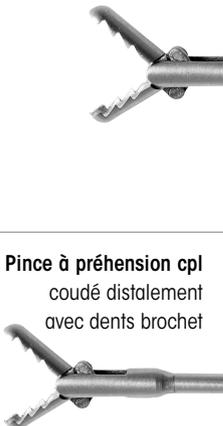
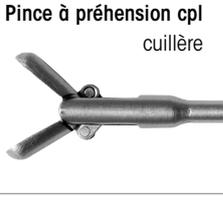
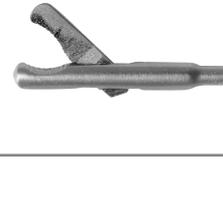
PINCE À PRÉPARATION RIGIDE 7 CH.

|  | | | | |
|---|------|--------|--------|-----------------|
| avec raccord d'irrigation | Ch. | LU | LT | Référence |
|  <p>Pince à préparation rigide 7 CH LU 371 mm avec denture intérieure et extérieure</p> | 7 Ch | 371 mm | 460 mm | 8992.621 |

PINCES ET CISEAUX

MICRO-SYSTÈME MODULAIRE **HySafe**

AMOVIBLE À 360°, POSSIBILITÉ D'IRRIGATION, EASY CLICK

| Insert à mâchoires pour pince à préhension avec chemise | | | | Poignée munie d'une protection anti-surcharge | Instrument complet • Mâchoire • Poignée |
|---|-----------|-----|--------|---|---|
| | Référence | Ch. | LU | 8083.001 | Référence |
|  | 86426508 | 5 | 340 mm | • | 8642.6502 |
|  | 89926308 | 7 | 310 mm | • | 8992.6302 |
|  | 86426008 | 5 | 340 mm | • | 8642.6002 |
|  | 86426818 | 5 | 340 mm | • | 8642.6812 |
|  | 86426318 | 5 | 340 mm | • | 8642.6312 |
|  | 89926408* | 7 | 310 mm | • | 8992.6402* |

ÉLECTRODE MONPOLAIRE 5/6 CH.

| MONOPOLAIRE | | | |
|---|-------|--------|---------------|
| | Ch. | LU | Référence |
|  | | | |
|  Électrode de coagulation mono 6 CH LU 400 mm | 6 Ch. | 400 mm | 823.06 |
|  Électrode aiguille mono 5 CH LU 420 mm | 5 Ch. | 420 mm | 824.05 |

Câble de connexion haute fréquence voir page GYN44 / 45

POUR PORTION VAGINALE DU COL DE L'UTÉRUS ET L'UTÉRUS



| | LU | LT | Référence |
|--|--------|--------|----------------|
|  <p>Pince à préhension pour utérus LU 92 mm selon Pozzi avec avec pointes globalement distales</p> | 92 mm | 254 mm | 8370.25 |
|  <p>Pince à préhension pour utérus LU 100 mm selon Gimpelson avec quatre dents sphériques</p> | 100 mm | 242 mm | 8371.10 |
|  <p>Pince à préhension pour utérus Ø 6,5 mm LU 100 mm selon Sairges</p> | 100 mm | 262 mm | 8370.00 |

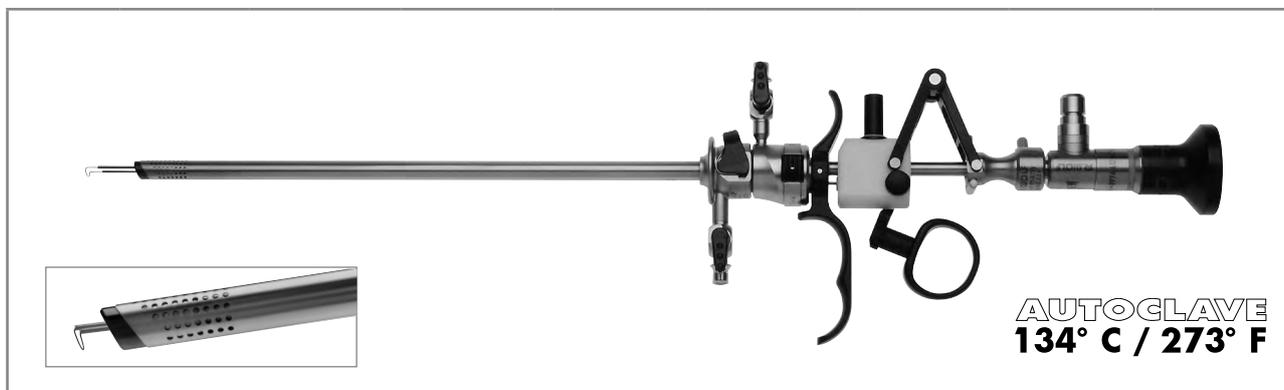
pour la fixation, l'élévation et l'hydro- et la chromoperturbation de l'utérus



| | LU | LT | Référence |
|--|-------|--------|-----------------|
| <p>Sondes intra-utérines cpl comprenant :</p> <p>Sonde intra-utérine Ø 32 mm LU 32 mm selon Cohen (8378.00), Jeu de cônes pour portion vaginale du col de l'utérus TL petit (8378.90), Jeu de cônes pour portion vaginale du col de l'utérus TL grand (8378.91), Raccord LUER-Lock (886.00)</p> | 32 mm | 330 mm | 8378001* |

* à utiliser avec : Pince à préhension pour utérus LU 92 mm selon Pozzi (8370.25)

PRINCESS originale du col de l'utérus et
**PETIT RESECTOSCOPE INCLUDING
 E-LINE & S(A)LINE SYSTEM**



**AUTOGLAVE
 134° C / 273° F**

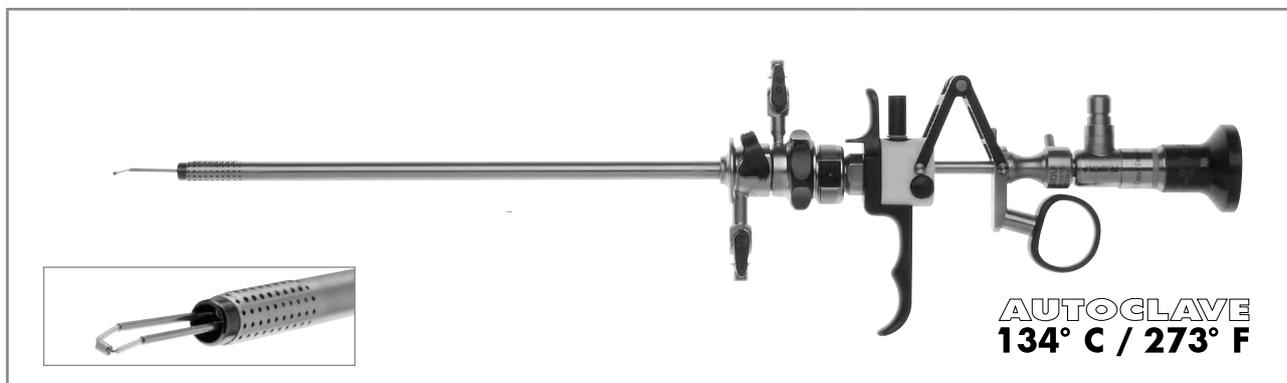
| Taille, Couleur d'identification | Extrémité distale | Chemise extérieure résectoscope 21 CH | Chemise intérieure résectoscope 19 CH | Élément de travail passif mono/ bipo avec poignée ouverte | | Optique 12° Ø 2,7 mm LC 310 mm | Obturateurs | |
|--|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | à action passive | à action active | | Obturateur optique résectoscope 19 CH | Obturateur résectoscope 19 CH |
| Chemises | |  |  |  |  |  |  |  |
| 7 mm 21 Ch. noir |  | 8653.021 | 8653.018 | 8653.224 | 8653204 | 8974.412 | 865319 | 8653.18 |
| à utiliser avec : | | | | | | | | |
| Électrodes voir page GYN26 | |  | | | | | | |

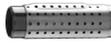
| Accessoires recommandés | | Référence |
|---|--|------------------|
| Insert de travail pour résectoscope pour instruments auxiliaires de jusqu'à 7 Ch |  | 8653284 |
| Câble de connexion HF bipolaire L 3 m | pour générateurs KLS Martin, version M | 8108.231 |
| | pour générateurs Erbe | 8108.232 |
| Bac (l x H x P) 400X60X200 mm | Dimensions intérieures (l x H x P) : 400 x 57 x 200 mm Dimensions extérieures (l x H x P) : 466 x 77 x 266 mm | 33022 |
| Câble lumière à fibres cpl comprenant : Câble lumière à fibres (80662523), adaptateur côté source de lumière (809.507) et adaptateur côté endoscope (809509) | Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m | 806625231 |

1123|| Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.

PRINCESS

PETIT RESECTOSCOPE INCLUDING E-LINE & S(A)LINE SYSTEM, ROTATIF



| Taille, Couleur d'identification | Extrémité distale | Chemise extérieure résectoscope 21 CH | Chemise intérieure résectoscope 19 CH | Élément de travail avec poignée ouverte | | Optique 12° Ø 2,7 mm LC 310 mm | Obturateurs | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | à action passive | à action active | | Obturateur optique résectoscope 19 CH | Obturateur résectoscope 19 CH |
| Chemises | |  |  |  |  |  |  |  |
| 7 mm 21 Ch. noir |  | 8653022 | 8653019 | 8653.224 | 8653204 | 8974.412 | 865319 | 8653.18 |
| 8 mm 24,5 Ch. vert |  | 8655.334 | 8655.344 | | | | 8654.16 | |
| à utiliser avec : | | | | | | | | |
| Électrodes voir page GYN 26  | | | | | | | | |

| Accessoires recommandés | Référence | |
|---|--|------------------|
| Insert de travail pour résectoscope pour instruments auxiliaires de jusqu'à 7 Ch  | 8653284 | |
| Câble de connexion HF bipolaire L 3 m | pour générateurs KLS Martin, version M | 8108.231 |
| | pour générateurs Erbe | 8108.232 |
| Bac (l x H x P) 400X60X200 mm | Dimensions intérieures (l x H x P) : 400 x 57 x 200 mm Dimensions extérieures (l x H x P) : 466 x 77 x 266 mm | 33022 |
| Câble lumière à fibres cpl comprenant : Câble lumière à fibres (80662523), adaptateur côté source de lumière (809.507) et adaptateur côté endoscope (809509) | Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m | 806625231 |

112311 Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.

ÉLECTRODES

POUR PRINCESS RÉSECTOSCOPES,

OPTIQUE 2,7 MM, 12°

12°, à usage multiple, monopolaire/bipolaire

| | Désignation | Étrier | pour tailles de chemise [en Ch.] | | Couleur d'identification | | Référence |
|---|--|--------------------------|----------------------------------|---------|--------------------------|--------|-----------|
| | | | IC 21 | IC 24,5 | Fourche | Manche | |
|  | Électrode coupante mono 21 CH | Boucle ronde Ø 0,3 mm | • | – | rouge | bleu | 8653.131 |
|  | Électrode coupante mono 24,5 CH | Boucle ronde Ø 0,3 mm | – | • | bleu | bleu | 8653.132 |
|  | Électrode à rouleau mono 21/24,5 CH | Rouleau | • | • | rouge | bleu | 8653.02 |
|  | Électrode à crochet mono/bipo 21/24,5 CH | Crochet | • | • | rouge | bleu | 865303 |

• convient à toutes les tailles de chemise – ne convient pas IC = irrigation continue

12°, à usage multiple, stérile* bipolaire

| (UE = 3 PCES) | Désignation | Étrier | pour tailles de chemise [en Ch.] | | Couleur d'identification | | Référence |
|---|-------------------------------------|--------------------------|----------------------------------|---------|--------------------------|--------|-----------|
| | | | IC 21 | IC 24,5 | Fourche | Manche | |
|  | Électrode coupante bipo 21 CH | Boucle ronde Ø 0,3 mm | • | – | transparent | bleu | 46531313 |
|  | Électrode coupante bipo 24,5 CH | Boucle ronde Ø 0,3 mm | – | • | transparent | bleu | 4653.1323 |
|  | Électrode à rouleau bipo 21/24,5 CH | Rouleau | • | • | transparent | bleu | 4653.023 |
|  | Électrode BIVAP bipo 21 CH | Tore | • | – | bleu | bleu | 46530213 |
| | Électrode BIVAP bipo 24,5 CH | Tore | – | • | bleu | bleu | 46530243 |
|  | Électrode à crochet 21/24,5 CH | Crochet | • | • | bleu | bleu | 4653033 |

• convient à toutes les tailles de chemise – ne convient pas * sous emballage stérile individuel IC = irrigation continue

Accessoires recommandés

| | Référence |
|--|-----------|
| Fourreau de protection de stérilisation permet de loger jusqu'à 5 électrodes, à usage multiple  | 8428.901 |

RESECTION MASTER

AVEC ASPIRATION AUTOMATIQUE DE FRAGMENTS



| Taille, Couleur d'identi- fication | Extrémité distale | Chemise extérieure résectoscope 27 CH | Élément de travail passif mono/bipo | Optique 30° Ø 3,3 mm LC 299 mm | Obturateur résectoscope |
|---|---|--|---|--|---|
| | | | à action passive | | |
| Chemise |  |  |  |  |  |
| 9 mm 27 Ch noir | | 8659.071 | 8659.2351 | 8656.422 | 8659.175 |

| Accessoires recommandés | | Référence |
|---|--|------------------|
| Set de tubes pour RESECTION PUMP 2228 à usage unique | PVC, (UE = 10 PCS) sous emballage stérile individuel | 4170.2228 |
| Bac (l x H x P) 400X60X200 mm | Dimensions intérieures (l x H x P) : 400 x 57 x 200 mm Dimensions extérieures (l x H x P) : 466 x 77 x 266 mm | 33022 |
| Câble lumière à fibres cpl comprenant : Câble lumière à fibres (80662523), adaptateur côté source de lumière (809.507) et adaptateur côté endoscope (809509) | Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m | 806625231 |

ÉLECTRODES

POUR RESECTION MASTER AVEC ASPIRATION AUTOMATIQUE DE FRAGMENTS

30°, à usage multiple, monopolaire / bipolaire

| | Désignation | Étrier | pour tailles de chemise [en Ch.] IC 27 | Couleur d'identification | | Référence |
|---|-------------------------------------|-----------------------------|--|--------------------------|--------|-----------|
| | | | | Fourche | Manche | |
|  | Électrode coupante mono 27 CH | Boucle ronde Ø 0,25 mm | • | rouge | rouge | 8659.161 |
|  | Vapo-électrode mono 27 CH | Boucle en forme de barillet | • | bleu | bleu | 8659.162 |
|  | Électrode à crochet mono/bipo 27 CH | Crochet | • | rouge | rouge | 8659.163 |

IC = irrigation continue

30°, à usage multiple, stérile*, bipolaire

| (UE = 3 PCES) | Désignation | Étrier | pour tailles de chemise [en Ch.] IC 27 | Couleur d'identification | | Référence |
|---|--------------------------------|----------------------------|--|--------------------------|--------|-----------|
| | | | | Fourche | Manche | |
|  | Électrode coupante bipo 27 CH | Boucle ronde Ø 0,25 mm | • | bleu | bleu | 4659.1613 |
|  | Électrode à rouleau bipo 27 CH | Boucle Rouleau Ø 0,3 mm | • | bleu | bleu | 4659.1623 |

* sous emballage stérile individuel **IC** = irrigation continue

Accessoires recommandés

| | Référence |
|---|-----------------|
| Fourreau de protection de stérilisation permet de loger jusqu'à 5 électrodes, à usage multiple  | 8428.901 |

RESECTION PUMP 2228

POMPE D'ASPIRATION À PUCE À HAUT RENDEMENT GÉRÉE PAR MICROPROCESSEUR
AVEC AFFICHAGE LCD CLAIR



| | | Référence |
|---|--|------------------|
| RESECTION PUMP 2228 Pompe d'aspiration | | 2228.001 |
| à utiliser avec : | | |
| Set de tubes pour RESECTION PUMP 2228 (UE = 10 PCES) sous emballage stérile individuel à usage unique | comprenant : Tuyau de commande avec filtre, tuyau d'irrigation avec clapet de retenue, tuyau d'aspiration de fragments avec clapet de retenue et tuyau de pompe | 4170.2228 |
| Porte-bouteille cpl. | | 64030.125 |
| Support de bouteille | | 64031.381 |
| Protection overflow / bactéries filter pour usage unique (UE = 10 PCS) | | 2228.901 |
| Collecteur chip 250 ml pour particules tissulaires | | 2228.801 |
| Insert de tubes pour récipient de captage 250 ml | | 2228.802 |
| Collecteur de sécrétions 2L autoclavable | | 8170.6551 |
| Couvercle pour collecteur de sécrétions 2L | | 8170.6552 |
| Amortisseur de son (UE = 3 PCS) | | 35100.115 |
| Tube de connexion recto pompe | | 8170.6554 |
| Câble d'alimentation | longueur de câble 3m | 2440.03 |

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

RESECTION PUMP 2228

| RESECTION PUMP 2228 | | 2228.001 |
|---|--|----------|
| Caractéristiques de l'appareil | | |
| Conditions de fonctionnement | +10 °C à +40 °C, humidité relative de 30 % à 75 %, pression atmosphérique de 800 hPa à 1 060 hPa | |
| Conditions de stockage et de transport | -20 °C à +60° C, humidité relative de 10 % à 90 %, pression atmosphérique de 700 hPa à 1 060 hPa | |
| Alimentation électrique | | |
| Prise secteur + fréquence | 100-240 V~, 50/60 Hz | |
| Puissance absorbée | 120 VA | |
| Consommation électrique | 1,2 - 0,5 | |
| Fusible | T 1,6 AL 250 V | |
| Normes de réglementation | | |
| Niveau de protection selon EN/CEI 60601-1 ; (UL 2601-1 / CSA C22.2 No.601.1 - pour les États-Unis) | I | |
| Compatibilité électromagnétique (CEM) | EN/CEI 60601-1-2 | |
| Directive sur les dispositifs médicaux 93/42/CEE | Classe II a | |
| Degré de protection contre la pénétration de liquide | IP 20 (non protégé) | |
| Niveau sonore | 55 dB (A) (pompe « MARCHE » avec bac) | |
| Mode de fonctionnement | Service continu | |
| Protection contre l'électrocution | Partie appliquée BF | |
| Niveau de protection en présence de mélanges combustibles | L'appareil n'est pas protégé contre les explosions (ne pas faire fonctionner l'appareil dans une atmosphère explosible) | |
| Dimensions et poids | | |
| Poids, cpl avec accessoires | 8,9 kg (19,6 lbs) | |
| Dimensions (l x H x P) | 340 mm x 105 mm x 420 mm | |
| Encombrement avec porte-bouteille (l x H x P) | 470 mm x 410 mm x 430 mm | |
| Paramètres d'utilisation importants | | |
| Vide Vide de service Vide maximal | 650 à 750 mbar +/- 50 mbar 750 mbar +/- 50 mbar | |
| Impulsion d'aspiration Niveau 1 (faible) Niveau 2 (moyen) Niveau 3 (fort) | 3,8 ml +/- 0,5 ml 6,2 ml +/- 0,7 ml 9,2 ml +/- 1,0 ml | |

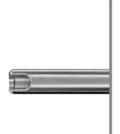
Shark RÉSECTOSCOPE BIPOLAIRE

POUR OPTIQUE 4 MM, 30°, 12
AVEC SYSTÈME À CHEMISE DOUBLE À IRRIGATION CONTINUE POUR RÉSECTION
DANS SOLUTION PHYSIOLOGIQUE

L'élément de travail, la chemise intérieure et l'optique pivotent dans la chemise extérieure



AUTOCLAVE
134° C / 273° F

| Taille, Couleur d'identi- fication | Extrémité distale | Chemise extérieure résectoscope 24 CH | Chemise intérieure résectoscope 22 CH | Optique 30° Ø 4 mm LU 300 mm | Optique 12° Ø 4 mm LU 297 mm | Obturateurs | |
|---|---|--|--|---|--|--|--|
| | | | | | | Obtuteur résectoscope 22 CH | Obtuteur optique résectoscope 22 CH |
| Chemises | |  |  |  |  |  |  |
| 22/24 Ch. vert |  | 8675424 | 8675322 | 8654.422 | 8654.431 | 8673022 | 8673122 |

à utiliser avec :

Éléments de travail voir page GYN32



Électrodes voir page GYN33



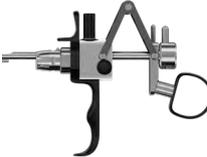
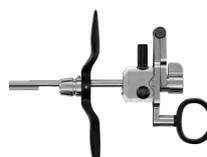
RÉSECTION HYSTÉROSCOPIQUE

8

| Accessoires recommandés | Référence |
|---|--|
| Câble de connexion HF bipolaire | voir page GYN54/55 |
| Panier-tamis pour optique standard 2 | Dimensions intérieures (l x H x P) : 454 x 52 x 40 mm Dimensions extérieures (l x H x P) : 481 x 54 x 59 mm 38016 |
| Câble lumière à fibres cpl comprenant : Câble lumière à fibres (80662523), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509) | Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m 806625231 |

ÉLÉMENTS DE TRAVAIL

POUR  RÉSECTOSCOPES BIPOLAIRES
OPTIQUE 4 MM, 30°, 12°

| | | Variante de poignée | coupe | Référence |
|--|---|---------------------|------------------|-----------------|
| Élément de travail actif bipo 0/12/30° Coupe contre l'action du ressort |  | ouvert | active | 8680.204 |
| Élément de travail actif bipo 0/12/30° Coupe contre l'action du ressort |  | fermé | | 8680.205 |
| Élément de travail passif bipo 0/12/30° Coupe sous l'action du ressort |  | ouvert | à action passive | 8680.224 |
| Élément de travail passif bipo 0/12/30° Coupe sous l'action du ressort |  | fermé | | 8680.225 |

| Accessoires recommandés | | Référence |
|--|---|------------------|
| Capuchon en caoutchouc noir (UE = 5 PCES) | pour l'étanchement du serrage des électrodes sur l'élément de travail | 8880 |
| Anneau pour le pouce avec grand diamètre intérieur | | 15008.159 |

ÉLECTRODES

POUR  RÉSECTOSCOPES, BIPOLAIRES
OPTIQUE 4 MM, 30°, 12°

| 12°/30°, à usage multiple, bipolaires | | | | | | |
|---|---|-----------------------|--|--------------------------|--------|---------|
| | Désignation | Étrier | pour tailles de chemise [en Ch.] IC 22/24 | Couleur d'identification | | Type |
| | | | | Fourche | Manche | |
|  | Électrode coupante bipo 22 CH 12/30° | Boucle ronde Ø 0,3 mm | • | bleu | jaune | 8622133 |
|  | Électrode de coagulation bipo 22-26 CH 12/30° | Cylindre Ø 1,2 mm | • | bleu | jaune | 8623022 |
|  | Électrode à crochet bipo 22-26 CH 12/30° | Crochet | • | bleu | jaune | 862309 |

- convient à toutes les tailles de chemise **IC** = irrigation continue

| 12°/30°, à usage multiple, stériles*, bipolaires | | | | | | |
|---|--|------------------------|--|--------------------------|--------|-----------|
| (UE = 3 PCES) | Désignation | Étrier | pour tailles de chemise [en Ch.] IC 22/24 | Couleur d'identification | | Type |
| | | | | Fourche | Manche | |
|  | Électrode coupante bipo 22 CH 12/30° | Boucle ronde Ø 0,25 mm | • | bleu | bleu | 4622.2533 |
|  | Électrode coupante bipo 22 CH 12/30° | Boucle ronde Ø 0,3 mm | • | bleu | bleu | 4622.1333 |
|  | Électrode de coagulation bipo 22 CH 12/30° | Cylindre Ø 1,2 mm | • | bleu | bleu | 4623.0243 |
|  | Électrode BIVAP bipo 22 CH 12/30° | Tore | • | bleu | bleu | 46300223 |

- convient à toutes les tailles de chemise * sous emballage stérile individuel **IC** = irrigation continue

| Accessoires recommandés | Référence |
|---|-----------|
| Fourreau de protection de stérilisation permet de loger jusqu'à 5 électrodes, à usage multiple  | 8428.901 |

Shark RÉSECTOSCOPE MONOPOLAIRE
 POUR OPTIQUE 4 MM, 30°, 12°
 AVEC SYSTÈME À CHEMISE DOUBLE À IRRIGATION

RÉSECTION HYSTÉROSCOPIQUE

L'élément de travail, la chemise intérieure et l'optique pivotent dans la chemise extérieure

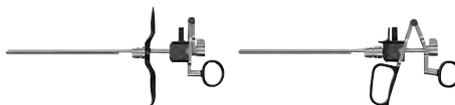


AUTOCLAVE
134° C / 273° F

| Taille, Couleur d'identi- fication | Extrémité distale | Chemise extérieure résectoscope 24 CH | Chemise intérieure résectoscope 22 CH | Optique 30° Ø 4 mm LU 300 mm | Optique 12° Ø 4 mm LU 297 mm | Obturateurs | |
|---|---|--|--|--|---|---|---|
| | | | | | | Obturateur résectoscope 22 CH | Obturateur optique résectoscope 22 CH |
| Chemises | |  |  |  |  |  |  |
| 22/24 Ch. vert |  | 8675424 | 8675322 | 8654.422 | 8654.431 | 8673022 | 8673122 |

à utiliser avec :

Éléments de travail voir page GYN35



Électrodes voir page GYN36/37



| Accessoires recommandés | Référence |
|--|--|
| Câble de connexion HF monopolaire | voir page GYN44/45 |
| Panier-tamis pour optique standard 2 | Dimensions intérieures (l x H x P) : 454 x 52 x 40 mm Dimensions extérieures (l x H x P) : 481 x 54 x 59 mm 38016 |
| Câble lumière à fibres cpl comprenant : Câble lumière à fibres (80662523), adaptateur côté source de lumière (809.507) et adaptateur côté endoscope (809509) | Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m 806625231 |

ÉLÉMENTS DE TRAVAIL

POUR  RÉSECTOSCOPES MONOPOLAIRES
OPTIQUE 4 MM, 30°, 12°

| | | Variante de poignée | coupe | Référence |
|---|---|---------------------------------------|------------------|----------------|
| Élément de travail actif mono 12/30° Coupe contre l'action du ressort |  | fermé | active | 8674205 |
| Élément de travail actif mono 12/30° Coupe contre l'action du ressort |  | fermé avec appui-pouce confortable | | 8674234 |
| Élément de travail passif mono 12/30° Coupe sous l'action du ressort |  | ouvert | à action passive | 8674224 |
| Élément de travail passif mono 12/30° Coupe sous l'action du ressort |  | fermé | | 8674225 |

| Accessoires recommandés | | Référence |
|--|---|------------------|
| Capuchon en caoutchouc rouge (UE = 5 PCES) | pour l'étanchement du serrage des électrodes sur l'élément de travail | 8874 |
| Anneau pour le pouce avec grand diamètre intérieur | | 15008.159 |

ÉLECTRODES

 POUR  RÉSECTOSCOPES MONOPOLAIRES
 OPTIQUE 4 MM, 30°, 12°

| 12°/30°, à usage multiple, monopolaires | | | | | | | |
|---|---|-----------------------------|----------------------------------|-------|--------------------------|------------|----------|
| | Désignation | Étrier | pour tailles de chemise [en Ch.] | | Couleur d'identification | | Type |
| | | | IC | 22/24 | Fourche | Manche | |
|  | Électrode coupante mono 22 CH 12/30° | Boucle ronde Ø 0,35 mm | • | | vert | gris foncé | 86782235 |
|  | Électrode de coagulation mono 22-24 CH 12/30° | Rouleau | • | | vert | gris foncé | 86782201 |
|  | Électrode de coagulation mono 22-24 CH 12/30° | Bille | • | | vert | gris foncé | 86782202 |
|  | Électrode de coagulation mono 22-24 CH 12/30° | Bouton | • | | vert | gris foncé | 86782203 |
|  | Électrode couteau mono 22-24 CH 12/30° | Couteau | • | | vert | gris foncé | 86782204 |
|  | Électrode crochet mono 22-24 CH 12/30° | Crochet | • | | vert | gris foncé | 86782205 |
|  | Électrode Wing mono 22 CH 12/30° | Wing (Profil d'étrier plat) | • | | vert | gris foncé | 86782206 |

- convient à toutes les tailles de chemise
- IC** = irrigation continue

| Accessoires recommandés | Référence |
|--|---|
| Fourreau de protection de stérilisation permet de loger jusqu'à 5 électrodes, à usage multiple |  8428.901 |

ÉLECTRODES À USAGE UNIQUE

POUR  RÉSECTOSCOPES MONOPOLAIRES
OPTIQUE 4 MM, 30°, 12°

12°/30°, à usage unique, stériles*, monopolaires

| | Désignation | Étrier | pour tailles de chemise [en Ch.] | | Couleur d'identification | | Type |
|---|--|------------------------------|-------------------------------------|-------|--------------------------|-------------|----------|
| | | | IC | 22/24 | Fourche | Manche | |
|  | Électrode coupante mono 22 CH 12/30° (UE = 10 PCES) | Boucle ronde Ø 0,35 mm | | • | vert | transparent | 46782235 |
| | Électrode coupante mono 22 CH 12/30° (UE = 10 PCES) | Boucle ronde Ø 0,25 mm | | • | vert | transparent | 46782225 |
|  | Électrode de coagulation mono 22-24 CH 12/30° (UE = 5 PCES) | Rouleau | | • | vert | transparent | 46782201 |
|  | Électrode de coagulation mono 22-24 CH 12/30° (UE = 5 PCES) | Bille | | • | vert | transparent | 46782202 |
|  | Électrode de coagulation mono 22-24 CH 12/30° (UE = 5 PCES) | Bouton | | • | vert | transparent | 46782203 |
|  | Électrode couteau mono 22-24 CH 12/30° (UE = 5 PCES) | Couteau | | • | vert | transparent | 46782204 |
|  | Électrode à crochet mono 24 CH 12/30° (UE = 5 PCES) | Crochet | | • | vert | transparent | 46782205 |

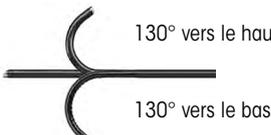
• convient à toutes les tailles de chemise

* sous emballage stérile individuel

IC = irrigation continue

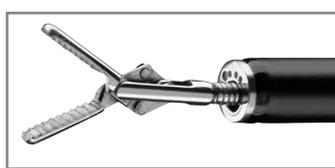
HYSTÉROSCOPE FLEXIBLE À FIBRES

2,5 MM/7,5 CH



7305.782
inclus à la livraison





| | Ø extérieur | Canal de travail | LU | LT | Référence |
|---|---|-------------------|--------|--------|-----------------|
| Hystéroscope à fibres Ø 2,5 mm LU 200 mm Extrémité distale biseautée Coude +130/-130° Axe de vision 0°, angle de vision 60° | 2,5 mm 7,5 Ch./Fr. | 1,2 mm 3,6 Ch. | 200 mm | 450 mm | 7325.122 |
| Sur demande | | | | | |
|  | Pince à préhension flexible Ø 1 mm LU 600 mm, striée | | 600 mm | 736 mm | 7223.65 |

| Accessoires recommandés | Référence |
|--|--|
| Panier de stérilisation pour endoscopes flexibles Dimensions (l x H x P) : 448 x 288 x 106 mm | 33016 |
| Câble lumière à fibres cpl comprenant : Câble lumière à fibres Ø 1,6 mm GL 1,8m (80661618), Adaptateur côté source de lumière (809.507) et adaptateur côté endoscope (809509) | Ø 2,5 mm, 2,3 m de long 806616181 |

FLUID CONTROL 2225

POMPE D'ASPIRATION ET D'IRRIGATION

core



| | | Référence |
|---|---|-----------------|
| FLUID CONTROL 2225 Pompe d'irrigation pour HYS/URO/LAP | Gestion des fluides pour l'irrigation des liquides d'irrigation dans l'utérus ainsi que dans le haut et bas appareil urinaire, mais aussi pour l'aspiration et l'irrigation dans l'abdomen | 2225001 |
| FLUID CONTROL 2225 Pompe d'irrigation pour HYS / URO / LAP cpl | comprenant : Pompe d'irrigation pour HYS / URO / LAP (2225001) Câble d'alimentation (2440.03) | 22250011 |
| à utiliser avec : | | |
| Module d'équilibrage | pour l'hystérocopie et l'endo-urologie, Gestion de fluides pour l'équilibrage des fluides en combinaison avec FLUID CONTROL 2225, Colonne mobile avec capteurs de pesage intégrés et support pour jusqu'à 4 poches de fluide d'irrigation | 2225023 |

FLUID CONTROL 2225

SET DE TUYAUX D'ASPIRATION ET D'IRRIGATION

| Irrigation | | Référence | |
|---|--|--|----------------|
| Accessoires - réutilisables | Set de tuyau avec mandrin de perforation | avec raccord Luer-Lock, autoclavable, avec 10 membranes de remplacement, à usage multiple pour 20 cycles de traitement | 8171223 |
| Accessoires - à usage unique | Set de tuyaux d'irrigation avec mandrin de perforation, L 3 m | (UE = 10 PCES), avec raccord Luer-Lock, Article stérile à usage unique | 4171223 |
| | Set de tuyau avec CARE-LOCK L 3 m | (UE = 10 PCES), article à usage unique stérile | 4171224 |
| | Set de tuyaux d'aspiration et d'irrigation | (UE = 10 PCES), avec mandrin de perforation, article stérile à usage unique, PVC | 4171225 |
| | Set de tubes d'irrigation journalier | (VE = 10 PCES), article stérile à usage unique, PVC | 4171226 |
| | Set de tubes d'irrigation patient, stérile | (UE = 10 PCES), avec raccord Luer-Lock, article stérile à usage unique, PVC | 4171227 |
| <i>Remarque : Tube journalier et tube du patient utilisables uniquement en association. Un nouveau tube du patient est nécessaire par patient - le tube journalier peut être utilisé jusqu'à 20 patients.</i> | | | |

| Aspiration | | Référence | |
|-------------------------------------|--|--|-----------------|
| Accessoires - réutilisables | Set de tuyaux à vide avec filtre | avec filtre hygiénique intégré, UE=10 PCES, durée d'utilisation 30 jours (connecté à la pompe d'irrigation) | 2206207 |
| | Tube d'irrigation | L 1,2 m, avec Luer-Lock, pour poignée d'aspiration et d'irrigation 8385901 et set de tuyaux 8171223 et 8170223 | 817123 |
| | Tube d'aspiration L 3m | pour poignée d'aspiration et d'irrigation 8385901 | 8171402 |
| | Collecteur de sécrétions 2 L | 2 litres, sans couvercle | 8170.655 |
| | Collecteur de sécrétions 2 L | 2 litres, sans couvercle | 8170.651 |
| Accessoires - à usage unique | Collecteur de sécrétions 2,5 L | 2,5 litres | 41706566 |
| | Collecteur de sécrétions cpl comprenant : | Collecteur de sécrétions 2,5 L (41706566) et poches de sécrétions (UE = 90 PCS) (41706564) | 4170657 |
| | Set de tubes pour aspiration (2 raccords) | article stérile à usage unique, (UE = 10 ST) pour raccorder les instruments avec Récepteur collecteur | T0503-01 |
| | Raccord enfichable coudé à 90° | (UE = 10 PCES) raccordement du tuyau à vide 2206207 avec les systèmes de collecteurs à usage unique | 0771019 |

FLUID CONTROL 2225

ACCESSOIRES DE CÂBLAGES

| | | Référence |
|--|-------------------------|-----------------|
| Câble patch, RJ45 SFTP, 0,5 m | Longueur du câble 0,5 m | 72325378 |
| Câble patch, RJ45 HRS TM11 1,0 m | Longueur du câble 1,0 m | 72325429 |
| Câble patch, RJ45 S/FTP CAT.6 10 m | longueur du câble 10 m | 72325434 |
| Capuchons plastiques pour prise réseau | (UE = 8 PCES) | 5592105 |
| Câble d'alimentation | Longueur du câble 3 m | 2440.03 |

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

FLUID CONTROL 2225

| FLUID CONTROL 2225 | | 2225001 |
|---|---------------|---|
| Caractéristiques de l'appareil | | |
| Conditions de fonctionnement | | +10 °C à +40 °C, humidité relative de 30 % à 75 %, pression atmosphérique de 70 hPa à 106 kPa Altitude d'utilisation : 3 000 m max. |
| Conditions de stockage et de transport | | - 20 °C à + 60 °C, humidité relative de 10 % à 90 % , pression atmosphérique de 70 à 106 kPa |
| Alimentation électrique | | |
| Prise secteur + fréquence | | 100-240 V~, 50/60 Hz |
| Puissance absorbée | 100 V / 60 Hz | 110 VA |
| | 240 V / 50 Hz | 120 VA |
| Consommation électrique | 100 V / 60 Hz | 1,10 A |
| | 240 V / 50 Hz | 0,50 A |
| Fusible | | T 3,15 AH 250 V |
| Normes de réglementation | | |
| Niveau de protection (I, II) | | I |
| Compatibilité électromagnétique (CEM) | | EN 60601-1 / CEI 60601-1 EN 60601-1-2 / CEI 60601-1-2 |
| Directive sur les dispositifs médicaux 93/42/CEE | | Classe IIb |
| Indice de protection procuré par une enveloppe (code IP) | | IP21 |
| Protection contre l'électrocution | | Partie appliquée BF |
| Niveau de protection en présence de mélanges combustibles | | L'appareil n'est pas protégé contre les explosions (ne pas faire fonctionner l'appareil dans une atmosphère explosible) |
| Dépression d'aspiration maximum | | -60 kPa |
| Dimensions et poids | | |
| Poids | | 8,8 kg |
| Dimensions (l x H x P) | | 300 mm x 157 mm x 436 mm |

| Paramètres d'utilisation importants | |
|---|--|
| Plage de débit de consigne | Hystérocopie : 800 ml/min (débit max. non réglable) Endo-urologie : 10 - 800 ml/min (débit max.) Laparoscopie : 0,1 - 1,8 l/min (débit max.) |
| Débit d'aspiration | max. 2 l/min |
| Plage de pression de consigne de sortie | Hystérocopie : 15 - 200 mmHg Endo-urologie : 15 - 90 mmHg / 20 - 120 cmH2O Laparoscopie : 300 mmHg (réglage fixe) |
| Pression | 0 - 300 mmHg |
| Manque | -9 990 à +9 990 ml/0 à 99,9 l |

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

FLUID CONTROL 2225

| Module d'équilibrage | | 2225023 |
|--|--|---------|
| Caractéristiques de l'appareil | | |
| Conditions de fonctionnement | +10 °C à +40 °C, humidité relative de 30 % à 75 %, pression atmosphérique de 70 hPa à 106 kPa Altitude d'utilisation : 3 000 m max. | |
| Conditions de stockage et de transport | - 20 °C à + 60 °C, humidité relative de 10 % à 90 % , pression atmosphérique de 70 à 106 kPa | |
| Normes de réglementation | | |
| Compatibilité électromagnétique (CEM) | EN 60601-1 / CEI 60601-1 EN 60601-1-2 / CEI 60601-1-2 | |
| Indice de protection procuré par une enveloppe (code IP) | IP21 | |
| Capacité maximale de la bascule à récipient | 16 kg / 4 récipients de 3 l chacun | |
| Capacité maximale de la bascule à poche | 23 kg / 4 poches de 5 l chacune | |
| Dimensions et poids | | |
| Poids | 15,4 kg | |
| Dimensions (l x H x P) | 618 mm x 1 064 mm x 618 mm | |

CÂBLE DE CONNEXION HF MONO

815xxx

| Connecteur côté instrument | Connecteur côté appareil | | Référence |
|---|---|-------------------------------------|----------------|
| WOLF Résectoscopes  |  | Câble de connexion HF mono L 3 m | 815.032 |
| | ERBE (ACC / ICC / VIO) / BOWA (EU) Générateur chirurgical HF R.Wolf 400 kHz 2260002 | Câble de connexion HF mono L 5 m | 815.052 |
| |  | Câble de connexion HF mono L 3 m | 815.132 |
| | ERBE (série T) | Câble de connexion HF mono L 5 m | 815.152 |
| Électrodes HF, monopolaires  |  | Câble de connexion HF mono L 3 m | 815.031 |
| | Martin (ver- sion m) / Berchtold / Aesculap | Câble de connexion HF mono L 5 m | 815.051 |
| |  | Câble de connexion HF mono L 3 m | 815.033 |
| | Bovie / Valleylab / Erbe (Int.) / BOWA (Int.) Générateur chirurgical HF R.Wolf 400 kHz 2260001 | Câble de connexion HF mono L 5 m | 815.053 |
| |  | Câble de connexion HF mono L 3 m | 815.034 |
| BOWA (Int./EU) Eschmann et autres appareils avec connecteur 4 mm Générateur chirurgical HF R.Wolf 400 kHz 2260001 | Câble de connexion HF mono L 5 m | 815.054 | |

CÂBLE DE CONNEXION HF MONO 8106XXX

| Connecteur côté instrument | Connecteur côté appareil | | Référence |
|--|---|----------------------------------|-----------------|
| WOLF Instruments / générateur chirurgical  |  ERBE (ACC / ICC / VIO) / BOWA (EU) Générateur chirurgical HF R.Wolf 400 kHz 2260002 | Câble de connexion HF mono L 3 m | 8106.032 |
| | | Câble de connexion HF mono L 5 m | 8106.052 |
| |  ERBE (série T) | Câble de connexion HF mono L 3 m | 8106.132 |
| | | Câble de connexion HF mono L 5 m | 8106.152 |
| Électrodes HF, monopolaires  |  Martin (version m) / Berchtold / Aesculap | Câble de connexion HF mono L 3 m | 8106.031 |
| | | Câble de connexion HF mono L 5 m | 8106.051 |
| |  Bovie / Valleylab / Erbe (Int.) / BOWA (Int.) Générateur chirurgical HF R.Wolf 400 kHz 2260001 | Câble de connexion HF mono L 3 m | 8106.033 |
| | | Câble de connexion HF mono L 5 m | 8106.053 |
| |  BOWA (Int./EU) Eschmann et autres appareils avec connecteur 4 mm Générateur chirurgical HF R.Wolf 400 kHz 2260001 / 2260002 | Câble de connexion HF mono L 3 m | 8106.034 |
| Câble de connexion HF mono L 5 m | | 8106.054 | |

CÂBLE DE CONNEXION HF BIPOLAIRE

8108xxx

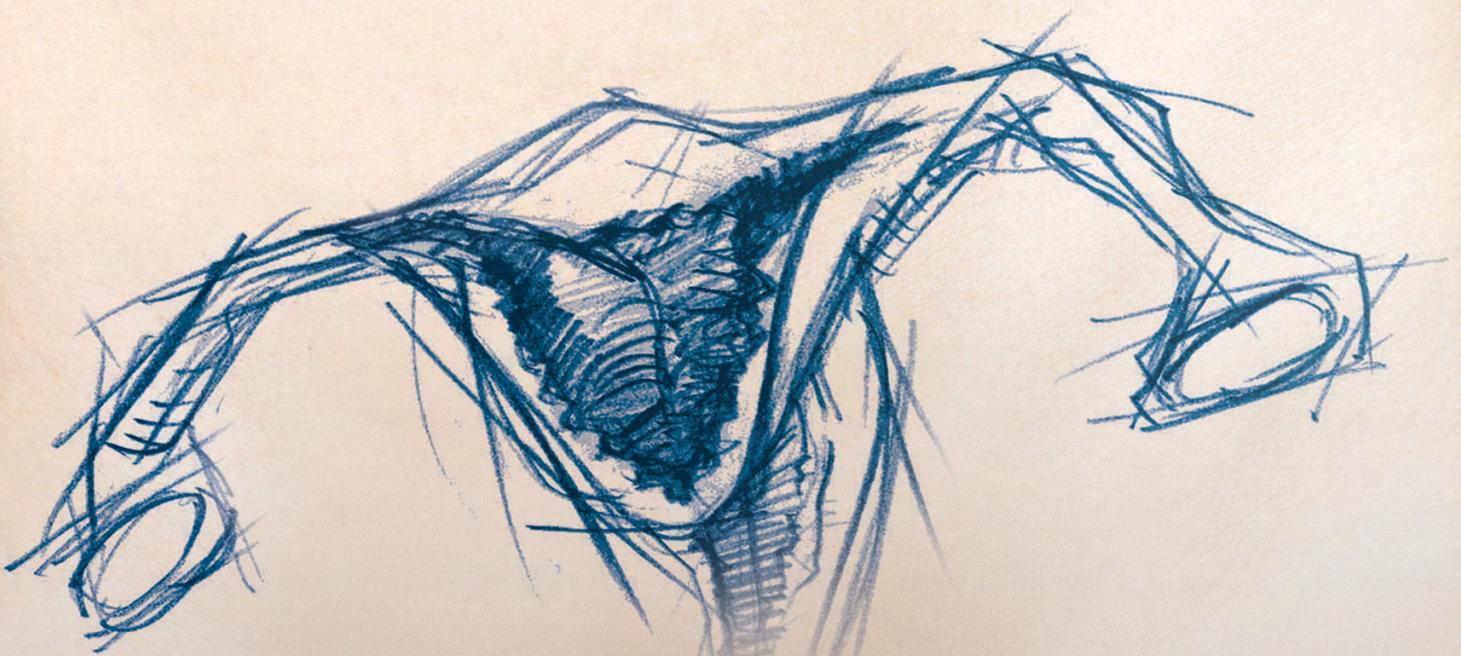
| Connecteur côté instrument | Connecteur côté appareil | | Référence |
|---|---|--|-------------------------------------|
| WOLF Pincés bipolaires  |  ERBE (ACC / ICC / T) / BOWA (EU) Générateur chirurgical R.Wolf 400 kHz 2260001 / 2260002 | Câble de connexion HF bipo L 3 m | 8108.032 |
| | | Câble de connexion HF bipo L 5 m | 8108.052 |
| |  International / 2 broches Valleylab Générateur chirurgical HF R.Wolf 400 kHz 2260001 / 2260002 | Câble de connexion HF bipo L 3 m | 8108.033 |
| | | Câble de connexion HF bipo L 5 m | 8108.053 |
| |  WOLF / Martin (version m) / Berchtold / Aesculap | Câble de connexion HF bipo L 3 m | 8108.031 |
| | | Câble de connexion HF bipo L 5 m | 8108.051 |
| |  EMC Dolley | Câble de connexion HF bipo L 3 m | 8108035 |
| | Raccord pour pincettes bipolaires  |  ERBE (ACC / ICC / T) / BOWA (EU) Générateur chirurgical HF R.Wolf 400 kHz 2260001 / 2260002 | Câble de connexion HF bipo L 3 m |
| | | Câble de connexion HF bipo L 5 m | 8108.152 |
|  International / 2 broches Valleylab Générateur chirurgical HF R.Wolf 400 kHz 2260001 / 2260002 | | Câble de connexion HF bipo L 3 m | 8108.133 |
| | | Câble de connexion HF bipo L 5 m | 8108.153 |
|  Martin (ver- sion m) / Berchtold / Aesculap | | Câble de connexion HF bipo L 3 m | 8108.131 |
| | | Câble de connexion HF bipo L 5 m | 8108.151 |
|  EMC Dolley | | Câble de connexion HF bipo L 3 m | 8108135 |

CÂBLE DE CONNEXION HF BIPOLAIRE POUR RÉSECTION EN SOLUTION SALINE

| Raccord côté instrument | Raccord côté appareil | | Référence |
|--|--|--|------------------|
|  <p>Résectoscopes WOLF S(α)line</p> |  Erbe VIO 300D | Câble bipolaire ; RTU / RTC ; WOLF Connecteur MF ; L 4 m | 20196-119 |
| |  Erbe VIO 3 | CÂBLE BIPOLAIRE ; MF-U Connecteur MF ; L 4,5 m | 21196-119 |
| |  KLS Martin | Câble de connexion HF bipo longueur 3 m | 8108.231 |
| | | Câble de connexion HF bipo longueur 5 m | 8108.251 |
| |  Générateur chirurgical HF R.Wolf 400 kHz 2260001 / 2260002 | Câble de connexion HF bipo longueur 3 m | 8108233 |
| | | Câble de connexion HF bipo longueur 5 m | 8108253 |

CÂBLE HF D'ÉLECTRODE NEUTRE MONO

| Connecteur côté instrument | Connexion avec l'appareil | | Référence |
|---|---|--|-----------------------|
| <p>Électrodes neutres bipolaires</p>  |  <p>Générateur chirurgical HF R.Wolf 400 kHz 2260001 / 2260002</p> | <p>Câble d'électrode neutre HF mono L 4,5 m</p> | <p>2260031</p> |



APPLICATIONS INTERDISCIPLINAIRES

CYSTOURÉTROSCOPIE

APPLICATIONS INTERDISCIPLINAIRES

1

CYSTO-URÉTROSCOPE 8650 POUR OPTIQUE 4 MM, 0°, 5°, 30°, 70° (TVT)

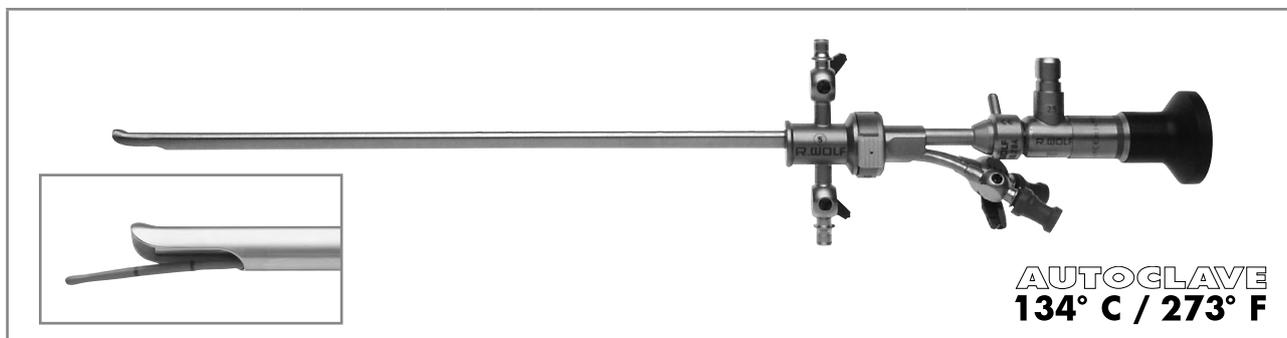
2

CYSTOSCOPE 14, 17 CH., 25°

CYSTO-URÉTROSCOPE 8650

E-line

POUR OPTIQUE 4 MM, 0°, 12°, 30°, 70° ET EMOBOUTS



AUTOGLAVE
134° C / 273° F

| Chemises et obturateurs | | | | | | Embouts | | |
|-------------------------|--|--|--|--|--|---------|--|--|
|-------------------------|--|--|--|--|--|---------|--|--|



| Chemise pour cystoscope avec obturateur | Chemise pour cystoscope isolée | Obturateur pour cystoscope isolé | Ch. | Couleur d'identification | Capacité en Ch. | Embout pour cystoscope LT 60 mm | Embout pour cystoscope LT 60 mm | Embout pour cystoscope LT 60 mm |
|---|--------------------------------|----------------------------------|---------|--------------------------|-----------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| 8650.0141 | 8650.0145 | 8650.0147 | 16 CH | jaune | 1 x 5* | 8650.254 | 8650.264 | 8650.284 |
| 8650.0241 | 8650.0245 | 8650.0247 | 17,5 CH | vert | 1 x 5 ou 2 x 4 | | | |
| 8650.0341 | 8650.0345 | 8650.0347 | 19,5 CH | rouge | 1 x 7 ou 2 x 5 | | | |
| 8650.0441 | 8650.0445 | 8650.0447 | 21 CH | bleu | 1 x 10 ou 2 x 6 | | | |
| 8650.0541 | 8650.0545 | 8650.0547 | 23 CH | blanc | 1 x 12 ou 2 x 7 | | | |
| 8650.0641 | 8650.0645 | 8650.0647 | 25 CH | noir | 1 x 5 | | | |

à utiliser avec : 

| | Axe de vision | Ø | LU | LT | Référence |
|------------------------------|---------------|------|--------|--------|-----------|
| Optique 0° Ø 4 mm LU 298 mm | 0° | 4 mm | 298 mm | 365 mm | 8650.414 |
| Optique 12° Ø 4 mm LU 297 mm | 12° | | 297 mm | 363 mm | 8654.431 |
| Optique 30° Ø 4 mm LU 300 mm | 30° | | 300 mm | 364 mm | 8654.422 |
| Optique 70° Ø 4 mm LU 302 mm | 70° | | 302 mm | 364 mm | 8650.415 |

| Accessoires recommandés | Référence |
|-------------------------|-----------|
|-------------------------|-----------|

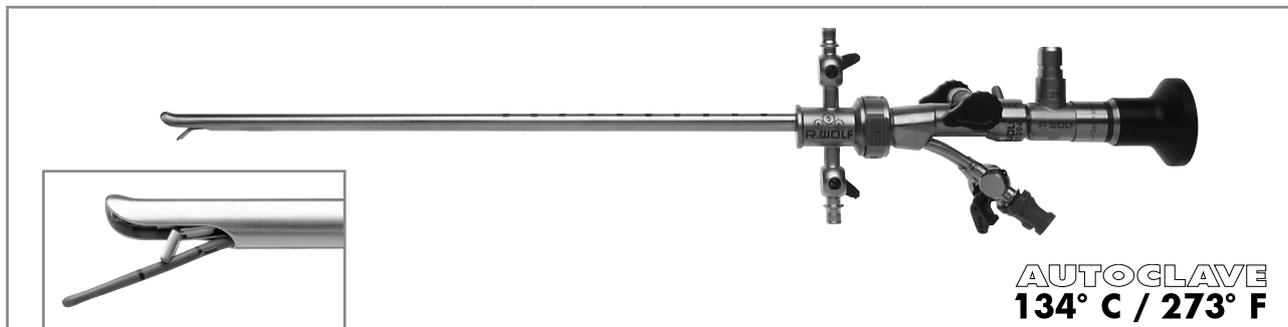
| | | |
|---|--|------------------|
| Panier-tamis pour optique standard 2 | Dimensions intérieures (l x H x P) : 454 x 52 x 40 mm Dimensions extérieures (l x H x P) : 481 x 54 x 59 mm | 38016 |
| Câble lumière à fibres cpl comprenant : Câble lumière à fibres (80662523), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509) | Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m | 806625231 |

1123|| Sous réserve de modifications. Veuillez noter que certains produits ne sont pas disponibles dans tous les pays. Veuillez toujours prendre connaissance des informations concernant les produits. Pour plus d'informations, veuillez contacter votre interlocuteur ou directement Richard Wolf GmbH.

CYSTO-URÉTROSCOPE 8650

E-line

POUR OPTIQUE 4 MM, 30°, 70° ET EMBOUTS AVEC LEVIER D'ALBARRAN

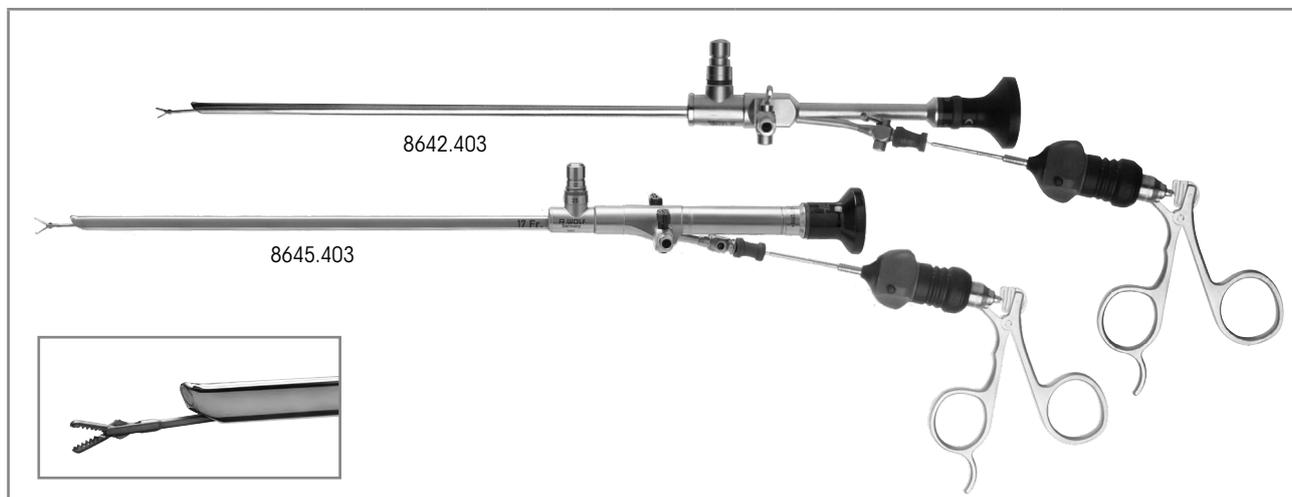


| Chemises et obturateurs | | | | | | Inserts avec levier d'Arbonia | |
|---|--------------------------------|----------------------------------|---------------|--------------------------|-----------------|--|---|
|  | | | | | |  |  |
| | | | | | | 1 robinet d'insertion | 2 robinets d'insertion |
| Chemise pour cystoscope avec obturateur | Chemise pour cystoscope isolée | Obturateur pour cystoscope isolé | Ch. | Couleur d'identification | Capacité en Ch. | Insert de travail pour cystoscope 30/70 | Insert de travail pour cystoscope 0/30/70 |
| 8650.0241 | 8650.0245 | 8650.0247 | 17,5 CH | jaune | 1 x 5 ou 2 x 4 | 8650.214 | 8650.204 |
| 8650.0341 | 8650.0345 | 8650.0347 | 19,5 CH | vert | 1 x 7 ou 2 x 5 | | |
| 8650.0441 | 8650.0445 | 8650.0447 | 21 CH | rouge | 1 x 10 ou 2 x 6 | | |
| 8650.0541 | 8650.0545 | 8650.0547 | 23 CH | bleu | 1 x 12 ou 2 x 7 | | |
| à utiliser avec :  | | | | | | | |
| | | | Axe de vision | Ø | LU | LT | Référence |
| Optique 30° Ø 4 mm LU 300 mm | | | 30° | 4 mm | 300 mm | 364 mm | 8654.422 |
| Optique 70° Ø 4 mm LU 302 mm | | | 70° | 4 mm | 302 mm | 364 mm | 8650.415 |

| Accessoires recommandés | Référence |
|---|--|
| Panier-tamis pour optique standard 2 | Dimensions intérieures (l x H x P) : 454 x 52 x 40 mm Dimensions extérieures (l x H x P) : 481 x 54 x 59 mm 38016 |
| Câble lumière à fibres cpl comprenant : Câble lumière à fibres (80662523), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509) | Ø 2,5 mm, longueur 2,3 m 806625231 |

CYSTO-URÉTROSCOPES COMPACTS ATRAUMATIQUES

14/17 CH, 25° ET EMBOUTS



| | Axe de vision | LU | LT | Chemise | Canal opérateur | | Référence |
|--|---------------|--------|--------|---------|------------------------------|-------|-----------------|
| | | | | | pour Instruments auxiliaires | Forme | |
| Cystoscope 25° 14 CH LU 218 mm avec oculaire droit, pointe distale atraumatique | 25° | 218 mm | 358 mm | 14 Ch. | à 5 Ch. | ovale | 8642.403 |
| Cystoscope 25° 17 CH LU 224 mm avec oculaire droit, pointe distale atraumatique | 25° | 224 mm | 364 mm | 17 Ch | à 7 Ch | ovale | 8645.403 |

à utiliser avec :

| | | LU | LT | Ch. | Référence |
|---|---|--------|--------|-----|---------------|
|  | Pince à biopsie flex. 7 CH LU 375 mm | 375 mm | 490 mm | 7 | 829.07 |
| | Pince à biopsie flex. 5 CH LU 315 mm | 315 mm | 465 mm | 5 | 829.05 |
|  | Pince à préhension flex. 7 CH LU 365 mm | 365 mm | 515 mm | 7 | 828.07 |
| | Pince à préhension flex. 5 CH LU 315 mm | 315 mm | 465 mm | 5 | 828.05 |
|  | Ciseaux flex. 7 CH LU 375 mm | 375 mm | 490 mm | 7 | 830.07 |
| Forme de l'électrode : Bouton | Électrode de coagulation mono 6 CH LU 400 mm | 400 mm | - | 6 | 823.06 |
| | Électrode de coagulation mono 5 CH LU 400 mm | 400 mm | - | 5 | 823.05 |

| Accessoires recommandés | | Référence |
|---|--|------------------|
| Panier-tamis pour cysto-urétroscope | Dimensions intérieures (l x H x P) : 435 x 54 x 73 mm Dimensions extérieures (l x H x P) : 451 x 64 x 80 mm | 38013 |
| Câble lumière à fibres cpl comprenant : Câble lumière à fibres (80662523), adaptateur côté source de lumière (8095.07) et adaptateur côté endoscope (809509) | 2,5 mm, longueur 2,3 m | 806625231 |

